
Mounting instructions Montage- anleitung

kitchens for life

Impressum

Schüller Möbelwerk KG

Rother Straße 1

91567 Herrieden

Germany

Tel +49 (0) 98 25 83-0

Fax +49 (0) 98 25 83-1210

info@schueller.de

www.schueller.de

Geschäftsführer: Markus Schüller, Max Heller, Manfred Niederauer

DE	Allgemein/Sicherheit, Montage	4, 24
EN	General/safety, installation	7, 24
NL	Algemeen/veiligheid, montage	10, 24
FR	Généralités/sécurité, montage	13, 24
ES	Generalidades/Seguridad, Montaje	16, 24
IT	Cenni generali/Sicurezza, Montaggio	19, 24
ZH	概述/安全/安装	22, 24

Inhalt

Allgemein	4
Sicherheit.....	5
Wandmontage.....	6
Erste Montageschritte.....	24
Kippsicherungen.....	26
Ober-, Unter-, Hochschränke Korpustiefe 350.....	32
Oberschränke Korpustiefe 460/560/572.....	34
Korpusverbindungen	40
Eckunterstützung	43
Rückwandverkleidungen	44
Griffmuldenprofile waagrecht.....	46
Griffmuldenprofile senkrecht.....	53
Arbeitsplatten	56
Wandabschlussprofile, Nischenverkleidungen	58
Dampf- und Hitzeschutz	59
Wangenborde	60
Sockelblenden	61
Türen	62
Schubkästen und Auszüge	64

Allgemein



Die Anleitung wendet sich an Monteure - vor Gebrauch sorgfältig durchlesen (vor allem das Kapitel „Sicherheit“) und entsprechend handeln. Prüfen Sie die Vollständigkeit und Schadensfreiheit der Lieferung.

Folgende Abkürzungen beschreiben die unterschiedlichen Möbelsysteme.

C1/C2/C5

Griff oder TIP-ON

Korpushöhe C1=715/C2=780/C5=845 mm

Arbeitsplatten 16-39 mm Stärke

X1/X2/X5

Integriertes Griffmuldenprofil/TIP-ON

Korpushöhe X1=715/X2=780/X5=845 mm

Arbeitsplatten 16-39 mm Stärke

Auf jedem Artikel ist ein Möbelschein aufgebracht, der das jeweilige System beschreibt.

Form: 905		Erstellung: 16.11.2023/20:10:42		RPG: NACHTS13/NA549		Verladung: 24.11.2023		C1	
47		Do 8		1-005Z		090-020		50	
Küchenstudio		Herrmann		Max Mustermann		03191336		12.6.	
1204		U2		32.1.		32.1.		32.1.	
PRG: VFA		Validität prüfen		C1		C2		C5	
TF: L095		Muschelweiß satiniert		C1		C2		C5	
KAF: R095		Muschelweiß		C1		C2		C5	
KAF: N400S		Naturweiß		C1		C2		C5	
GA: 168		Knopt Gussstern schwarz		C1		C2		C5	
50		1		U507146S22		Auszug-Unterschrank		12.6.	
U3		1		G-2BF2		P10 Befestigungssatz-Kippsicherung (gen. UPOS) mit Filter		32.1.	
GEFAHR / DANGER		Kippsicherung montieren!		Install till protection!					

C1

- Zubehör, Ersatzteile und Zusatzmittel, die Ursache für Schäden sind und für die vom Hersteller keine Freigabe erteilt wurde. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für daraus resultierende Folgeschäden.

Mitgeltende Unterlagen

Sämtliche Dokumente im Lieferumfang sind mitgeltende Unterlagen. Sie sind neben dieser Anleitung für den sicheren Umgang mit dem Produkt zu beachten:

- Montageinformation Grundriss und Sockel, auftragsbezogen
- Montageanweisungen, auftragsbezogen
- Montagevideos, auftragsbezogen
- Herstellerunterlagen für elektrische Einbauten

Symbolerklärung

Die Zeichen und Symbole in dieser Anleitung sollen Ihnen helfen, die Anleitung zu verstehen und die Möbel sicher zu montieren.



Siehe Montageanweisung



Siehe Montagevideo



Siehe Seite



Verwenden Sie das Montageset



Verwenden Sie keinen Akkuschrauber



Prüfen Sie mit Wasserwaage



Prüfen Sie die Wandbeschaffenheit



Montieren Sie die Kippsicherung



Achten Sie auf die Fußbodenheizung



Bohren



Schlagbohren



Lochstein



Vollstein



Beton



Rechtlicher Hinweis

Bitte beachten Sie die Haftungsauswirkungen, wenn Schäden auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise.
- Unsachgemäße Montage.
- Nichtanbringen ordnungsgemäß funktionsfähiger Sicherheitseinrichtungen, z. B. Kippsicherung.
- Eigenmächtige bauliche Umbauten und Veränderungen.
- Reparaturen oder Manipulationen, die von Personen vorgenommen wurden, die hierzu weder ermächtigt noch ausgebildet sind.

Sicherheit



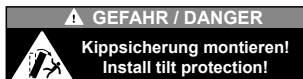
Lesen Sie die folgenden Warnhinweise und Angaben zur sicheren Handhabung sorgfältig durch, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.

- Benutzen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung.
- Alle Arbeiten an den elektrischen Ausrüstungen der Möbel dürfen nur von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden.
 - Schalten Sie vor Beginn aller Arbeiten den Strom ab und sichern Sie den Sicherungskasten gegen unbefugtes Wiedereinschalten.
 - Stellen Sie sicher, dass sich an den Montagepunkten keine Elektro-, Gas- oder Wasserleitungen befinden.
 - Verhindern Sie Zug auf dem Stromkabel bei der Elektrogeräteinstallation. Brechen Sie bei Ausschnitten die Kanten, um Beschädigungen der Kabel zu vermeiden.
 - Netzstecker von Elektrogeräten, die an Steckdosen angeschlossen sind, müssen in eingebautem Zustand zugänglich bleiben.
- Gefährdung durch magnetische Felder
 - An und in der Nähe von Möbeln mit Magneten besteht Lebensgefahr für Träger von Herzschrittmachern.
 - Träger von Herzschrittmachern sollen zu Möbeln mit folgendem Etikett 300 mm Abstand halten.



Sichern Sie alle Möbel gegen Kippen! Verletzungsgefahr durch herabfallende oder umkippende Möbel. Nicht gesicherte Möbel können zu schwerwiegenden oder tödlichen Verletzungen führen. Wandschränke können bei Überlast von der Wand stürzen.

- Folgender Warnhinweis auf dem Möbelschein kennzeichnet gegen Kippen zu sichernde Möbel.



- Wählen Sie bei wandhängenden Möbeln und für Kippsicherungen Befestigungsmaterial, welches eine horizontale Zugkraft von mindestens 0,41 kN je Befestigungspunkt aufnehmen kann.
- Wählen Sie bei Oberschränken mit einer Tiefe > 350 mm Befestigungsmaterial, welches eine Kraft von mindestens 0,48 kN je Befestigungspunkt aufnehmen kann.
- Sichern Sie Oberschränke mit Aushängesicherungen.
- Falls Oberschränke unter einer Höhe von 1000 mm montiert werden, muss bauseits für eine entsprechende Unterstützung zum Boden gesorgt werden.
- Gefährdung durch Kohlenmonoxid: Bei gleichzeitigem Betrieb einer raumluftabhängigen Feuerstätte (z. B. Gastherme, Holzkohleofen) und einer Abzugshaube, kann Kohlenmonoxid der Feuerstätte entzogen werden. Kohlenmonoxid kann dadurch in den Wohnbereich gelangen und zu einer Gefahr durch Ersticken führen.
 - Achten Sie darauf, dass ausreichend Frischluft aus dem Außenbereich nachströmen kann.
 - Holen Sie Einsatzfreigaben und Vorgaben zur Sicherung des Druckausgleichs über den Schornsteinfeger ein.
- Transportieren und montieren Sie schwere Möbel zu zweit.

- Sachschaden durch unsachgemäße Handhabung bei der Montage. Unsachgemäß zusammengebaute Möbel und die Verwendung von Nicht-Originalteilen können zu Schäden an Möbeln oder deren Funktion führen.
 - Möbel dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft montiert, repariert und demontiert werden.
 - Arbeiten an Elektro- und Gasgeräten sowie Wasseranschlüssen dürfen nur von dafür qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
 - Verwenden Sie nur Originalteile.
 - Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten und Veränderungen vor.
 - Alle Möbel sind mit der Wasserwaage exakt auszurichten.
 - Entfernen Sie die Verpackung ohne scharfe Werkzeuge.

- i** Beachten Sie bei Elektrogeräten und Leuchten die Anleitungen des Herstellers.
- i** Beachten Sie bei Hilfs- und Baustoffen, wie Kleber und Silikon, die Gebrauchsanweisung des Herstellers.
- i** Die horizontale Zugkraft ist die Kraft, welche das Befestigungsmaterial aufnehmen muss, ohne aus der Wand zu brechen.
- i** Alle Angaben in den Zeichnungen sind in Millimetern.

Wandmontage



Die Sicherheit der Wandmontage hängt von der Wandbeschaffenheit und dem Befestigungsmaterial wie Schraube und Dübel ab. Die Eignung der Wand ist auf Tragfähigkeit und Wandfeuchte zu prüfen.



Informationen zu Wandaufbauten sind einzuholen (Statikplan, Rücksprache mit Architekt/Bauträger usw.).

Mauerwerk

Die in dieser Anleitung und den mitgelieferten Unterlagen beschriebenen Wandmontagen von Möbeln gelten ausschließlich für Mauerwerke. Das mitgelieferte Befestigungsmaterial ist für nachfolgende Mauerwerke geeignet.

Darstellung	Wandart
	Beton $\geq$ C20/25 Druckfestigkeit 25 N/mm ² DIN EN 206-1, DIN 1045-2
	Vollsteine aus Leichtbeton (V) Druckfestigkeit 7,5 N/mm ² DIN EN 771-3
	Vollziegel (Mz) Druckfestigkeit 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Hochlochziegel (Hlz) Druckfestigkeit 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Vollklinker (KMz) Druckfestigkeit bis 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Hochlochklinker (KHLz) Druckfestigkeit 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Poroton T12 Druckfestigkeit 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-877
	Poroton T 14 Druckfestigkeit 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-651
	Porenbeton $\geq$ PB4, PP4 (G4) Druckfestigkeit 5 N/mm ² DIN EN 771-4
	Thermopor Druckfestigkeit 12 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-601
	Kalksandlochstein KSL 12 Druckfestigkeit 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402
	Kalksandvollstein KS 12 Druckfestigkeit 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402

Sonstige Wandaufbauten

Bei anderen Wandaufbauten ist Befestigungsmaterial zu verwenden, welches die geforderten Kräfte von mindestens 0,41 kN bei wandhängenden Möbeln und 0,48 kN bei Oberschränken mit einer Tiefe > 350 mm je Befestigungspunkt aufnimmt.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den lokalen Bestimmungen.

Contents

General.....	7
Safety.....	8
Wall Mounting.....	9
First installation steps.....	24
Toppling prevention devices.....	26
Wall/base/tall unit body depth 350.....	32
Wall unit body depth 460/560/572.....	34
Body connections.....	40
Corner support.....	43
Back wall cladding.....	44
Recessed handle profiles, horizontal.....	46
Recessed handle profiles, vertical.....	53
Worktops.....	56
Connecting wall profiles, splashbacks.....	58
Steam and heat protection.....	59
End panels.....	60
Base covers.....	61
Doors.....	62
Drawers and pull-outs.....	64

General



The instructions are intended for installation technicians; read them carefully before use (especially the section “Safety”) and act accordingly. Check to ensure that the delivery is complete and free of any damage.

The following abbreviations refer to the various furniture systems.

C1/C2/C5

Handle or TIP-ON

Body height C1=715/C2=780/C5=845 mm

Worktops 16-39 mm thick

X1/X2/X5

Integrated recessed handle profile/TIP-ON

Body height X1=715/X2=780/X5=845 mm

Worktops 16-39 mm thick

A furniture label is attached to each article that describes the respective system.

47 Do 8 1-005Z 090-020 50 schüner.

1204

U2

50 1 U507146S22

U3 1 G-ZBF2

GEFAHR / DANGER
Kippsicherung montieren!
Install tilt protection!

Legal notice

Please note the implications for liability if damage arises from one or more of the following causes:

- Failure to observe the safety instructions.
- Improper installation.
- Failure to properly attach functional safety devices, e.g., toppling prevention device.
- Unauthorised conversions and design changes.
- Repairs or tampering undertaken by persons who are neither authorised nor trained to carry out such actions.
- Accessories, spare parts and additives that are the cause of the damage and which the manufacturer has not approved. The manufacturer will not accept any responsibility for the resultant consequential damage.

Applicable documents

All documents in the scope of delivery are applicable documents. Their observation in addition to observance of these instructions is essential for the safe handling of the product:

- Installation information, layout and base, order-specific
- Installation instructions, order-specific
- Installation videos, order-specific
- Manufacturer's documentation for built-in electrical components

Symbol explanation

The signs and symbols in these operating instructions should help you to understand the installation instructions and safely install the furniture.



See installation information



See installation video



See page



Use the installation set



Do not use a cordless screwdriver



Check with a level



Check the wall quality



Install the toppling protection device



Be attentive to the floor heating



Drill



Impact drill



Perforated brick



Solid brick



Concrete



Safety



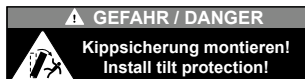
Before starting work, carefully read through the following warning information and information for safe handling.

- Use appropriate personal protective equipment.
- All work on the electrical equipment of the furniture may only be carried out by qualified employees.
 - Before starting any work, switch off the power and secure the fusebox so that unauthorised power-up cannot occur.
 - Ensure that no electrical, gas or water lines are located at the installation points.
 - Prevent strain in power cables when installing electrical appliances. Break the edges of cut-outs to avoid damaging the cables.
 - Mains plugs of electrical appliances connected to sockets must remain accessible after installation.
- Hazards due to magnetic fields
 - There is a danger to life for people wearing pacemakers at and in the vicinity of furniture containing magnets.
 - People wearing pacemakers should maintain a distance of 300 mm away from furniture with the following label.



Ensure all furniture against toppling! Risk of injury due to falling or toppling furniture. Unsecured furniture can result in severe or lethal injuries. Wall cabinets can fall from the wall due to overload.

- The following warning on the furniture label indicates furniture that must be secured to prevent its toppling over.



- For wall-mounted furniture and toppling prevention systems, select attachment fasteners that can absorb a horizontal tensile force of at least 0.41 kN per attachment point.
- For wall units with a depth > 350 mm, select attachment fasteners that can absorb a horizontal tensile force of at least 0.48 kN per attachment point.
- Ensure wall units with safety catches.
- If wall units are installed under a height of 1000 mm, a corresponding support to the floor must be ensured.
- Hazards due to carbon monoxide: During simultaneous operation of a furnace/fireplace that depends on room ventilation (e.g., a gas boiler, charcoal oven) and an extractor hood, it is possible for carbon monoxide to escape from the furnace/fireplace. Due to this, carbon monoxide can penetrate into living areas and result in the danger of suffocation.
 - Ensure the flow of sufficient fresh air from outdoors.
 - Obtain approvals for use and requirements for ensuring pressure equalisation via chimney sweepers.
- Transport and install heavy furniture in groups of two.
- Property damage due to improper handling during installation. Improperly assembled furniture and the use of non-original parts can cause damage to furniture or its functionality.
 - Furniture may only be installed, repaired and removed by a competent person.

- Work on electrical and gas units as well as water connections must only be carried out by employees especially qualified for this.
- Use only original parts.
- Do not carry out any unauthorised conversions or changes.
- All furniture must be precisely aligned using a level.
- Remove the packaging without the use of sharp tools.

-  Please observe manufacturer instructions in the case of electrical units and luminaires.
-  Please observe manufacturer instructions for use in the case of auxiliary and building materials, such as glue and silicone.
-  The horizontal tensile force is the force that the attachment fasteners must be able to absorb without being pulled out of the wall.
-  All drawing specifications are in millimetres.

Wall Mounting



The safety of the wall mounting depends on the wall properties and on the attachment fastenings, such as the screws and dowels used. The suitability of the wall must be checked with regard to bearing capacity and wall moisture.

i Information on wall structures must be obtained (statics plan, consultation with architect / developers etc.).

Masonry

The wall mounting of furniture described in these instructions and the relevant documents applies solely to masonry walls. The supplied attachment fastenings are suitable for the following masonry types.

Embodiment	Wall type
	Cement $\geq$ C20/25 Compressive strength 25 N/mm ² DIN EN 206-1, DIN 1045-2
	Solid bricks made of lightweight concrete (V) Compressive strength 7.5 N/mm ² DIN EN 771-3
	Solid bricks (Mz) Compressive strength 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Vertically perforated bricks (Hlz) Compressive strength 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Solid clinker (KMz) Compressive strength up to 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Vertically perforated clinker (KHLz) Compressive strength 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Poroton T12 Compressive strength 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-877
	Poroton T 14 Compressive strength 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-651
	Aerated concrete $\geq$ PB4, PP4 (G4) Compressive strength 5 N/mm ² DIN EN 771-4
	Thermopor Compressive strength 12 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-601
	Perforated calcium-silicate brick KSL 12 Compressive strength 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402
	Solid calcium-silicate brick KS 12 Compressive strength 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402

Other wall structures

With other wall structures, attachment fastenings must be used that can absorb the required forces of at least 0.41 kN for wall-mounted furniture per attachment point and 0.48 kN per attachment point for wall units with a depth > 350 mm.

Disposal

Dispose of packaging material in accordance with local regulations.

Inhoud

Algemeen	10
Veiligheid	11
Wandmontage	12
Eerste montagestappen	24
Kantelbeveiliging	26
Boven-/onder-/hoge kasten corpusdiepte 350	32
Bovenkasten corpusdiepte 460/560/572	34
Corpusverbindingen	40
Hoekondersteuning	43
Achterwandbekledingen	44
Komgreetprofielen horizontaal	46
Komgreetprofielen verticaal	53
Werkbladen	56
Wandafsluitprofielen, nisbekledingen	58
Damp- en hittebescherming	59
Vrijdragende schappen	60
Onderplinten	61
Deuren	62
Ladekasten en uittrekelementen	64

Algemeen



De handleiding richt zich tot monteurs - vóór gebruik zorgvuldig doorlezen (vooral het hoofdstuk "Veiligheid") en hiernaar handelen. Controleer of de levering compleet en onbeschadigd is.

De volgende afkortingen beschrijven de verschillende meubelsystemen.

C1/C2/C5

Greep of TIP-ON

Corpus hoogte C1=715/C2=780/C5=845 mm

Werkbladen 16-39 mm dikte

X1/X2/X5

Geïntegreerd komgreetprofiel/TIP-ON

Corpus hoogte X1=715/X2=780/X5=845 mm

Werkbladen 16-39 mm dikte

Op elk artikel is een meubelbon aangebracht, die het betreffende systeem beschrijft.

Fertig: 905		Erstellung: 16.11.2023/20:10:42		PFG: NACHTS13NNA549		Veränderung: 24.11.2023		C1	
47	Do 8	8	1-005Z	090-020	50	schürer.			
Name: Küchenstudio		Modell:		Max Mustermann		Art-Nr.: 000 0000/00		Preis: 69	
1204		U2		12.6		25.6		32.1	
PFG: VFA		Volltreibende		GS: 8		Wassersichte Anor Grill / Knopf			
L: L293		Muschelweiß satin		SZOE: DTG		Volltreibende mit Ring			
KAF: K4905		Naturweiß		SH: 100		ohne Griffmatten			
GA: 168		Knopf Glasseisen schwarz				100 mm Sockelhöhe			
50	1	U507146S22	Auszug-Unterschrank						
U3	1	G-2BF2	P10 Befestigungssatz-Kipp- sicherung (gen. UPOS) mit Filter						
GEFAHR / DANGER Kipp-sicherung montieren! Install tilt protection!									

C1

Juridische opmerking

Houd rekening met de gevolgen voor de aansprakelijkheid, als schade kan worden herleid tot een of meerdere van de volgende oorzaken:

- Het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen.
- Ondeskundige montage.
- Het niet aanbrengen van correct werkende veiligheidsinrichtingen, bijv. kantelbeveiliging.
- Eigenhandige ombouwwerkzaamheden of constructie wijzigingen.
- Reparties of manipulaties, die zijn uitgevoerd door personen die hier niet voor zijn geautoriseerd of opgeleid.

- Toebehoren, reserveonderdelen en extra middelen, die de oorzaak zijn van de schade en die niet zijn vrijgegeven door de fabrikant. De fabrikant accepteert geen aansprakelijkheid voor de hierdoor ontstane gevolgschade.

Eveneens geldende documenten

Alle meegeleverde documenten zijn eveneens geldende documenten. Deze moeten naast deze handleiding voor een veilige omgang met het product worden opgevolgd:

- Montage-informatie plattegrond en sokkel, opdrachtgerelateerd
- Montageaanwijzingen, opdrachtgerelateerd
- Montagevideo's, opdrachtgerelateerd
- Documenten van de fabrikant voor elektrische installaties

Uitleg van symbolen

De tekens en symbolen in deze handleiding moeten u helpen bij het begrijpen van de montagehandleiding en het veilig monteren van de meubelen.



Zie montageaanwijzing



Zie montagevideo



Zie pagina



Gebruik de montageset



Gebruik geen accuschroefmachine.



Controleren met waterpas



Controleer de toestand van de wand



Monteer de kantelbeveiliging



Houd rekening met de vloerverwarming



Boren



Klopboeren



Geperforeerde steen



Massieve steen



Beton



Veiligheid



De volgende waarschuwingen en gegevens voor een veilige hantering zorgvuldig doorlezen, voordat u met de werkzaamheden begint.

- Gebruik een geschikte persoonlijke beschermingsuitrusting.
- Alle werkzaamheden aan de elektrische uitrusting van de meubelen mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde vakkrachten.
 - Schakel voor het begin van alle werkzaamheden de stroom uit en beveilig de zekeringkast tegen onbevoegd opnieuw inschakelen.
 - Controleer of op de montagepunten geen elektrische leidingen, gas- of waterleidingen aanwezig zijn.
 - Verhinder trekkrachten in stroomkabels bij het elektrotechnisch installeren. Bij uitsneden de randen breken, zodat beschadigingen aan de kabels wordt vermeden.
 - Netstekkers van elektrische apparatuur, die worden aangesloten op stopcontacten, moeten in ingebouwde toestand toegankelijk blijven.
- Gevaar door magnetische velden
 - Bij en in de buurt van meubelen met magneten bestaat levensgevaar voor dragers van pacemakers.
 - Dragere van pacemakers moeten 300 mm afstand houden van meubelen met het volgende etiket.



Beveilig alle meubelen tegen kantelen! Letselgevaar door vallende of kantelende meubelen. Niet beveiligde meubelen kunnen leiden tot ernstig of dodelijk letsel. Wandkasten kunnen bij overbelasting van de wand vallen.

- De volgende waarschuwing op het meubelcertificaat geeft aan welke meubelen beveiligd moeten worden tegen omvallen.



- Kies bij wandgemonteerde meubelen en kantelbeveiligingen bevestigingsmateriaal, dat een horizontale trekkracht van minstens 0,41 kN per bevestigingspunt kan opnemen.
- Kies bij bovenkasten met een diepte > 350 mm bevestigingsmateriaal, dat een kracht van minstens 0,48 kN per bevestigingspunt kan opnemen.
- Bovenkasten beveiligen met afhangbeveiligingen.
- Worden bovenkasten onder een hoogte van 1000 mm gemonteerd, moet de klant zorgen voor de betreffende ondersteuning op de vloer.
- Gevaar door koolmonoxide: Bij gelijktijdig gebruik van een van de ruimtelucht afhankelijke haard (bijv. gasverwarmingsketel, houtskoolkachel) en een afzuigkap, kan koolmonoxide worden onttrokken aan de haard. Daardoor kan koolmonoxide in het woongedeelte komen en leiden tot gevaar door verstikking.
 - Let erop, dat voldoende frisse lucht van buiten naar binnen kan stromen.
 - Vraag goedkeuring voor gebruik en specificaties van een schoorsteenveger, voor het waarborgen van de drukcompensatie.
- Transporteer en monteer zware meubelen met z'n tweeën.

- Materiële schade door ondeskundige hantering bij de montage. Ondeskundig samengebouwde meubelen en het gebruik van niet originele onderdelen, kunnen schade aan de meubelen of de werking hiervan veroorzaken.

- Meubelen mogen alleen door een gekwalificeerde vakkracht worden gerepareerd en gedemonteerd.
- Werkzaamheden aan elektrische apparatuur en gasapparatuur, evenals wateraansluitingen, mogen allen door hiervoor gekwalificeerde vakkrachten worden uitgevoerd.
- Gebruik alleen originele onderdelen.
- Geen eigenhandige ombouwwerkzaamheden of wijzigingen uitvoeren.
- Alle meubelen moeten exact worden uitgelijnd met een waterpas.
- Verwijder de verpakking zonder scherp gereedschappen.

- i** Bij elektrische apparaten en verlichting de handleidingen van de fabrikanten opvolgen.
- i** Bij hulp- en bouwmaterialen, zoals lijm en siliconen, de gebruiksaanwijzingen van de fabrikant opvolgen.
- i** De horizontale trekkracht is de kracht, die het bevestigingsmateriaal moet opnemen, zonder uit de wand te breken.
- i** Alle gegevens op de tekeningen zijn in millimeters.

Wandmontage



De veiligheid van wandmontage hangt van de toestand van de muur en het bevestigingsmateriaal zoals schroeven en pluggen af. De geschiktheid van de wand moet op draagvermogen en vochtigheid worden gecontroleerd.



Informatie over wandopbouw moet worden opgevraagd (bouwtekening, overleg met architect/aannemer, etc.).

Muren

De in deze handleiding en de bijbehorende documenten beschreven wandmontages van meubelen gelden uitsluitend voor muren. Het meegeleverde bevestigingsmateriaal is voor de volgende muren geschikt.

Overzicht	Wandtype
	Beton $\geq$ C20/25 Druksterkte 25 N/mm ² DIN EN 206-1, DIN 1045-2
	Massieve lichtbetonstenen (V) Druksterkte 7.5 N/mm ² DIN EN 771-3
	Massieve baksteen (Mz) Druksterkte 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Gaatjessteen (Hlz) Druksterkte 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Massieve betonsteen (KMz) Druksterkte tot 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Gaatjesbetonsteen (KHLz) Druksterkte 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Poroton T12 Druksterkte 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-877
	Poroton T 14 Druksterkte 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-651
	Gasbeton $\geq$ PB4, PP4 (G4) Druksterkte 5 N/mm ² DIN EN 771-4
	Thermopor Druksterkte 12 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-601
	Gaatjeskalkzandsteen KSL 12 Druksterkte 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402
	Massieve kalkzandsteen KS 12 Druksterkte 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402

Andere wandconstructies

Voor andere wandconstructies moet bevestigingsmateriaal worden gebruikt dat de vereiste krachten van ten minste 0,41 kN voor wandgemonteerde meubelen en 0,48 kN voor bovenkasten met een diepte > 350 mm per bevestigingspunt opneemt.

Verwijdering

Verpakkingen volgens de lokale bepalingen recycleren.

Table des matières

Généralités	13
Sécurité	14
Montage mural	15
Premières étapes de montage.....	24
Protections anti-basculement.....	26
Éléments hauts/bas et armoires hautes à profondeur de corps 350	32
Éléments hauts à profondeur de corps 460/560/572	34
Assemblages des corps/joues.....	40
Support d'angle.....	43
Habillages des parois arrière	44
Poignées gorge profilées horizontales.....	46
Poignées gorge profilées verticales	53
Plans de travail.....	56
Profilés de finition murale, habillages de la crédence	58
Protection contre la vapeur et la chaleur	59
Étagères à joues.....	60
Plinthes	61
Portes	62
Tiroirs et éléments coulissants	64

Généralités



La notice s'adresse aux monteurs : la lire attentivement avant l'utilisation (en particulier le chapitre « Sécurité ») et agir en conséquence. Contrôlez l'exhaustivité de la livraison et assurez-vous que celle ne présente pas de dommages.

Les abréviations suivantes décrivent les différents systèmes de meubles.

C1/C2/C5

Poignée ou TIP-ON

Hauteur du corps C1=715/C2=780/C5=845 mm

Plans de travail 16-39 mm d'épaisseur

X1/X2/X5

Poignée gorge profilée intégrée/TIP-ON

Hauteur du corps X1=715/X2=780/X5=845 mm

Plans de travail 16-39 mm d'épaisseur

Une bordereau de meuble, qui décrit le système respectif, est collé sur chaque article.

Form: 905		Erstellung: 16.11.2023/20:18:42		RPG: NACHT913/NA549		Veränderung: 24.11.2023		C1	
47	Do 8	8	1-005Z	090-020	50	schürer.			
Küchenmodul		Heraus		Max Mustermann		12.6		23.6	
Modell		1204		U2		32.1			
PRG		VFA		Valleis satin		SZ		CRE	
KAF		LUBS		Muschelweiß satini		SZOE		OTO	
KAF		K205		Muschelweiß		SZOE		OTO	
KAF		K4005		Naturweiß		SZOE		OTO	
GA		168		Knopf Glasseiten schwarz		SH		100	
Wagerechte Anker / Griff / Knopf		Vorlagelag mit Fitting		ohne TIP-ON		ohne Einlegematte		100 mm Sockelhöhe	
50		1		U507146S22		Auszug-Unterschrank			
U3		1		G-ZBF2		P10 Befestigungsset-Kippicherung (gen. UPOS) mit Filter!			
A		GEFAHR / DANGER		Kippicherung montieren!		Install tilt protection!			

C1

- Accessoires, pièces de rechange et adjuvants qui sont à l'origine de dommages et pour lesquels le fabricant n'a pas donné son accord. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs qui pourraient en résulter.

Autres documents applicables

Tous les documents compris dans l'étendue de la livraison sont également applicables. Ils sont à observer en plus de la présente notice afin de garantir une manipulation du produit en toute sécurité :

- Information de montage Vue en plan et socle, spécifique à la commande
- Instructions de montage, spécifiques à la commande
- Tutoriels vidéo de montage, spécifiques à la commande
- Documentation des fabricants pour l'électroménager encastré

Légende des symboles

La signalétique employée dans la présente notice vous aide à comprendre la présente notice de montage et contribue au montage en toute sécurité du mobilier.



Voir instructions de montage



Voir tutoriel vidéo de montage



Voir page



Employez le kit de montage



N'employez pas de visseuse sans fil.



Contrôlez à l'aide d'un niveau à bulle



Contrôlez l'état des murs



Montez la protection anti-basculement



N'endommagez pas le chauffage par le sol



Perçage



Perçage à percussion



Brique creuse



Brique pleine



Béton



Mention légale

Veuillez observer les conséquences en termes de responsabilité dans la mesure où les dommages sont dus à l'une ou plusieurs des causes suivantes :

- Non-respect des consignes de sécurité.
- Montage non conforme.
- Absence de montage de dispositifs de sécurité parfaitement opérationnels, par ex. protection anti-basculement.
- Transformations ou modifications arbitraires de la construction.
- Réparations ou manipulations effectuées par des personnes qui ne sont ni autorisées ni formées à cet effet.

Sécurité



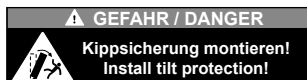
Avant le début des travaux, lisez attentivement les mentions d'avertissement et indications suivantes afin de garantir une manipulation en toute sécurité.

- Utilisez un équipement de protection individuelle approprié.
- Tous les travaux sur les équipements électriques des meubles sont strictement réservés au personnel qualifié.
 - Avant le début de tous les travaux, coupez le courant et sécurisez le coffret de fusibles contre toute remise en marche intempestive.
 - Assurez-vous de l'absence de câbles électriques et de conduites de gaz ou d'eau aux points de montage.
 - Évitez toute traction sur les câbles électriques pendant l'installation d'appareils électriques. En cas de découpes, chanfreinez les arêtes afin d'exclure toute détérioration des câbles.
 - Les fiches d'alimentation des appareils électriques branchés sur des prises de courant doivent rester accessibles après le montage.
- Danger émanant des champs magnétiques
 - Sur et à proximité de meubles munis d'aimants, les porteurs de stimulateurs cardiaques s'exposent à un danger de mort.
 - Les porteurs de stimulateurs cardiaques doivent observer une distance de 300 mm par rapport aux meubles comportant l'étiquette suivante.



Sécurisez tous les meubles afin d'éviter tout danger de basculement ! Danger de blessures en cas de chute ou de basculement de meubles. Des meubles non sécurisés peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles. En cas de surcharge, les éléments hauts peuvent tomber du mur.

- L'avertissement suivant sur le bordereau de meuble indique les meubles à sécuriser contre le basculement.



- Pour les meubles suspendus au mur et les protections anti-basculement, choisissez du matériel de fixation capable de supporter une force de traction horizontale d'au moins 0,41 kN par point de fixation.
- Pour les éléments hauts avec une profondeur > 350 mm, choisissez du matériel de fixation capable de supporter une force d'au moins 0,48 kN par point de fixation.
- Sécurisez les éléments hauts à l'aide de protections anti-décrochage.
- En cas de montage d'éléments hauts avec une hauteur inférieure à 1 000 mm, il incombe au client de prévoir un soutien approprié par rapport au sol.
- Danger émanant du monoxyde de carbone : En cas d'utilisation simultanée d'un foyer nécessitant un apport d'air ambiant (chaudière à gaz, four à charbon de bois, etc.) et d'une hotte aspirante, du monoxyde de carbone peut s'échapper du foyer. Du monoxyde de carbone peut ainsi se propager dans le logement et engendrer un danger d'asphyxie.

- Veillez à un renouvellement d'air suffisant à partir de l'extérieur.
- Demandez au ramoneur les autorisations d'exploitation et les consignes visant à garantir l'équilibrage de pression.

- Transportez et montez les meubles lourds à deux.
- Dommages matériels en cas de manipulation non conforme pendant le montage. Un assemblage non conforme des meubles ainsi que l'utilisation de pièces autres que celles d'origine peuvent endommager les meubles ou leur fonctionnement.
 - Le montage, la réparation et le démontage des meubles sont strictement réservés au personnel qualifié.
 - Les travaux sur les appareils électriques ou à gaz ainsi que sur les branchements d'eau sont strictement réservés au personnel disposant des qualifications requises.
 - Employez uniquement des pièces d'origine.
 - Ne procédez pas à des transformations ou modifications arbitraires.
 - Tous les meubles doivent être alignés avec précision à l'aide d'un niveau à bulle.
 - Retirez l'emballage sans utiliser d'outils tranchants.

-  Pour les appareils électriques et les luminaires, observez les notices du fabricant.
-  Pour les matériaux auxiliaires et de construction, tels que la colle et le silicone, observez le mode d'emploi du fabricant.
-  La force de traction horizontale est la force que le matériel de fixation doit supporter sans se rompre du mur.
-  Toutes les cotes sur les dessins sont exprimées en mm.

Montage mural



La sécurité du montage mural dépend de la nature du mur et du matériel de fixation comme la vis et les chevilles. Contrôler si la charge admissible et l'humidité du mur conviennent à un montage mural.

i Demander des informations à propos de la structure des cloisons (plan de statique, consultation de l'architecte / du promoteur immobilier, etc.).

Murs

Les montages muraux de meubles décrits dans cette notice et dans les documents qui l'accompagnent s'appliquent exclusivement aux ouvrages de maçonnerie. Le matériel de fixation fourni est adapté aux murs suivants.

Image	Type de mur
	Béton ≥ C20/25 Résistance à la compression 25 N/mm ² DIN EN 206-1, DIN 1045-2
	Briques pleines en béton léger (V) Résistance à la compression 7,5 N/mm ² DIN EN 771-3
	Briques pleines (Mz) Résistance à la compression 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Briques perforées (Hlz) Résistance à la compression 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Briques pleines en clinker (KMz) Résistance à la compression jusqu'à 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Briques perforées en clinker (KHLz) Résistance à la compression 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Poroton T12 Résistance à la compression 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-877
	Poroton T 14 Résistance à la compression 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-651
	Béton cellulaire ≥ PB4, PP4 (G4) Résistance à la compression 5 N/mm ² DIN EN 771-4
	Thermopor Résistance à la compression 12 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-601
	Brique silico-calcaire creuse KSL 12 Résistance à la compression 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402
	Brique silico-calcaire pleine KS 12 Résistance à la compression 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402

Autres structures murales

Pour les autres structures murales, utiliser du matériel de fixation qui absorbe les forces requises d'au moins 0,41 kN pour les meubles suspendus au mur et 0,48 kN pour les éléments hauts avec une profondeur > 350 mm par point de fixation.

Élimination

Éliminer les emballages conformément à la réglementation locale.



<https://quefairedemesdechets.fr>



Contenido

Generalidades.....16

Seguridad17

Montaje en pared 18

Primeros pasos de montaje24

Protecciones antivuelco.....26

Módulos suspendidos, de base y altos con profundidad 350..... 32

Módulos suspendidos con profundidad de módulo 460/560/572 34

Uniones de módulos/paneles de cierre40

Soporte de esquina.....43

Revestimiento de paneles traseros44

Perfiles de tiradores sistema Gola horizontales46

Perfiles de tiradores sistema Gola verticales53

Encimeras56

Copetes, entrepaños.....58

Protección contra el agua y el calor59

Bordes de los entrepaños.....60

Paneles de zócalo.....61

Puertas62

Cajones y cajones extraíbles 64

Generalidades

Las instrucciones están dirigidas a montadores: lea atentamente antes de su uso (especialmente el capítulo "Seguridad") y actúe en consecuencia. Verifique que la entrega esté completa y que no presenta daños. Las siguientes abreviaciones describen los diferentes sistemas de muebles.

C1/C2/C5

Tirador o TIP-ON

Altura del módulo C1=715/C2=780/C5=845 mm

Encimeras 16-39 mm de espesor

X1/X2/X5

Perfil de tirador semioculto integrado/TIP-ON

Altura del módulo X1=715/X2=780/X5=845 mm

Encimeras 16-39 mm de espesor

En cada artículo se ha colocado un certificado de módulo que describe el respectivo sistema.

47

Do 8

8

1-005Z

090-020

50

schürer

1204

U2

50

1

U507146S22

Auszug-Unterschrank

U3

1

G-2BF2

P10Befestigungssatz-Kipp-sicherung (gen. UPOS) mit Filter

C1

Aviso legal

- En lo que respecta a la responsabilidad, tenga en cuenta que si se producen daños por una o varias de las siguientes causas:
- no se respetan los avisos de seguridad.
 - se realiza un montaje incorrecto.
 - No se instalan dispositivos de seguridad que funcionen correctamente, por ejemplo protección antivuelco.
 - alteraciones y modificaciones estructurales no autorizadas.
 - reparaciones o manipulaciones realizadas por personas no autorizadas ni con la formación para ello.

- se usan accesorios, piezas de repuesto o medios adicionales que causan daños y para los que el fabricante no dio su autorización, el fabricante no asumirá responsabilidad alguna por los daños derivados.

Otros documentos aplicables

- Todos los documentos incluidos en el volumen de suministro son documentos aplicables. Además de estas instrucciones, deben observarse para una manipulación segura del producto:
- Información sobre el montaje, plano y zócalo, relacionados con el pedido
 - Instrucciones de montaje, relacionadas con el pedido
 - Vídeos de montaje, relacionados con el pedido
 - Documentación del fabricante para las instalaciones eléctricas

Explicación de los símbolos

Las señales y los símbolos de este manual están pensados para ayudarle a entender las instrucciones de montaje y montar los módulos de forma segura.

MAW

Véanse las indicaciones de montaje

Véase el vídeo de montaje

2-3

Véase la página

00000000

Utilice el kit de montaje

No utilice destornilladores eléctricos

Compruebe con el nivel de burbuja

Compruebe la calidad de la pared

Monte la protección antivuelco

Cuidado con la calefacción por suelo radiante

Taladrar

Perforación de percusión

Ladrillo perforado

Ladrillo macizo

Hormigón

36...

16

Seguridad



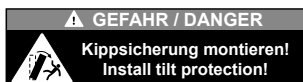
Antes de empezar a trabajar, lea con atención las siguientes advertencias e indicaciones para un manejo seguro.

- Use equipo de protección individual.
- Todos los trabajos en los equipos eléctricos del mobiliario solo pueden ser realizados por especialistas cualificados.
 - Antes de iniciar cualquier trabajo, desconecte la corriente y asegure el cuadro eléctrico contra reconexiones no autorizadas.
 - Asegúrese de que no haya líneas eléctricas, tuberías de gas o de agua en los puntos de montaje.
 - Evite tirar de los cables de alimentación cuando instale electrodomésticos. Cuando realice recortes, rompa los bordes para evitar dañar los cables.
 - Los enchufes de los electrodomésticos conectados a tomas de corriente, deben permanecer accesibles cuando estén instalados.
- Peligro por campos magnéticos
 - Junto a los muebles con imagen y cerca de los mismos existe peligro de muerte para las personas con marcapasos.
 - Las personas que usan marcapasos deben mantener una distancia de 300 mm de los muebles con la siguiente etiqueta.



¡Asegure todos los muebles para que no vuelquen! Riesgo de lesiones por caída o vuelco del mobiliario. Los muebles no fijados pueden provocar lesiones graves o mortales. Los armarios de pared pueden caerse de la pared si se sobrecargan.

- La siguiente advertencia en el certificado de módulo identifica a los muebles que deben protegerse frente a vuelco.



- En el caso de muebles suspendidos en la pared y protecciones antivuelco, elija un material de fijación que pueda resistir una fuerza de tracción horizontal de al menos 0,41 kN por punto de fijación.
- Para módulos suspendidos con una profundidad > 350 mm, elija un material de fijación que soporte una fuerza de al menos 0,48 kN por punto de fijación.
- Asegure los módulos suspendidos con pestillos de seguridad.
- Si se montan módulos suspendidos por debajo de una altura de 1.000 mm, el cliente debe proporcionar un apoyo apropiado para el suelo.
- Peligro de exposición al monóxido de carbono: En caso de uso simultáneo con una chimenea dependiente del aire ambiente (por ejemplo, una caldera de gas, una estufa de carbón) y una campana extractora al mismo tiempo, se puede extraer monóxido de carbono de la chimenea. Esto puede provocar que el monóxido de carbono entre en la vivienda y provocar peligro de asfixia.
 - Asegúrese de que pueda entrar suficiente aire fresco desde el exterior.
 - Obtenga la autorización de uso y las especificaciones para garantizar la igualación de la presión por parte del deshollinador.

- Transportar y montar módulos pesados entre dos personas.
- Daños materiales por manipulación incorrecta durante el montaje. Los módulos montados incorrectamente y el uso de piezas no originales pueden provocar daños en los módulos o en su funcionamiento.
 - Los muebles solo se pueden montar, reparar y desmontar por un especialista cualificado.
 - Los trabajos en electrodomésticos y aparatos de gas, así como las conexiones de agua, solo pueden ser realizados por especialistas cualificados para ello
 - Utilice únicamente piezas originales.
 - No realice ningunas alteraciones constructivas o modificaciones estructurales no autorizadas.
 - Todos los módulos se deben alinear con precisión con el nivel de burbuja.
 - Retire el embalaje sin usar herramientas afiladas.
- i Para electrodomésticos y lámparas, observe las instrucciones del fabricante.
- i Para los materiales auxiliares y de construcción, como los adhesivos y la silicona, siga las instrucciones de uso del fabricante.
- i La fuerza de tracción horizontal es la fuerza que debe absorber el material de fijación, sin desprenderse de la pared
- i Todas las especificaciones de los dibujos están en milímetros.

Montaje en pared



La seguridad del montaje en pared depende de la estructura de la pared y del material de fijación, como tornillos y tacos. Se debe comprobar la idoneidad de la pared, analizando la capacidad de carga y la humedad.

i Debe obtenerse información sobre la construcción de las paredes (plan de análisis estructural, consulta con el arquitecto/promotor, etc.).

Mampostería

Los montajes de muebles en pared descritos en estas instrucciones y en los documentos aplicables solo son válidos para mampostería. El material de fijación suministrado es adecuado para los siguientes tipos de mampostería.

Representación	Tipo de pared
	Hormigón $\geq$ C20/25 Resistencia a la compresión 25 N/mm ² DIN EN 206-1, DIN 1045-2
	Bloques macizos de hormigón ligero (V) Resistencia a la compresión 7.5 N/mm ² DIN EN 771-3
	Ladrillos macizos (Mz) Resistencia a la compresión 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Ladrillos huecos (Hlz) Resistencia a la compresión 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Ladrillos macizos (KMz) Resistencia a la compresión 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Ladrillos perforados recocidos (KHLz) Resistencia a la compresión 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Termoarcillas Poroton T12 Resistencia a la compresión 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-877
	Termoarcillas Poroton T 14 Resistencia a la compresión 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-651
	Hormigón celular $\geq$ PB4, PP4 (G4) Resistencia a la compresión 5 N/mm ² DIN EN 771-4
	Termoarcillas Thermopor Resistencia a la compresión 12 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-601
	Ladrillo silicocalcáreo perforado KSL 12 Resistencia a la compresión 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402
	Ladrillo silicocalcáreo macizo KS 12 Resistencia a la compresión 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402

Otras construcciones de pared

En el caso de otras construcciones de pared, hay que usar un material de fijación que absorba la fuerza exigida de al menos 0,41 kN en muebles suspendidos en la pared y 0,48 kN en módulos suspendidos con una profundidad > 350 mm, por punto de fijación.

Eliminación

Elimine los embalajes respetando la normativa local.

Sicurezza



Leggere attentamente le seguenti avvertenze di pericolo e le informazioni sulla manipolazione sicura prima di iniziare il lavoro.

- Utilizzare dispositivi di protezione individuale idonei.
- Tutti i lavori sulle apparecchiature elettriche dei mobili devono essere eseguiti solo da tecnici qualificati.
 - Prima di iniziare qualsiasi lavoro, staccare la corrente e mettere in sicurezza il quadro elettrico per evitarne la riaccensione non autorizzata.
 - Accertarsi che nei punti di montaggio non si trovino condotte di elettricità, gas o acqua.
 - Durante l'installazione degli apparecchi elettrici evitare di mettere in trazione i cavi elettrici. Se si devono realizzare delle aperture, rompere lungo i bordi, così da non rischiare di danneggiare i cavi.
 - Da montate, le spine degli apparecchi elettrici collegate alle prese elettriche devono rimanere accessibili.
- Pericoli dovuti a campi elettromagnetici
 - Sostare a contatto e nelle vicinanze di magneti può comportare pericolo di morte per i portatori di pacemaker.
 - I portatori di pacemaker devono tenersi a 300 mm di distanza dai mobili che riportano la seguente etichetta.



Fissare tutti i mobili onde evitarne il ribaltamento!

Pericolo di lesioni a causa della caduta o del ribaltamento dei mobili. I mobili non fissati possono causare lesioni gravi o mortali. In caso di sovraccarico gli armadi a muro possono staccarsi dalla parete cadendo.

- La seguente avvertenza sull'etichetta indica i mobili da fissare per evitarne il ribaltamento.



- Per i mobili a muro e i fissaggi antiribaltamento scegliere materiale di fissaggio in grado di reggere una forza di trazione orizzontale di almeno 0,41 kN per ogni punto di fissaggio.
- Per i pensili di profondità > 350 mm scegliere materiale di fissaggio in grado di reggere una forza di almeno 0,48 kN per ogni punto di fissaggio.
- Fissare i pensili con le apposite attaccaglie.
- Qualora i pensili vengano montati a un'altezza inferiore a 1000 mm, occorre prevedere sul posto un idoneo sostegno a pavimento.
- Pericolo da monossido di carbonio: L'utilizzo in contemporanea di un focolare dipendente dall'aria ambiente (ad es. caldaia a gas, stufa a carbone) e di una cappa aspirante può causare l'estrazione di monossido di carbonio dal focolare. In tal caso, il monossido di carbonio può raggiungere lo spazio abitativo e creare un pericolo di soffocamento.
 - Assicurare un sufficiente apporto di aria fresca dall'esterno.
 - Richiedere le omologazioni per l'uso e le disposizioni volte a garantire la compensazione della pressione presso l'installatore dell'impianto.
- Trasportare e montare in due operatori i mobili pesanti.

- Danni alle cose in caso di manipolazione impropria durante il montaggio. I mobili assemblati in modo improprio e l'uso di parti non originali possono causare danni ai mobili o alla relativa funzione.

- I mobili devono essere montati, riparati e smontati solo da un tecnico qualificato.
- Gli interventi su dispositivi elettrici e a gas, oltre che sugli allacciamenti alla rete idrica, devono essere eseguiti solo da un tecnico debitamente qualificato.
- Utilizzare solo parti originali.
- Non apportare modifiche né alterazioni non autorizzate.
- Installare tutti i mobili in maniera precisa utilizzando una livella a bolla d'aria.
- Rimuovere l'imballaggio senza utilizzare utensili taglienti.

- i** Attenersi alle istruzioni del produttore per i dispositivi elettrici e le luci.
- i** Attenersi alle istruzioni per l'uso del produttore per coadiuvanti e materiali edili, quali colla e silicone.
- i** La forza di trazione orizzontale è la forza che il materiale di fissaggio deve riuscire a reggere senza staccarsi dalla parete.
- i** Tutte le misure nei disegni sono espresse in millimetri.

Montaggio a parete



parete.

La sicurezza del montaggio a parete è legata allo stato della parete e al materiale di fissaggio, come viti e tasselli. L'idoneità del muro va verificata in termini di portata e umidità della

i Richiedere informazioni sulle opere strutturali (certificato di idoneità statica, colloquio con l'architetto/ il costruttore, e simili).

Muratura

Le tipologie di montaggio a parete per i mobili descritte in queste istruzioni e nella documentazione di riferimento nei documenti sono valide esclusivamente per le murature. Il materiale di fissaggio in dotazione è adatto per i tipi di muratura specificati di seguito.

Figura	Tipo di parete
	Calcestruzzo $\geq$ C20/25 Resistenza alla pressione 25 N/mm ² DIN EN 206-1, DIN 1045-2
	Mattoni pieni in cemento leggero (V) Resistenza alla pressione 7,5 N/mm ² DIN EN 771-3
	Mattoni pieni (Mz) Resistenza alla pressione 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Mattoni forati (Hlz) Resistenza alla pressione 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	Mattoni pieni (KMz) Resistenza alla pressione 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Mattoni forati (KHLz) Resistenza alla pressione 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	Poroton T12 Resistenza alla pressione 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-877
	Poroton T 14 Resistenza alla pressione 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-651
	Calcestruzzo poroso $\geq$ PB4, PP4 (G4) Resistenza alla pressione 5 N/mm ² DIN EN 771-4
	Thermopor Resistenza alla pressione 12 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-601
	Pietre forate silico-calcaree KSL 12 Resistenza alla pressione 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402
	Pietre piene silico-calcaree KS 12 Resistenza alla pressione 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402

Altre opere strutturali

Per altre opere strutturali è necessario utilizzare materiale di fissaggio in grado di reggere le forze richieste di almeno 0,41 kN per mobili a muro e 0,48 kN per pensili di profondità > 350 mm per ogni punto di fissaggio.

Smaltimento

Smaltire l'imballaggio secondo le disposizioni locali.

目录

概述 22

安全 23

壁挂式安装 23

第一个安装步骤 24

防倾倒装置 26

顶柜、底柜、立柜柜体深度350 32

顶柜柜体深度460/560/572 34

柜体连接／侧壁 40

角支撑 43

背板 44

水平嵌入式把手型材 46

垂直嵌入式把手型材 53

操作台面 56

墙面装饰型材，墙板 58

蒸汽和热保护 59

侧面边框 60

踢脚板 61

柜门 62

抽屉和抽拉系统 64

概述



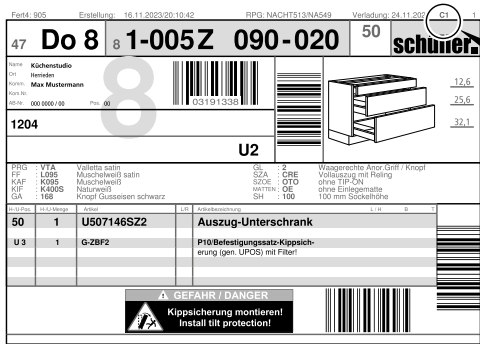
本说明书针对安装工人 - 在使用前应务必仔细阅读（特别是“安全”章节）并按规定操作。检查供货是否完整以及货物是否完好无损。

以下缩略语描述了不同的橱柜系统。

C1/C2/C5
把手或碰碰开
柜体高度C1=715/C2=780/C5=845 mm
操作台面厚度 16-39 mm

X1/X2/X5
嵌入式把手型材/碰碰开
柜体高度X1=715/X2=780/X5=845 mm
操作台面厚度 16-39 mm

在每一个商品上均安装有描述相应系统的橱柜说明单。



法律提示

如果由于以下某一或若干原因造成损坏，请注意会影响到您的索赔权利：

- 忽视安全提示。
- 未按规定安装。
- 未按规定安装功能正常的安全装置，例如：防倾倒装置。
- 擅自进行结构性改装和更改。
- 由未经授权和培训的人员进行维修和操控。使用未经制造商批准的备件、配件和添加剂等造成的损坏。制造商对于由此所导致的损坏不承担任何赔偿责任。

共同适用的文件资料

所有供货范围内的文档均为共同适用的文件资料。为保证产品安全使用，除了本说明书之外，也应务必注意以下资料：

- 平面图和底座安装信息，依据订单
- 安装指南，依据订单
- 安装视频，依据订单
- 嵌入式电器的制造商资料

符号说明

本说明书中的符号和标识可帮助理解本说明书并安全安装橱柜。

- 参见安装说明书
- 参见安装视频
- 参见页码
- 使用安装套件
- 请勿使用电动螺丝刀
- 用水平尺检查
- 检查墙体状况
- 安装防倾倒装置
- 注意地暖
- 钻孔
- 冲击钻孔
- 孔石
- 实心石
- 混凝土



安全



在您开始操作前，应务必阅读以下有关安全操作的警告提示和信息。

- 使用合适的个人防护装备。
- 在橱柜电器设备上的所有工作仅可由具备资质的专业人员执行。
 - 在开始任何工作前，均必须切断电源并确保其不会由于疏忽而被重新接通。
 - 确保在安装点上无电线、燃气管路以及水管。
 - 安装电器时避免抻拉电源线。切口时，应将边缘倒圆以避免损坏电缆。
 - 连接到插座的电气设备的电源插头在安装时必须保持可触及。
- 磁场导致危险
 - 在带有磁铁的家具附近停留时，会对佩戴心脏起搏器的人会造成生命危险。
 - 佩戴心脏起搏器者应与带有以下标签的橱柜保持300 cm的距离。



固定橱柜，防止倾倒！掉落或倾倒的橱柜可能导致受伤危险。未固定的橱柜可能造成严重伤害或者死亡。如果超载，则壁柜可能会从墙上掉下。

- 橱柜证书上的以下警告通知表明需要固定橱柜以防止翻倒。



- 对于壁挂式橱柜和防倾倒装置，应选择每个紧固点能够承受至少 0.41 kN 水平拉力的固定材料。
- 对于深度 > 350 mm 的顶柜，选择每个紧固点可承受至少 0.48 kN 力的固定材料。
- 通过悬挂保险机构固定顶柜。
- 如果顶柜的安装高度低于1000 mm，必须在现场提供适当的地面支撑。
- 应由两名人员搬运和安装较重的橱柜。
- 安装时不当操作可能会导致物品受损。橱柜组装不当以及使用非原厂零件可能会损坏橱柜或其功能。
 - 本橱柜仅可由具备资质的专业人员安装、维修和拆卸。
 - 在电器和燃气设备上的工作以及自来水连接仅可由具备资质的专业人员执行。
 - 仅可使用原装零件。
 - 严禁擅自改装和更改。
 - 所有橱柜必须通过水平尺准确对齐。
 - 取下包装时禁止使用锋利的工具。

i 注意电器设备和照明系统制造商的说明。

i 注意辅助和建筑材料（如：粘合剂和硅胶）制造商的使用说明。

i 水平拉力是固定材料必须承受而不会从墙壁上脱落的力

i 图纸中的所有参数单位均为毫米。

壁挂式安装



壁挂式安装的安全性取决于墙壁的性质和固定材料，例如：螺钉和销钉。必须检查墙壁的承载能力和墙壁湿度是否适合。

i 必须获得有关墙体结构的信息（静态平面图、咨询建筑师/建造者等）。

砖石结构墙体

这些说明和随附文件中描述的橱柜壁挂式安装仅适用于砖石结构墙体。提供的固定材料适用于以下砖石结构墙体。

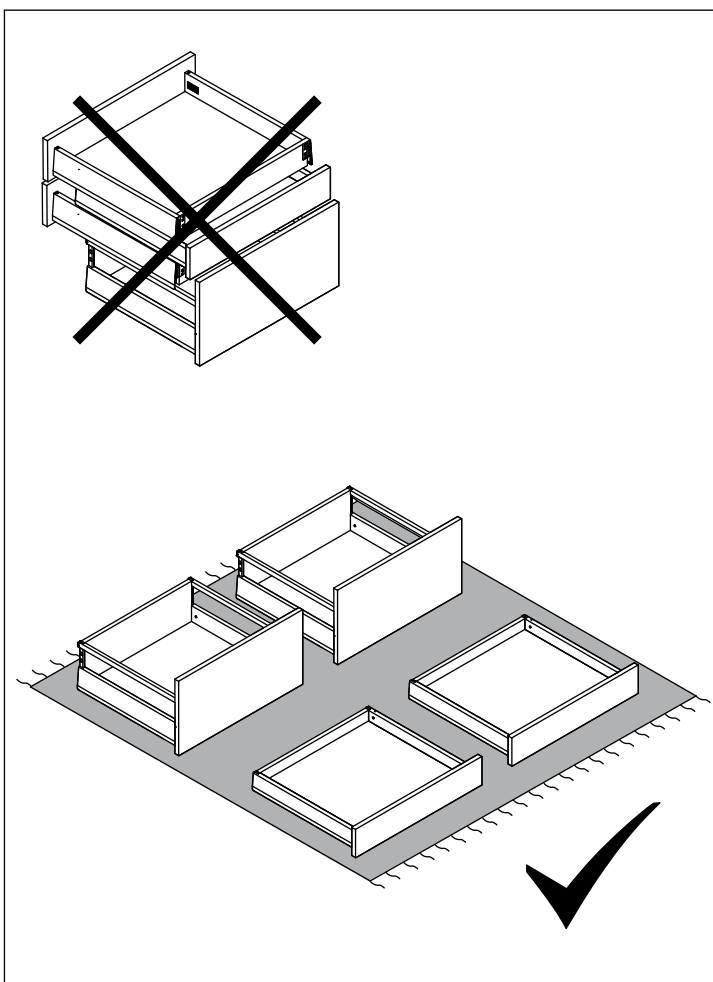
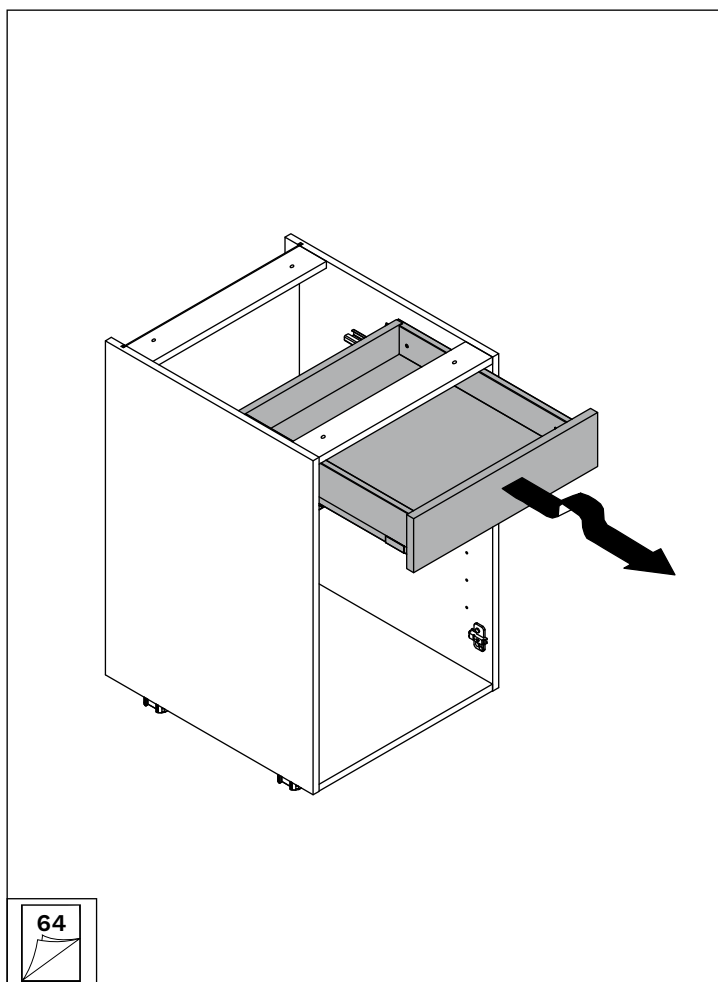
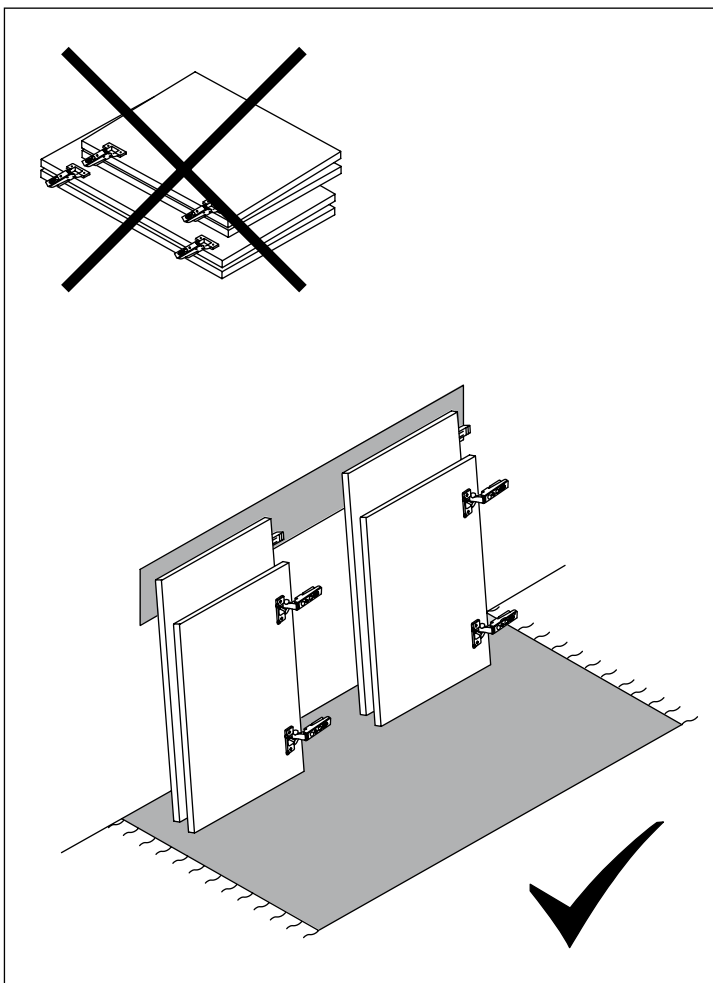
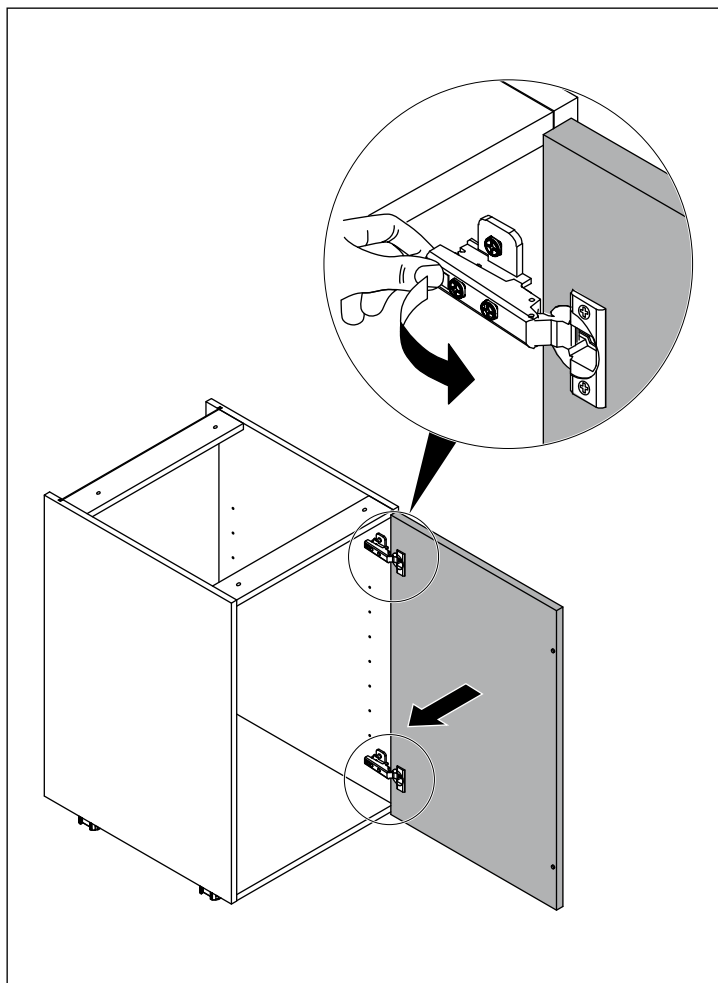
说明	墙体类型
	混凝土 ≥ C20/25 抗压强度 25 N/mm ² DIN EN 206-1, DIN 1045-2
	轻质混凝土砌块 (V) 抗压强度 7.5 N/mm ² DIN EN 771-3
	实心砖 (Mz) 抗压强度 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	多孔砖 (Hlz) 抗压强度 12 N/mm ² DIN EN 771-1
	实心粘土砖 (KMz) 抗压强度 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	立式取芯砖 (KHLz) 抗压强度 28 N/mm ² DIN EN 771-1
	波罗顿砖 T12 抗压强度 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-877
	波罗顿砖 T14 抗压强度 6 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-651
	加气混凝土 ≥ PB4, PP4 (G4) 抗压强度 5 N/mm ² DIN EN 771-4
	Thermopor 抗压强度 12 N/mm ² DIN EN 771-1, Z-17.1-601
	砂石灰多孔砖 KSL 12 抗压强度 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402
	实心砂石灰砖 KS 12 抗压强度 12 N/mm ² DIN EN 771-2, DIN 20000-402

其他墙体结构

对于其他墙壁结构，必须使用固定材料，每个固定点至少能够承受壁挂式橱柜所需的 0.41 kN 以及针对深度 > 350 mm 的顶柜 0.48 kN 的力。

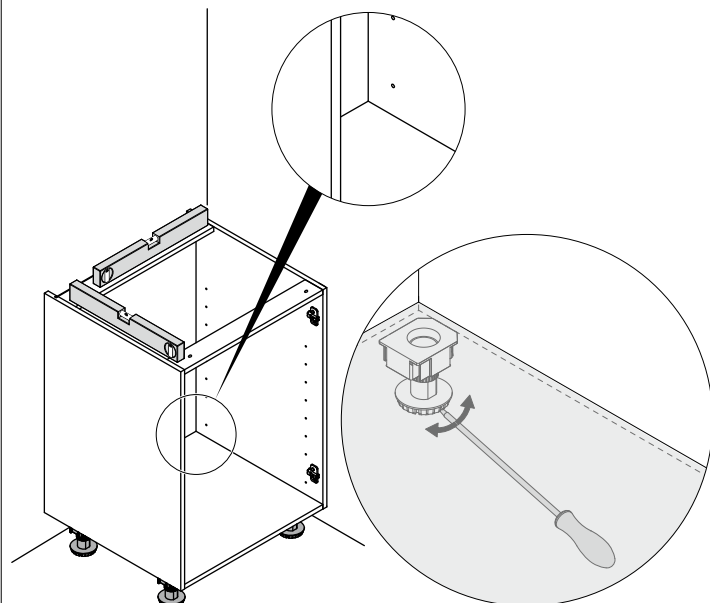
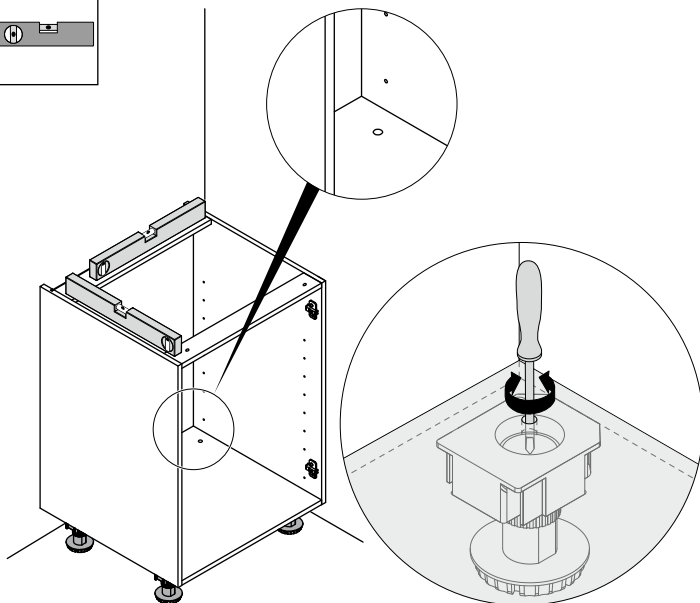
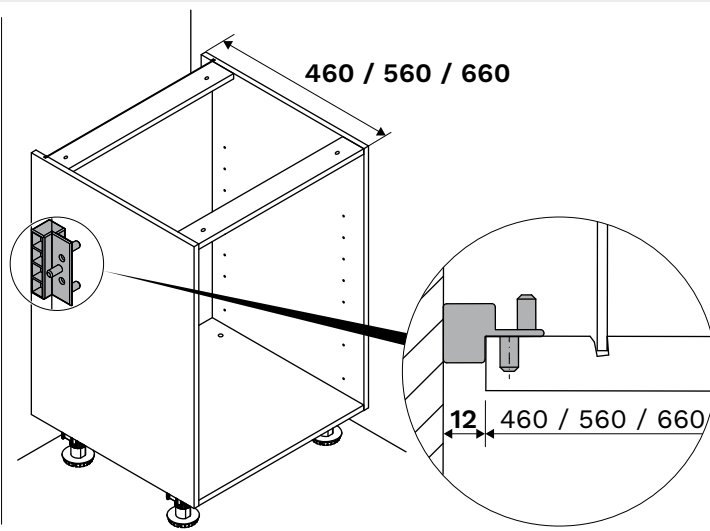
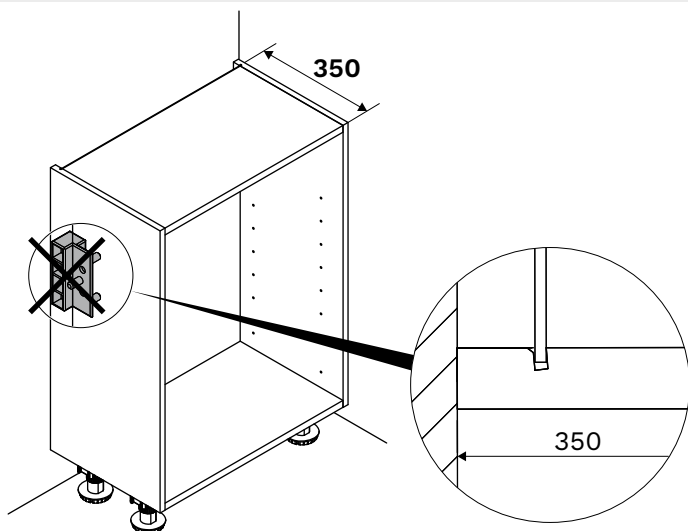
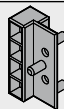
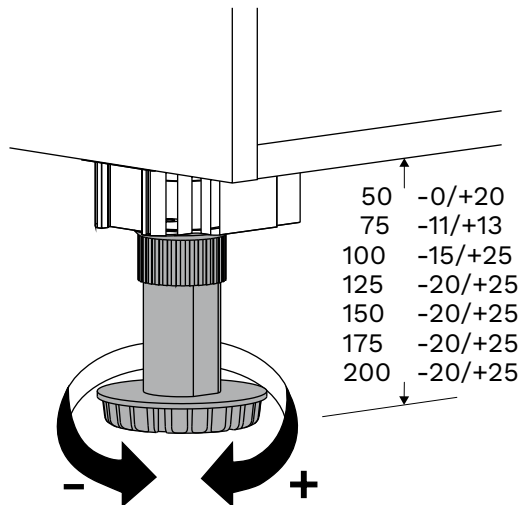
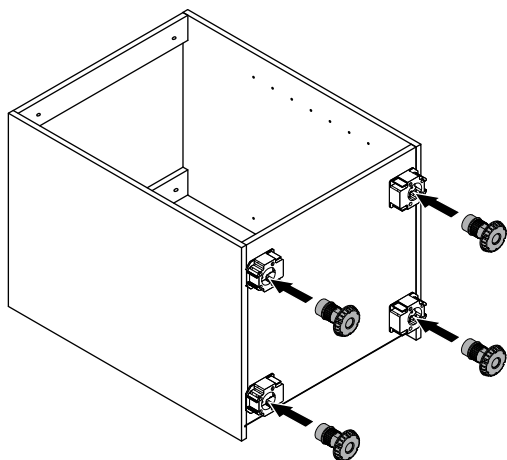
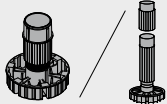
废弃处理

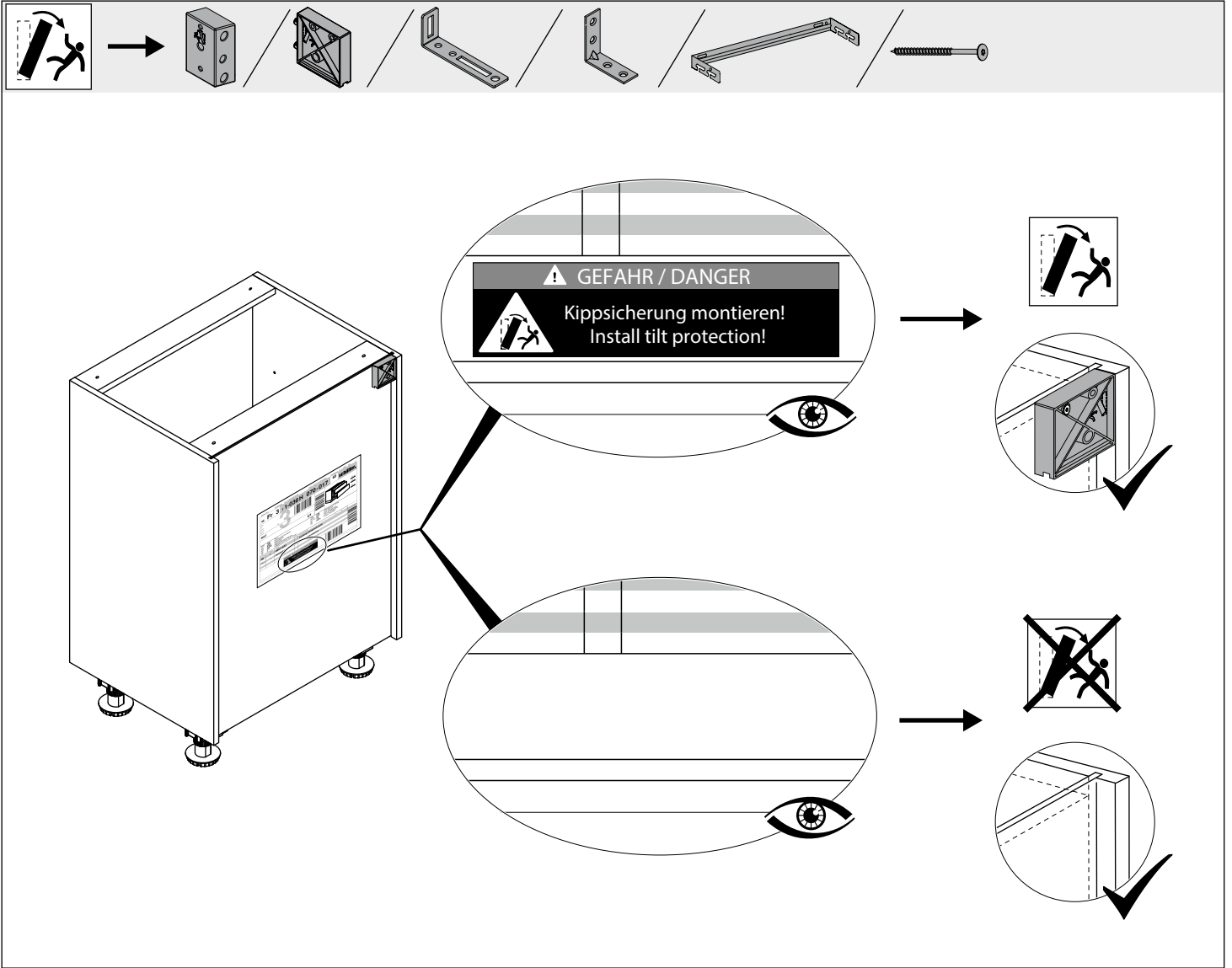
根据当地法规废弃处理包装材料。

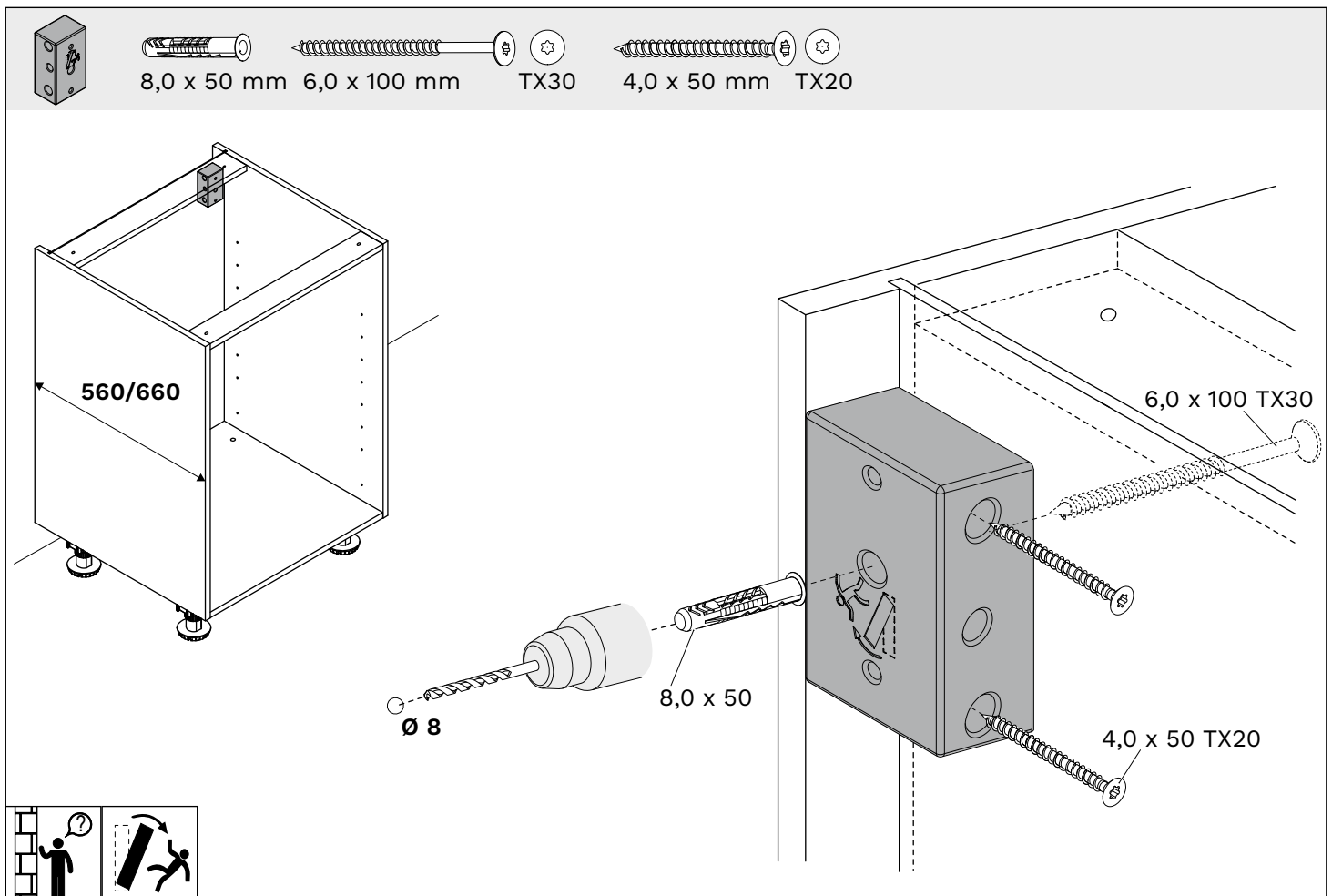
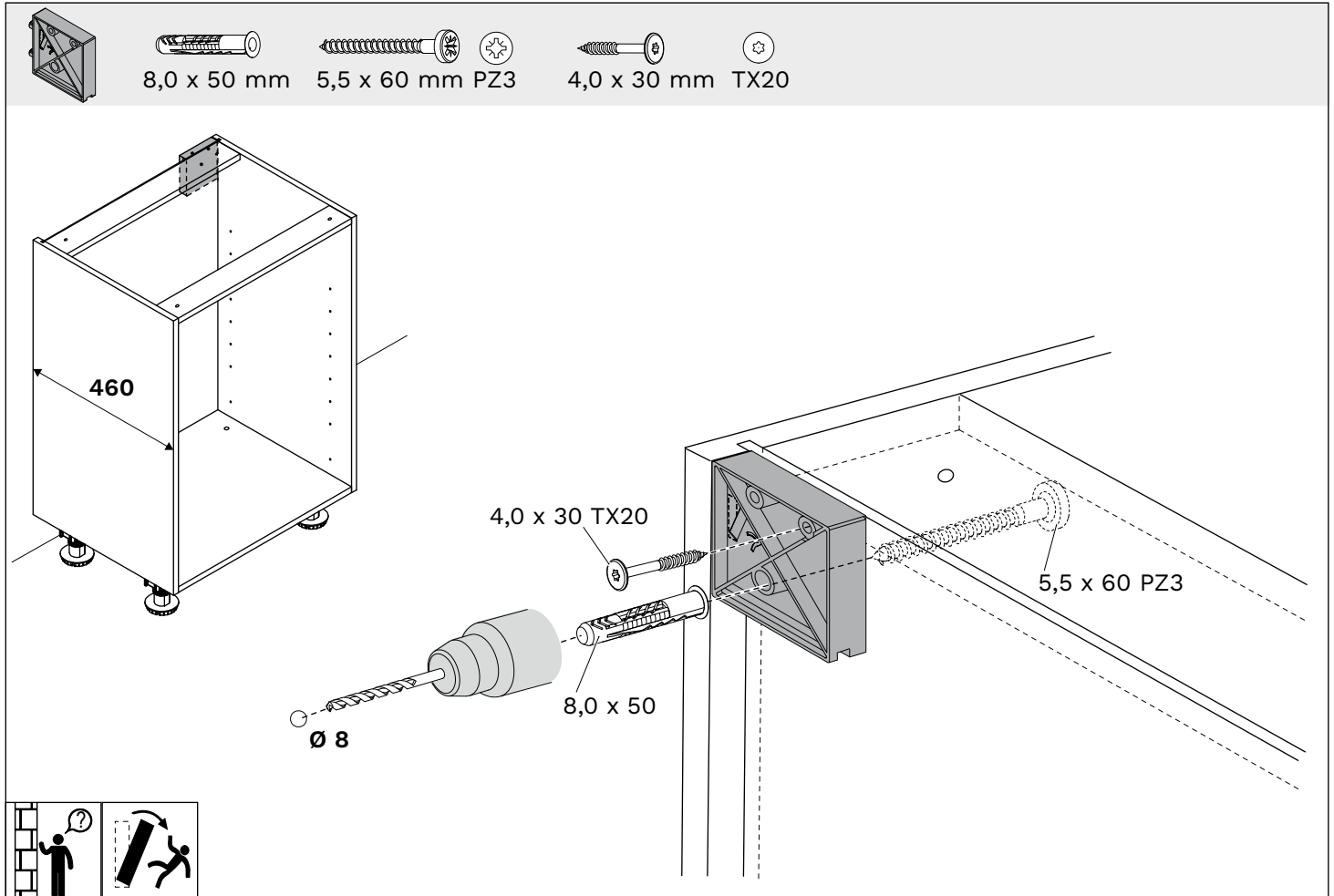




4x

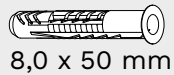








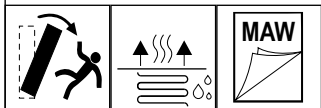
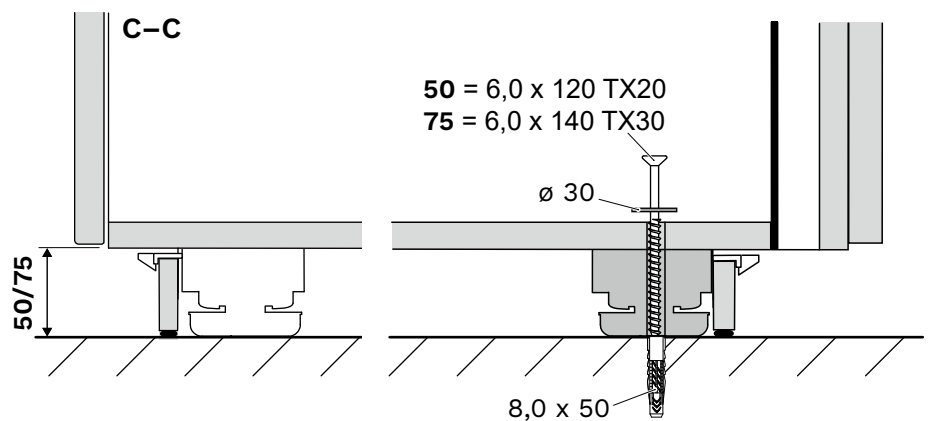
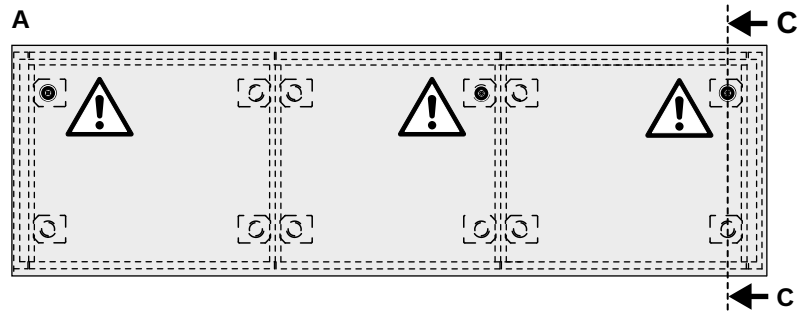
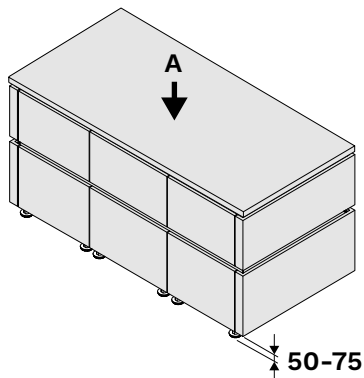
50 = 6,0 x 120 mm TX20
75 = 6,0 x 140 mm TX30



6,0 x 50 mm



Ø 30



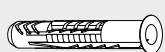
95 x 35 mm



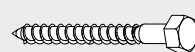
M6 x 25 mm



M6



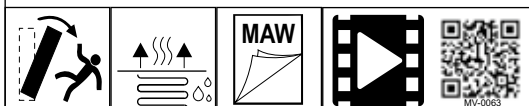
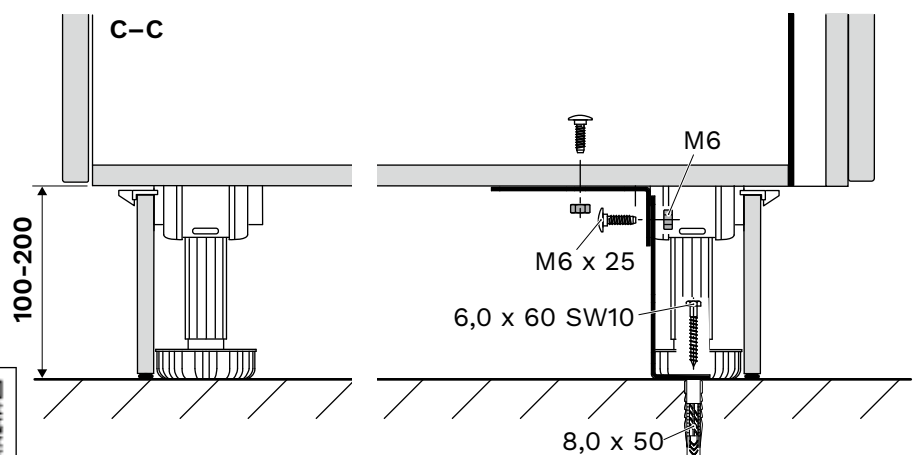
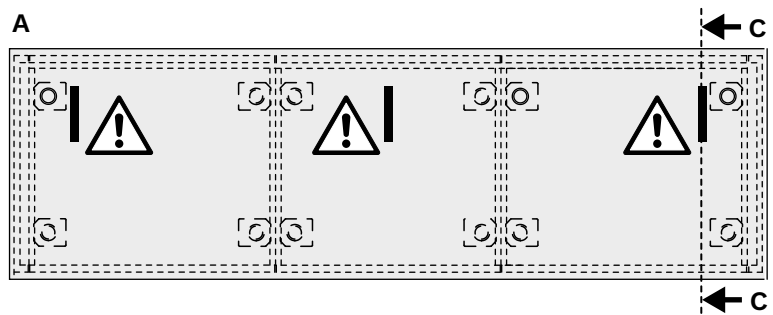
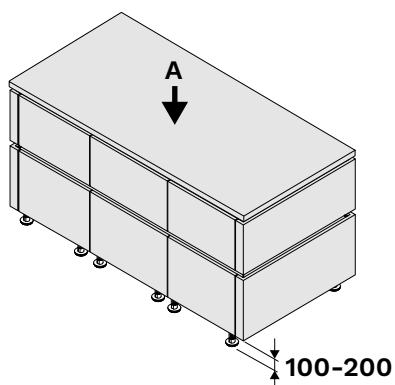
6,0 x 50 mm

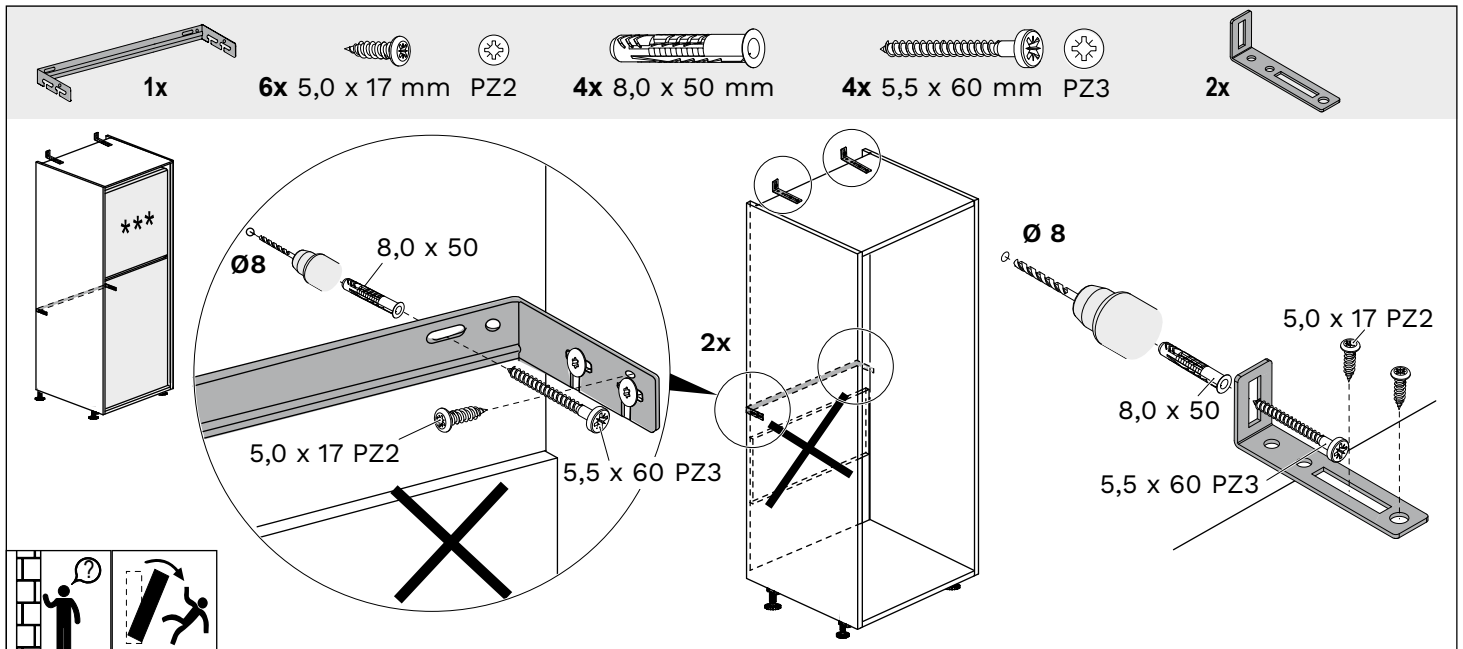
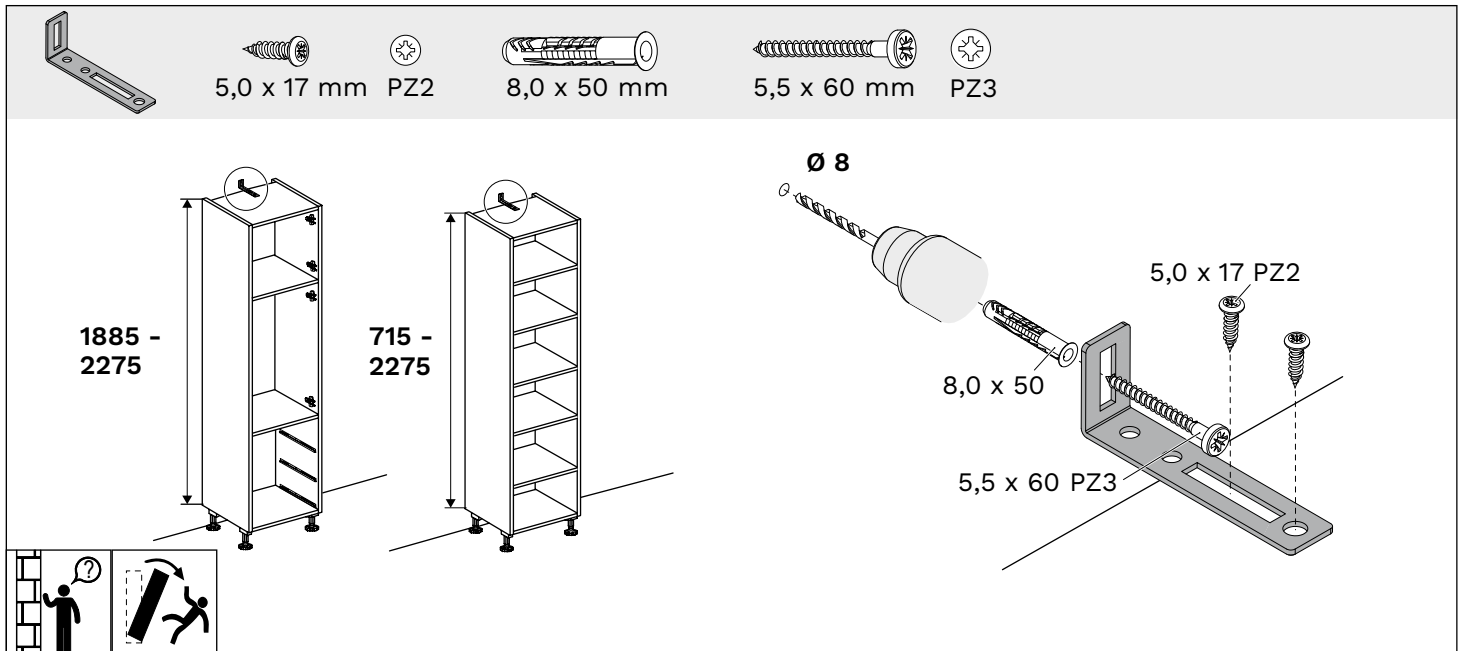
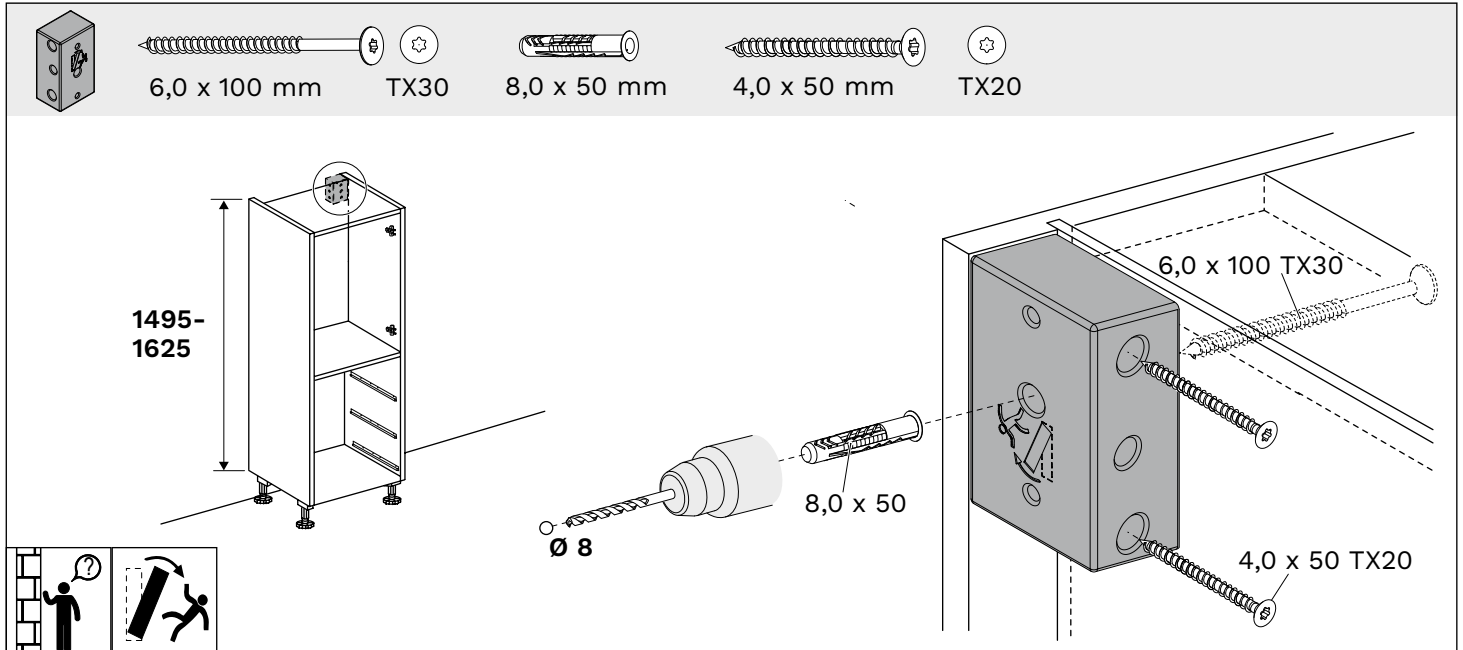


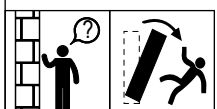
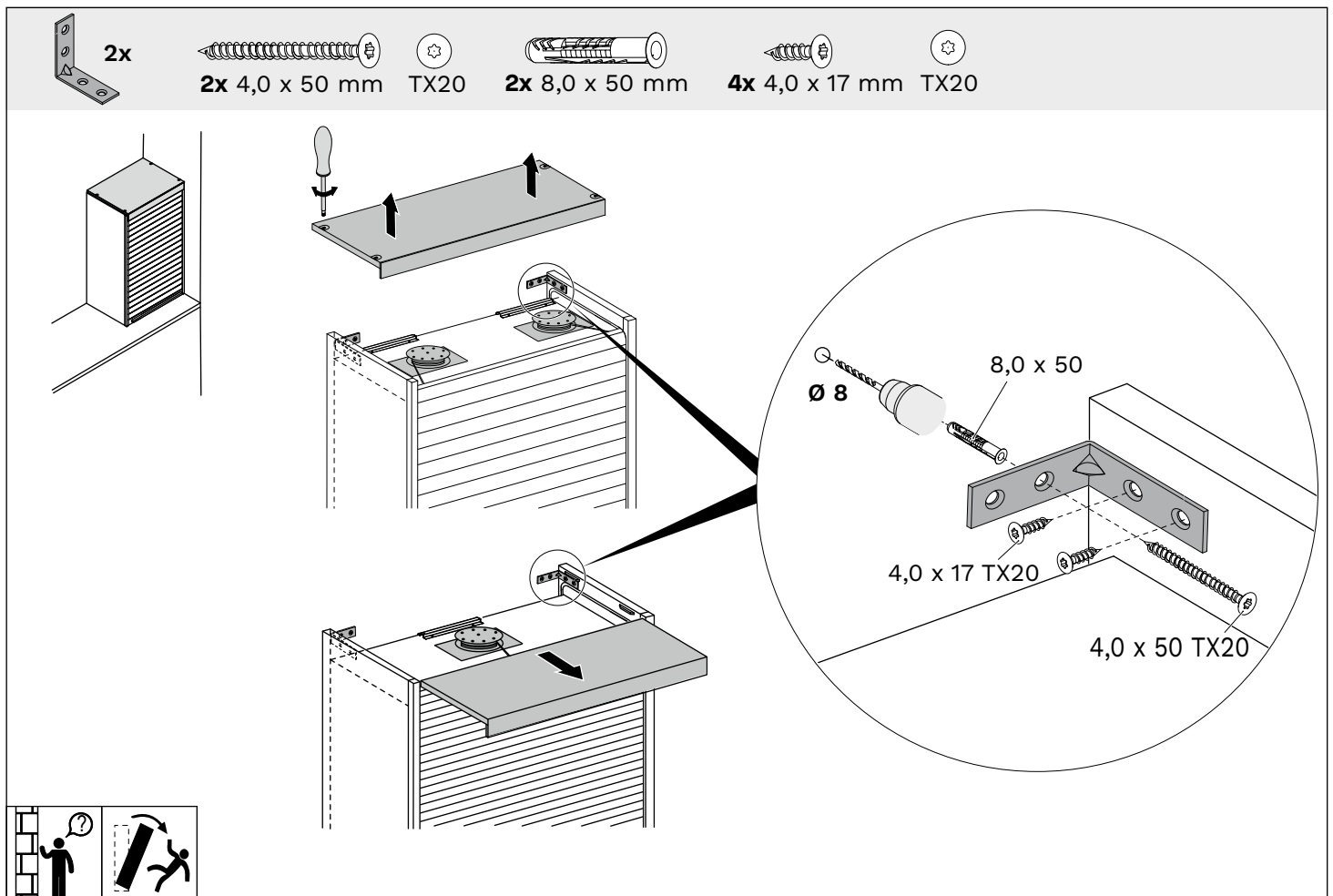
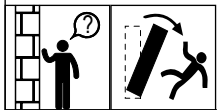
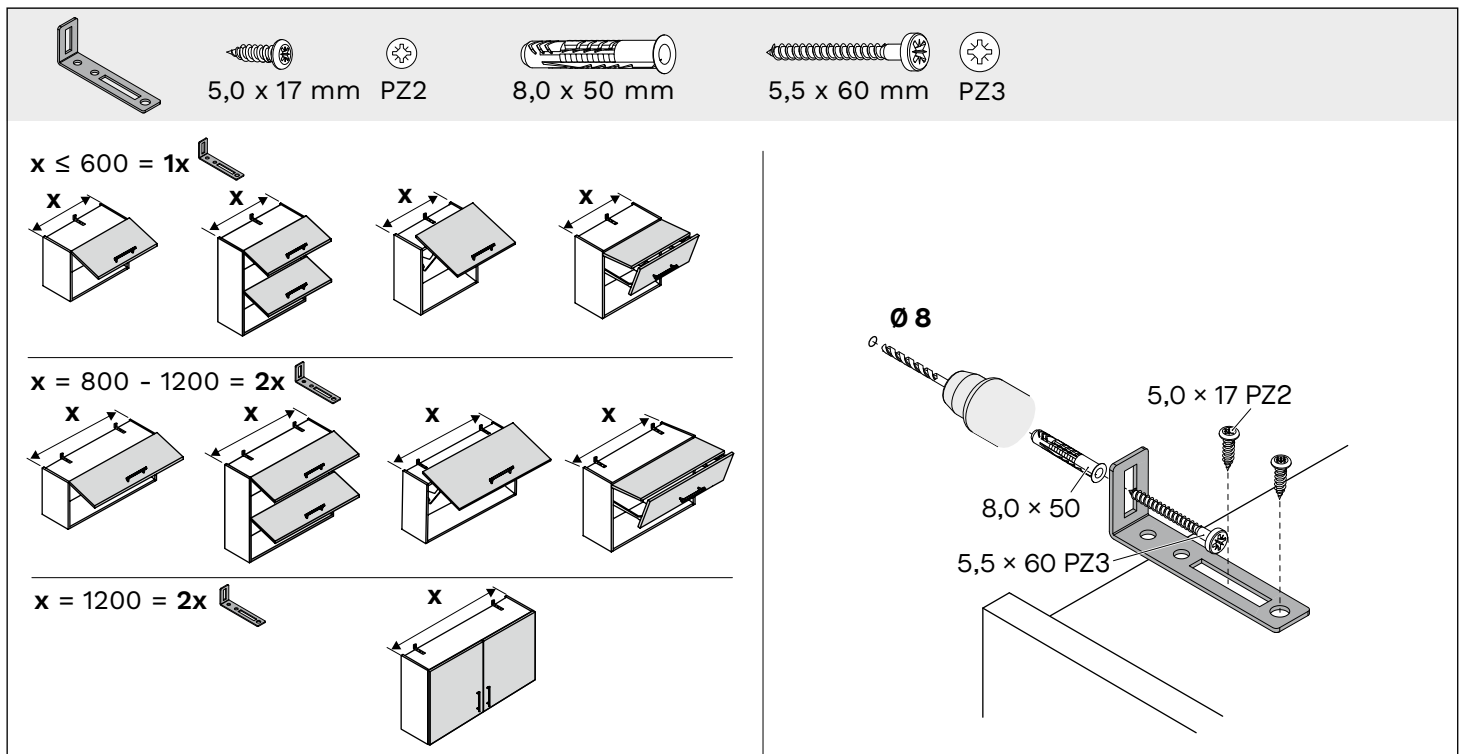
6,0 x 60 mm

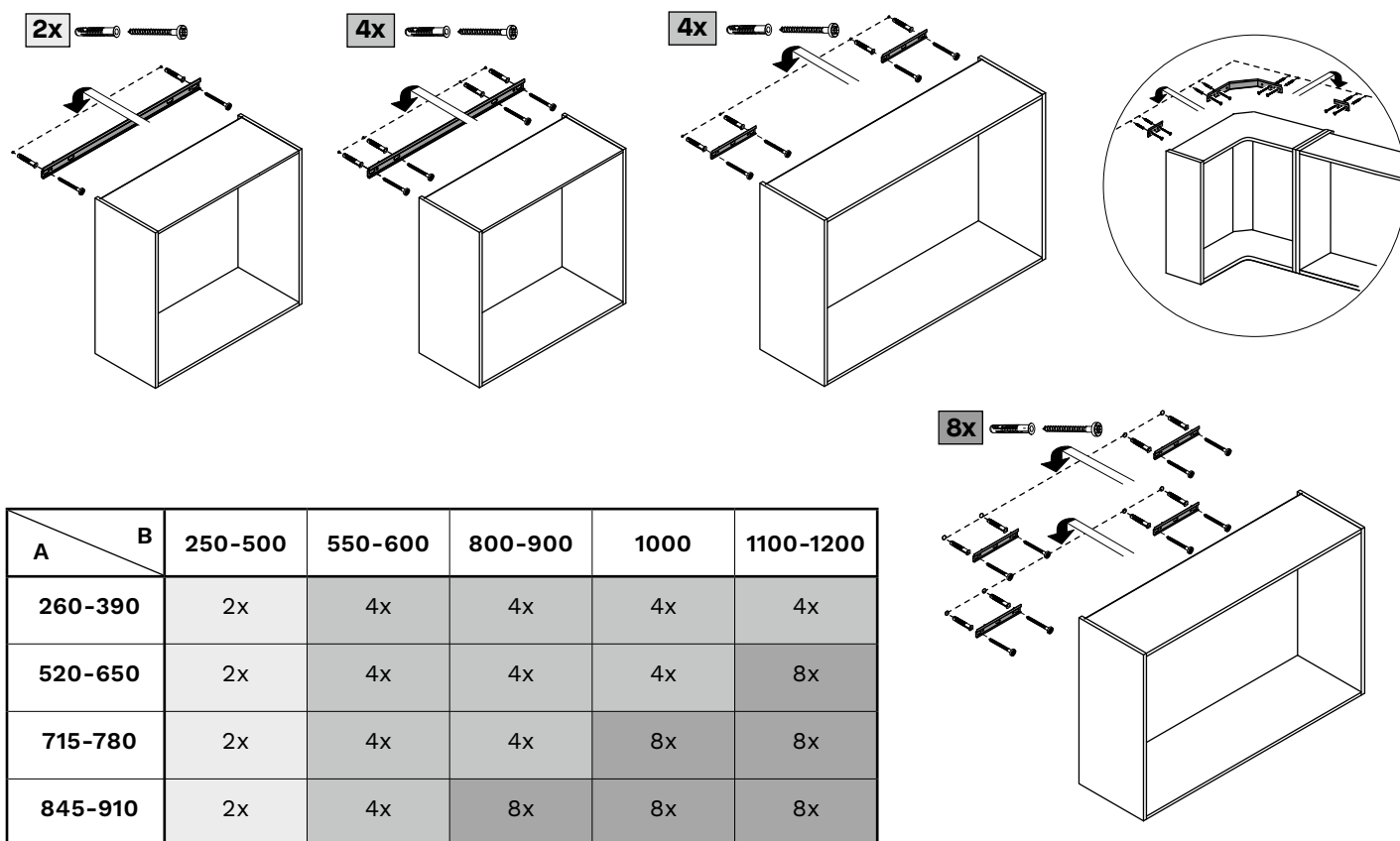
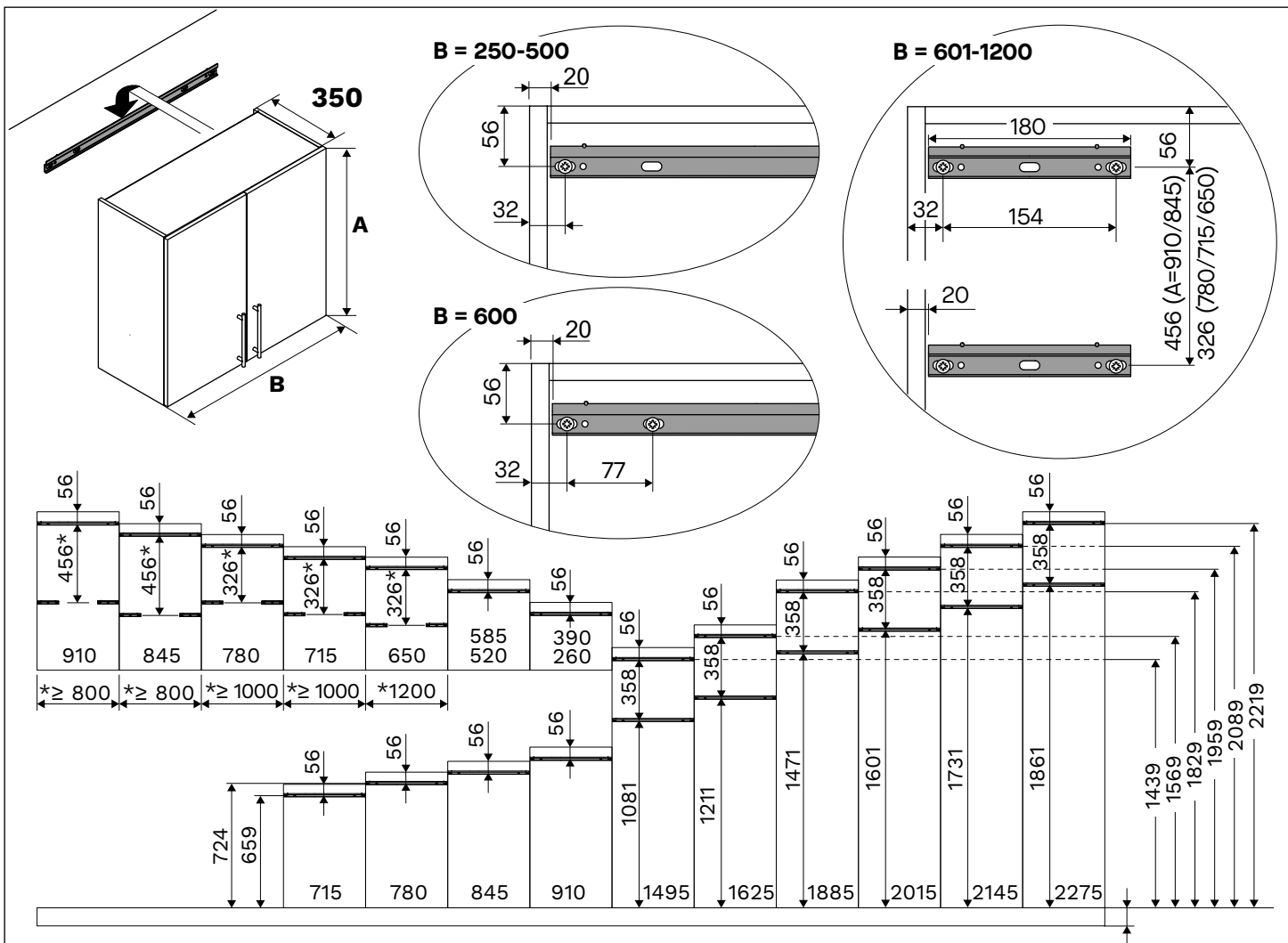


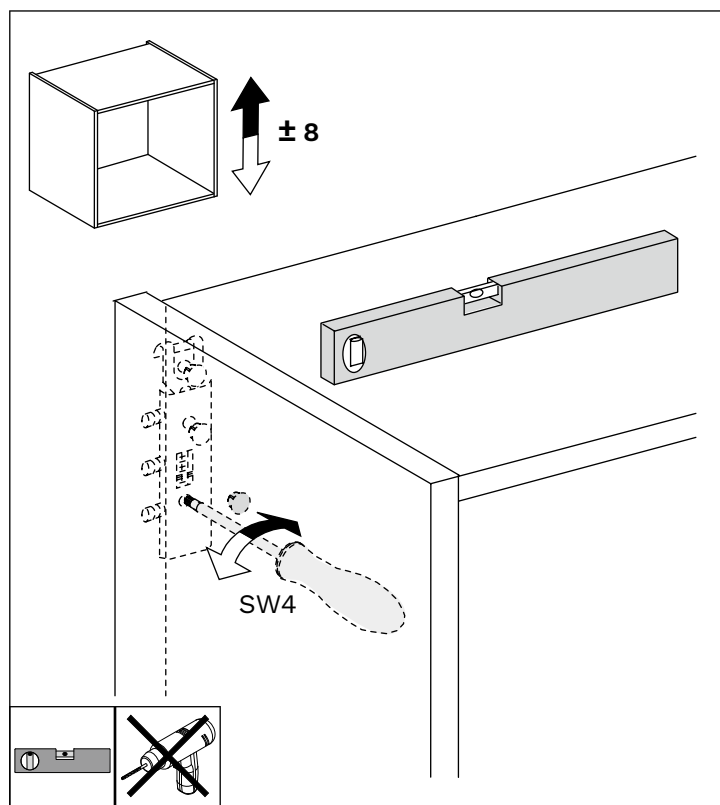
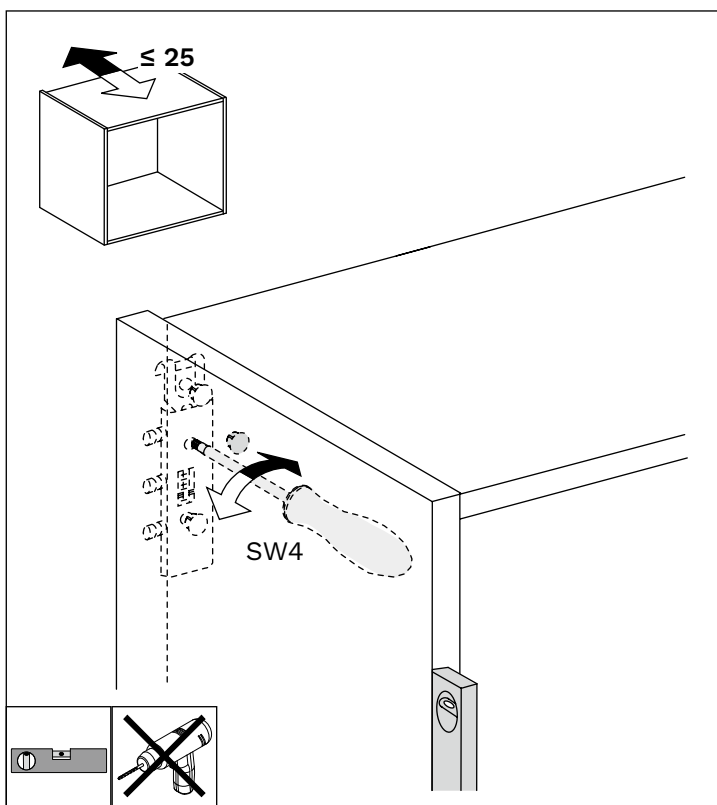
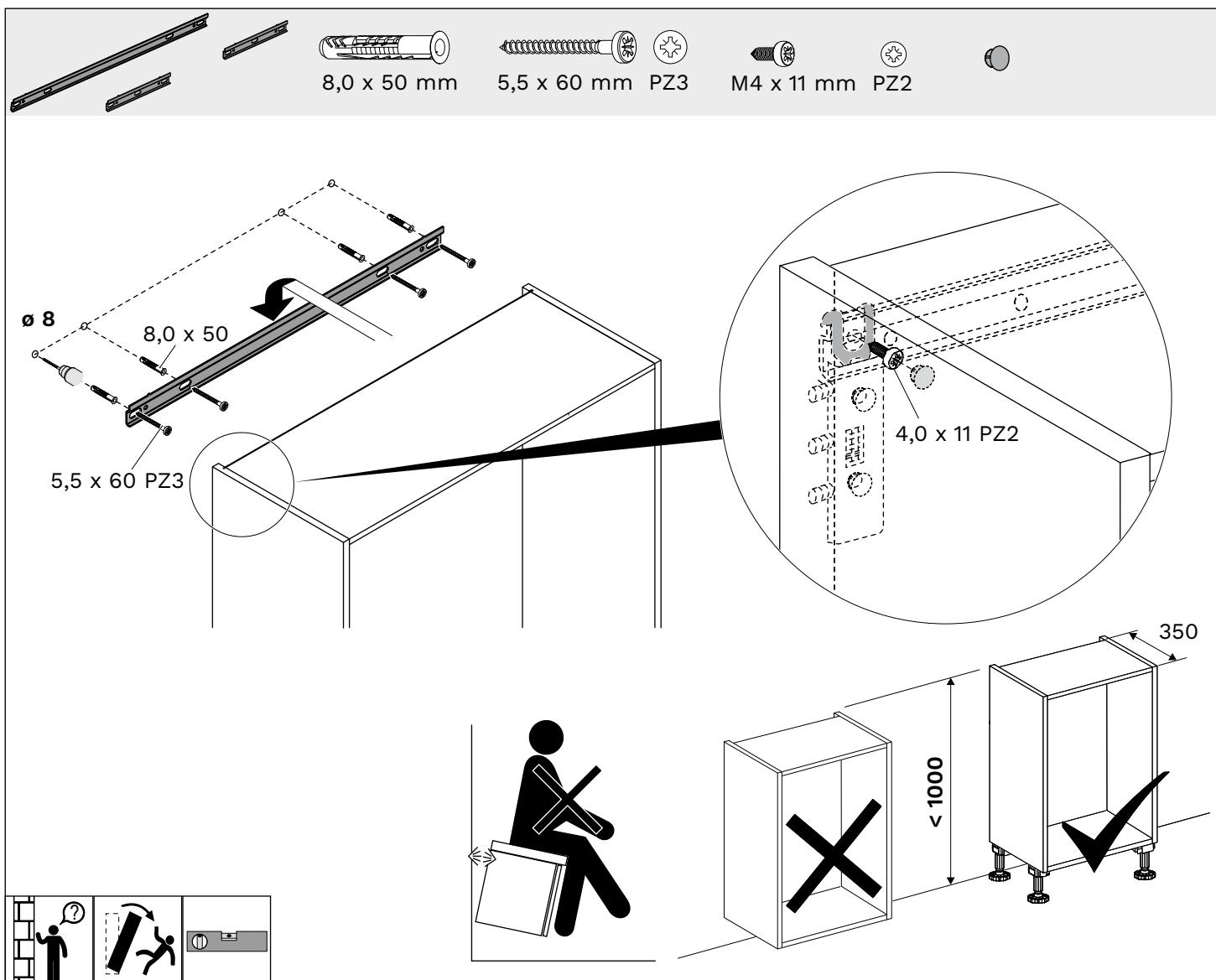
SW10

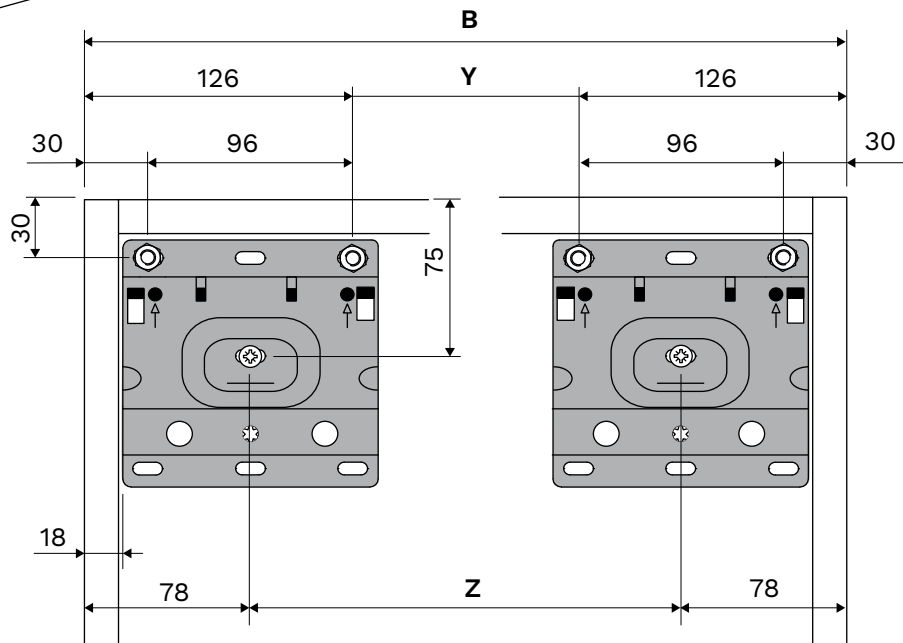
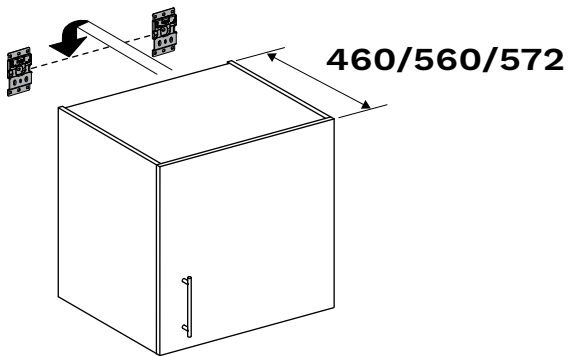




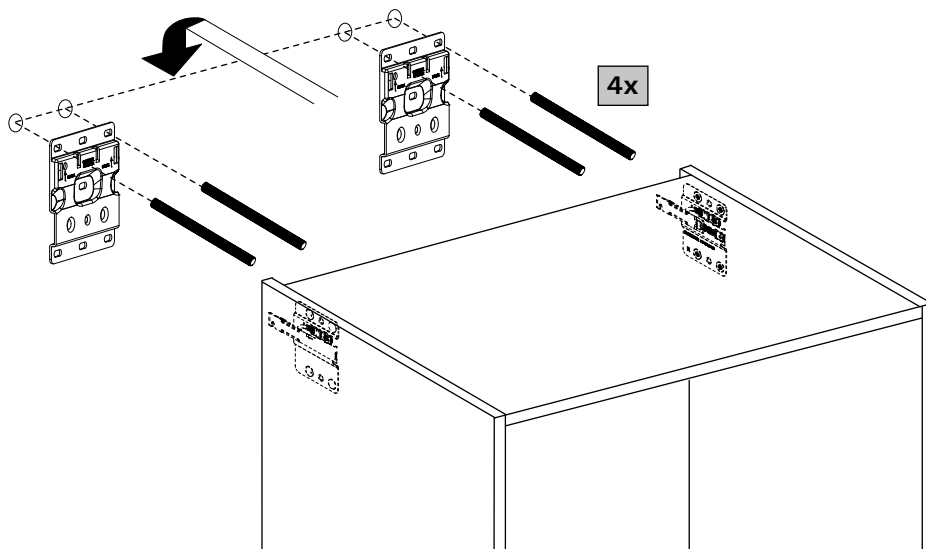






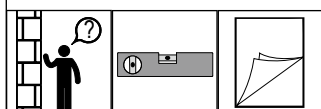
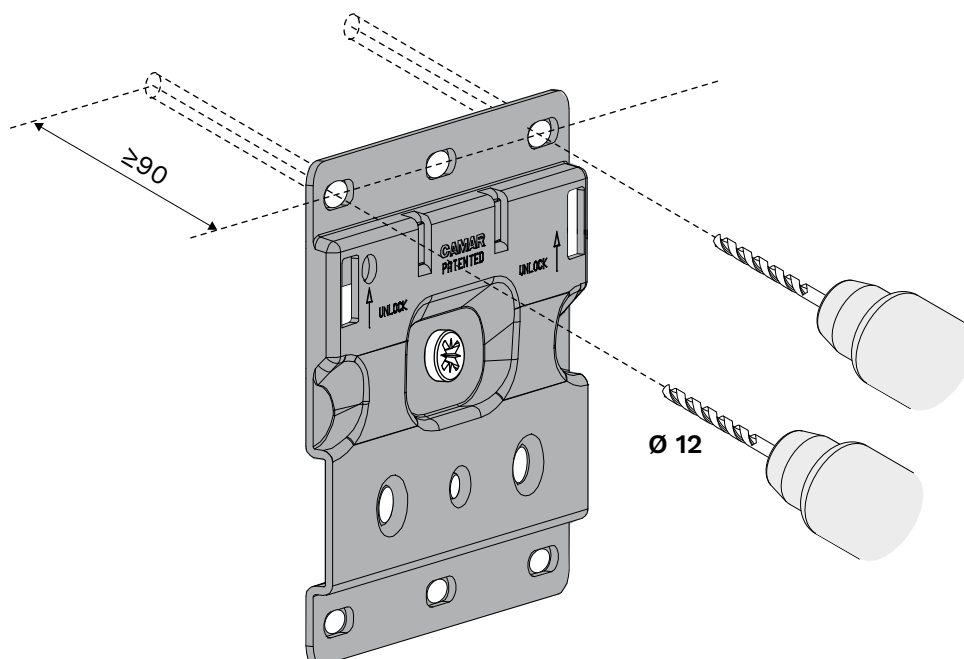
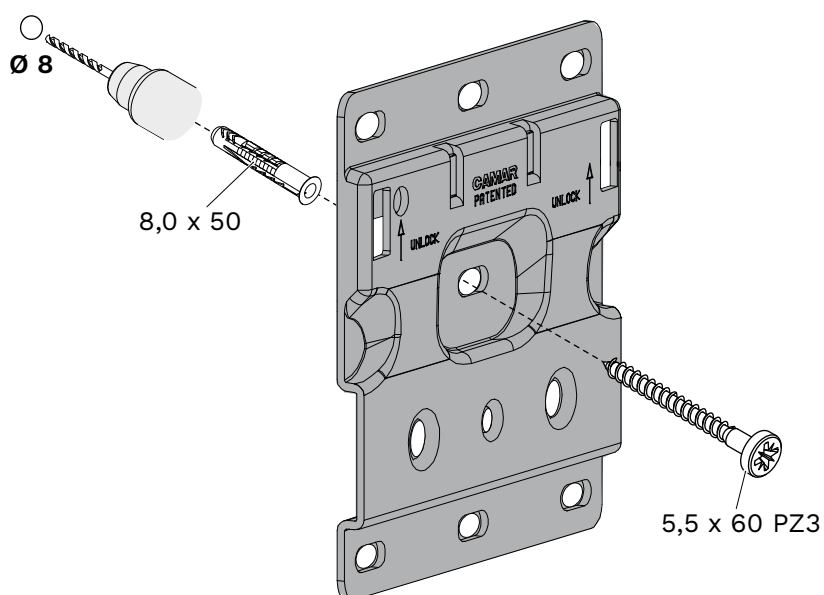
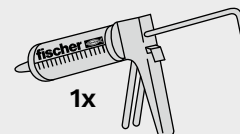
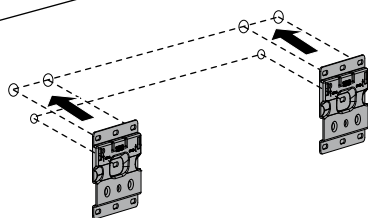


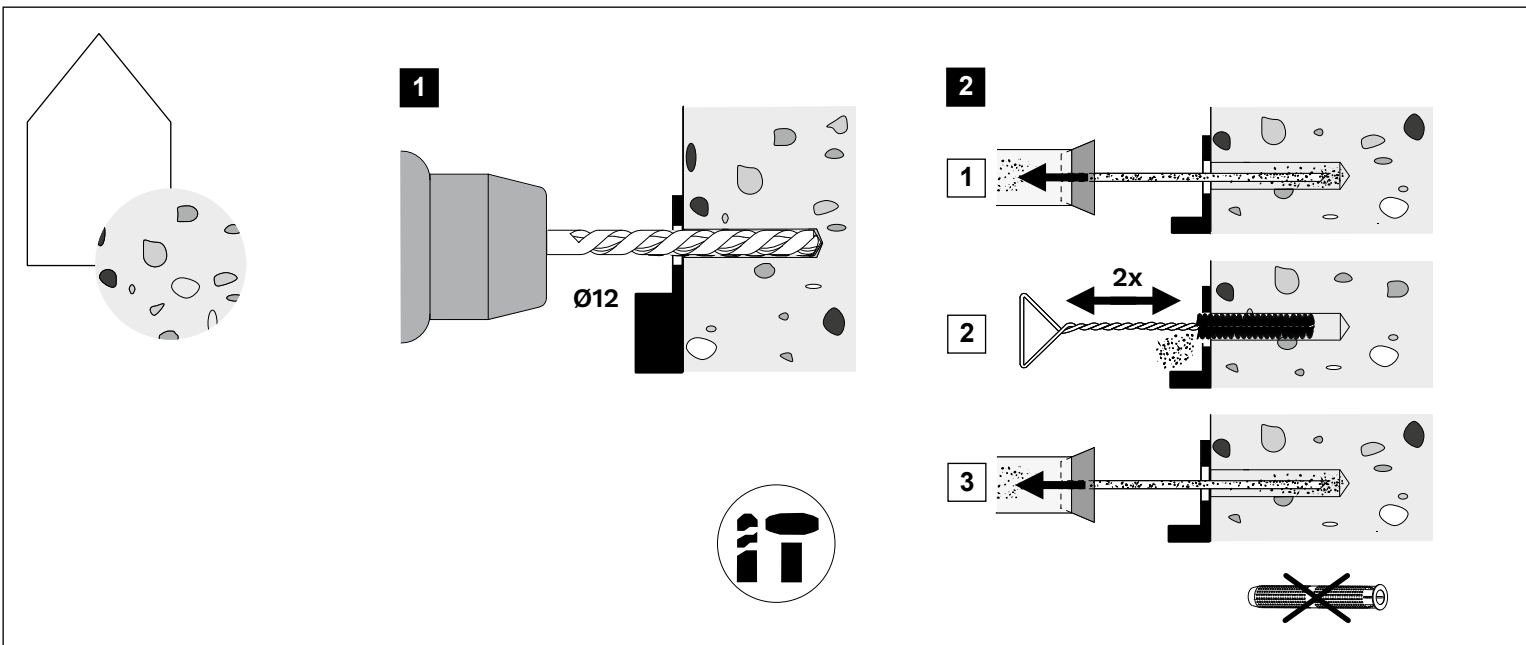
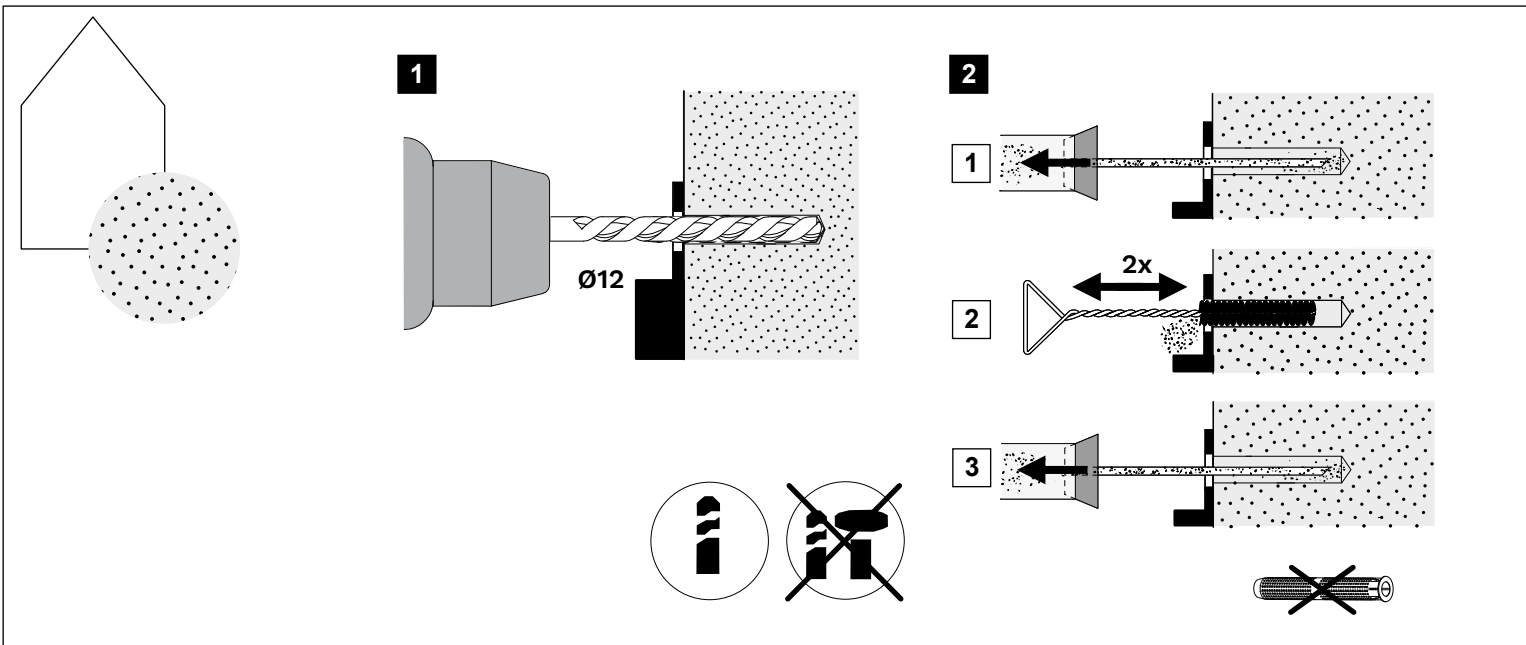
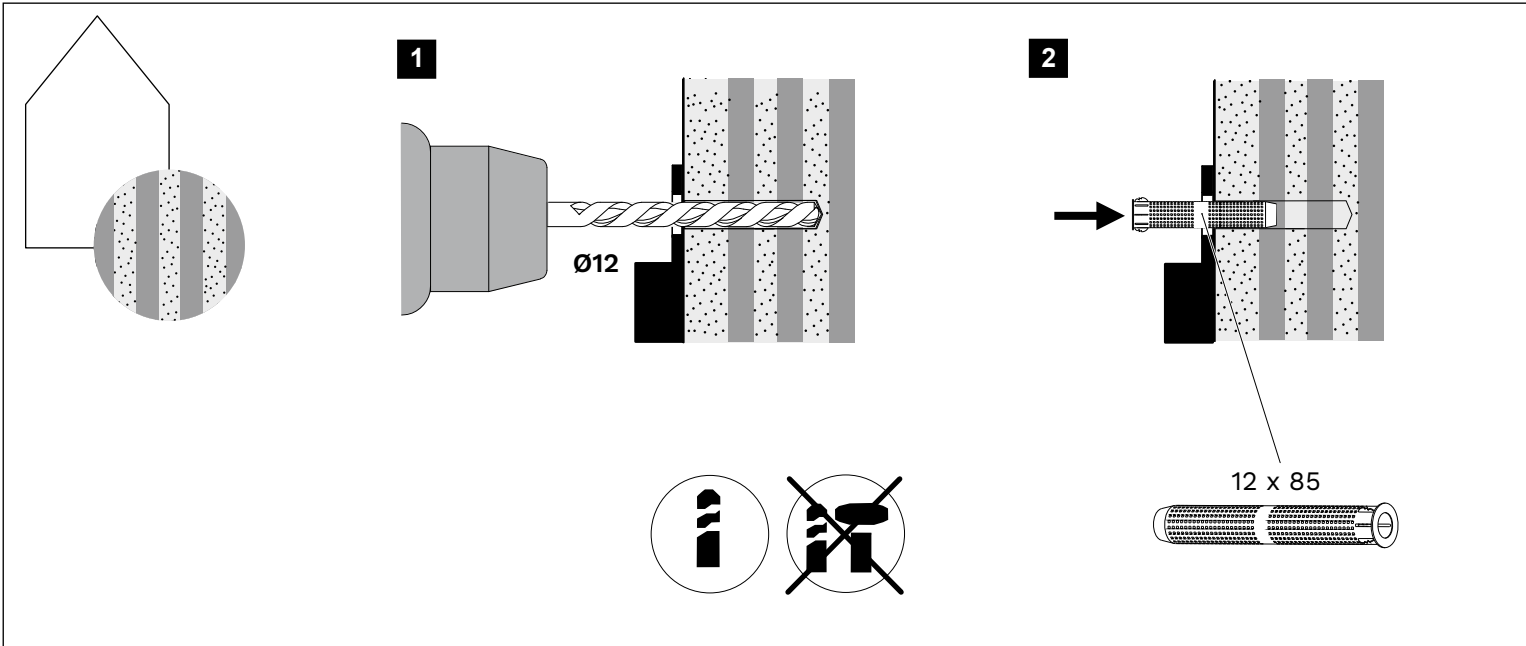
B	300	400	450	500	600
Y	48	148	198	248	348
Z	144	244	294	344	444





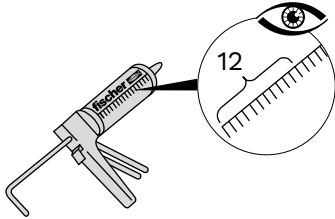
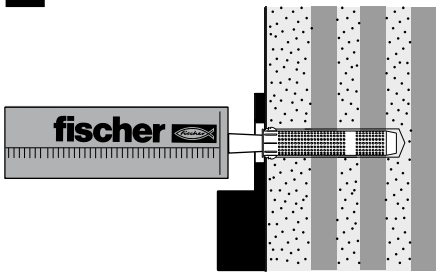
- 2x 2x 8,0 x 50 mm 2x 5,5 x 60 mm PZ3 (4x) 12 x 85 mm 4x M6 x 110 mm 4x M6 4x Ø12



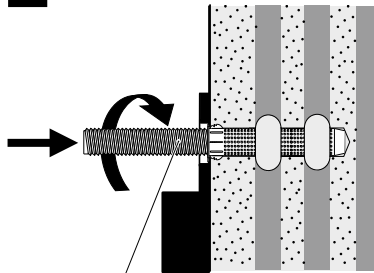




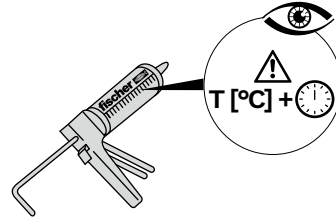
3



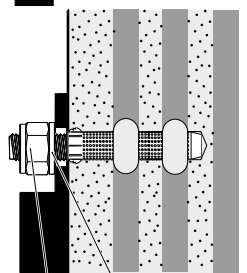
4



M6 x 110

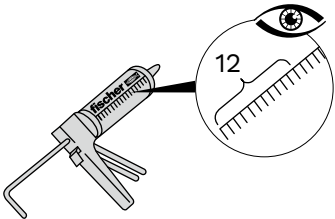
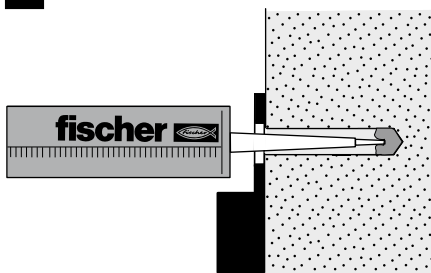


5

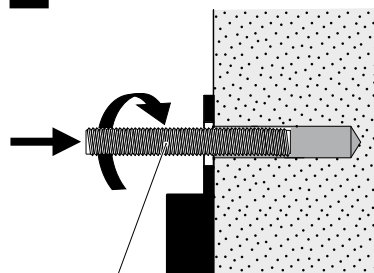


M6 Ø12

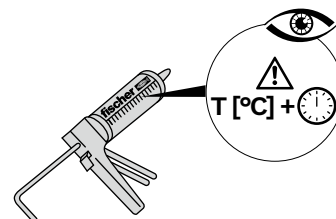
3



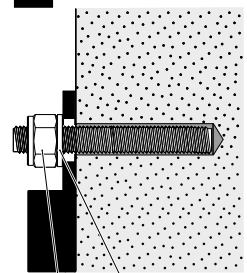
4



M6 x 110

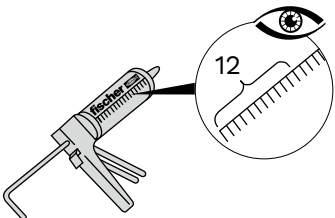
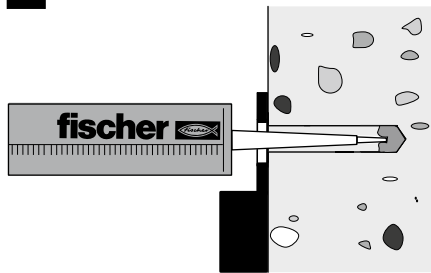


5

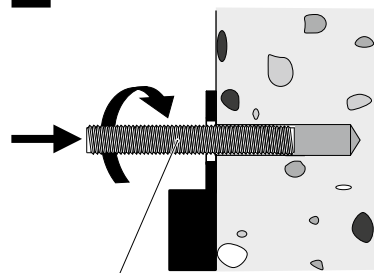


M6 Ø12

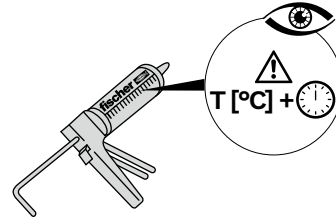
3



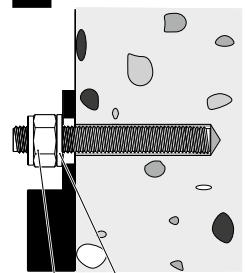
4



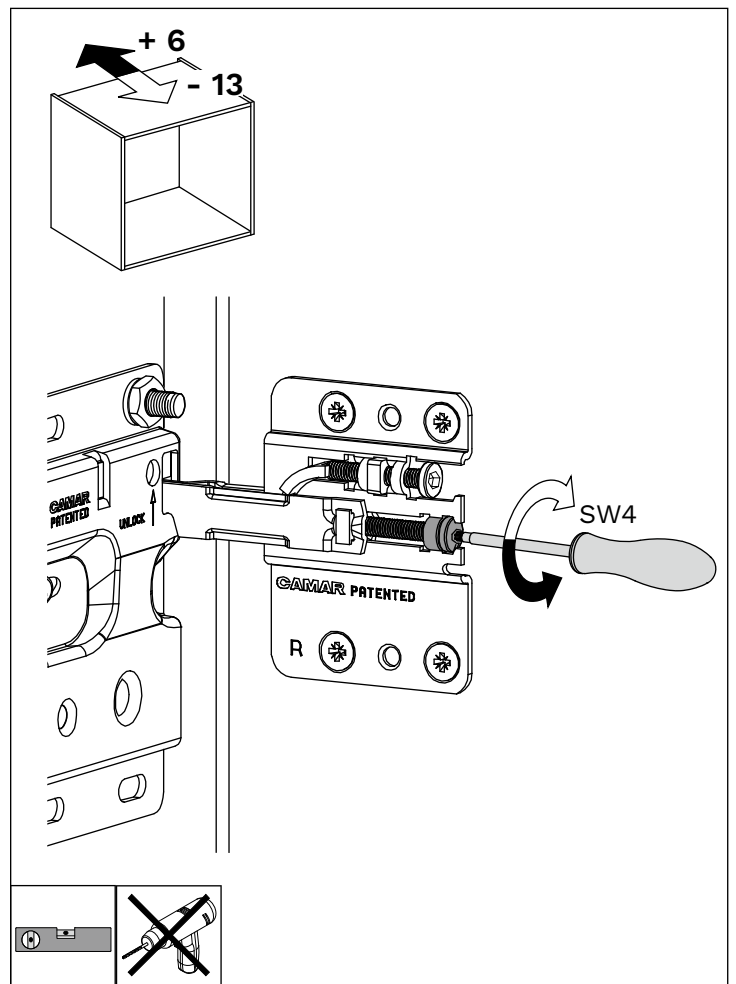
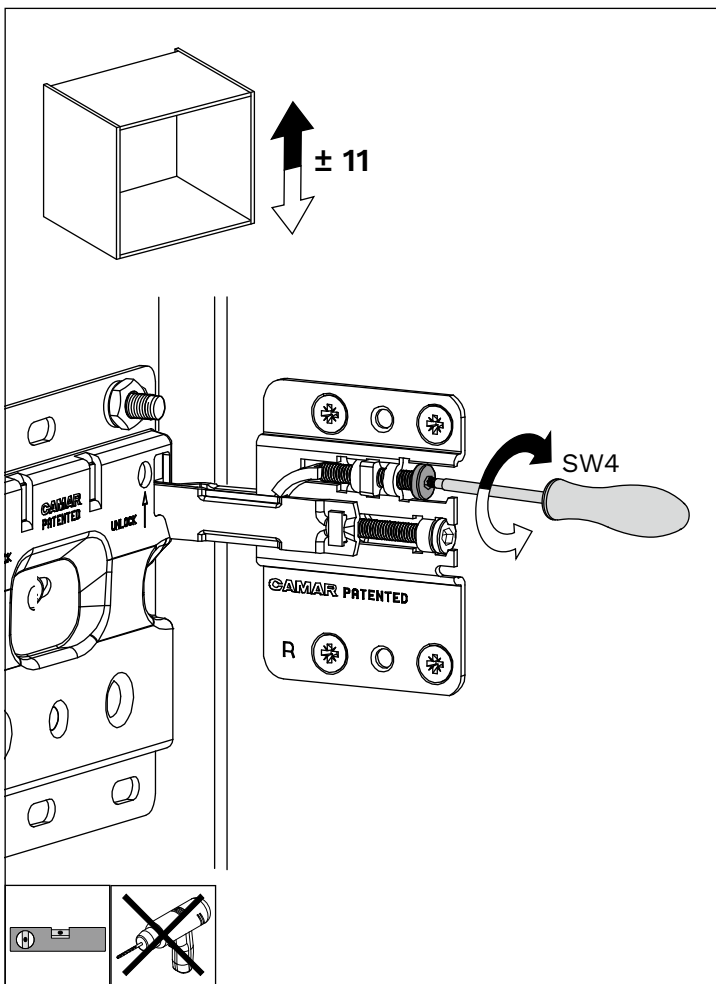
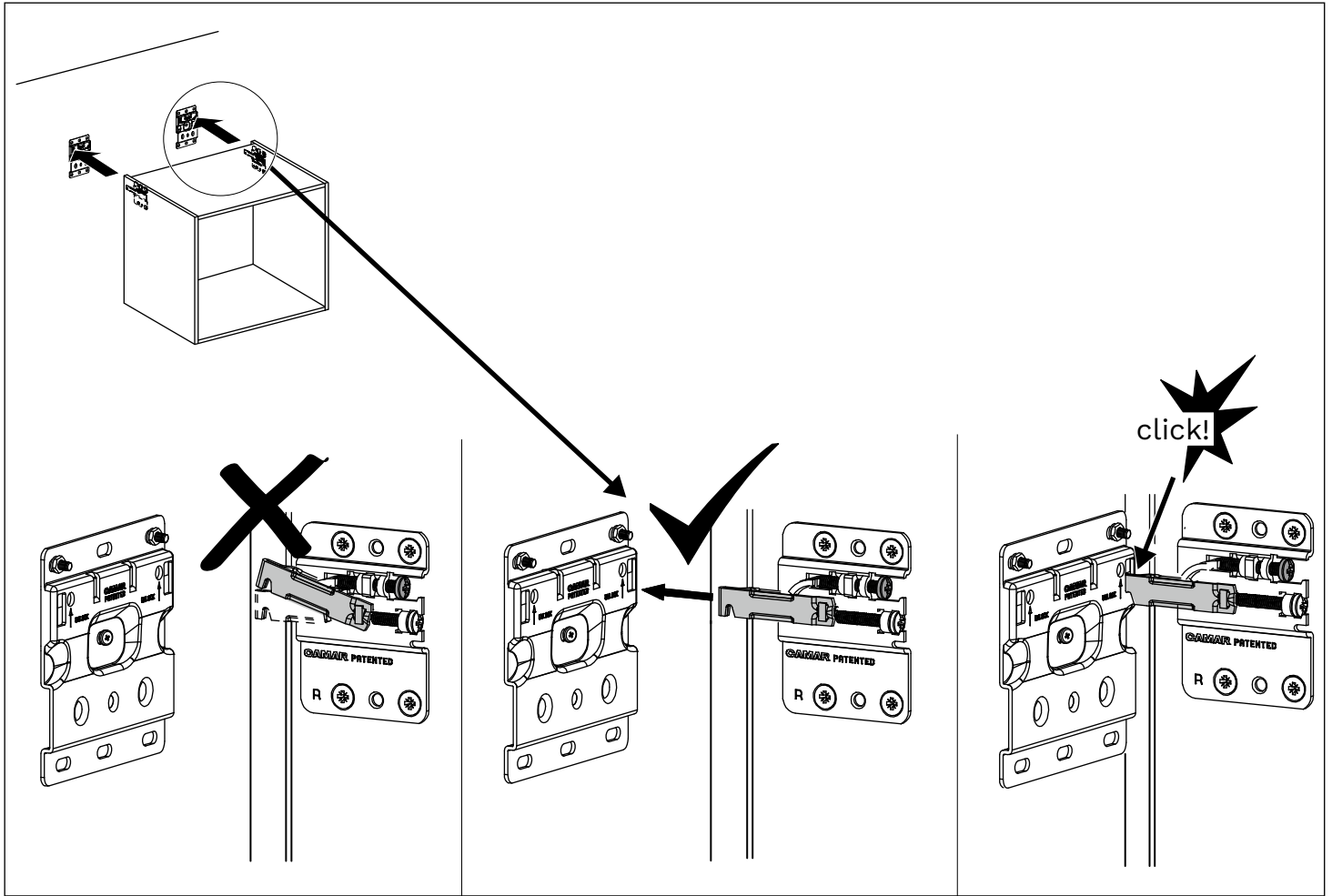
M6 x 110

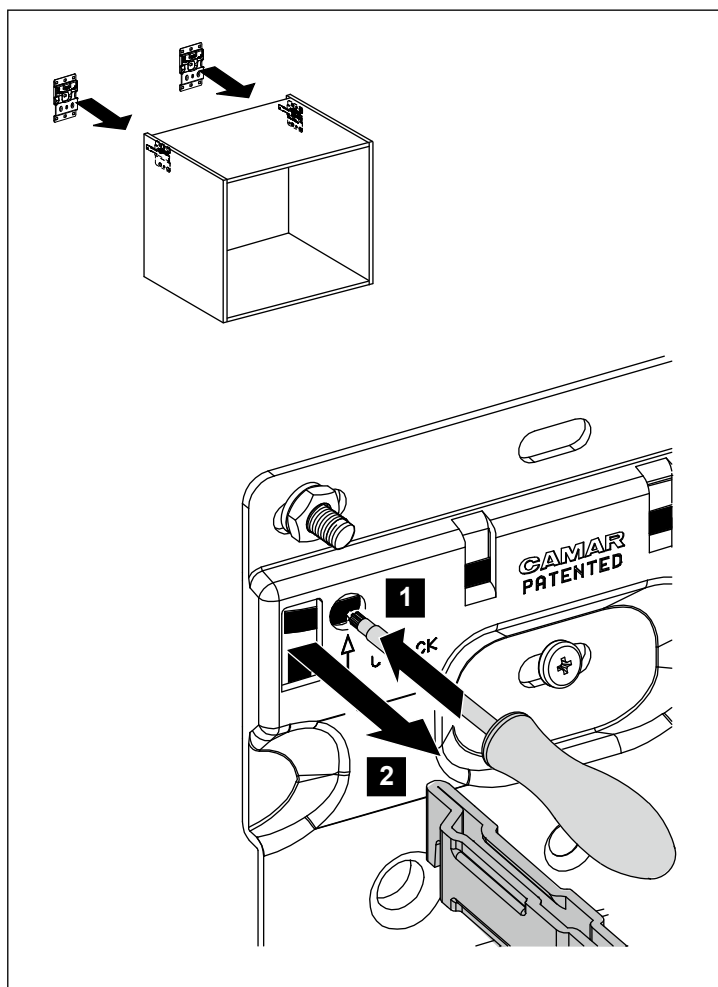
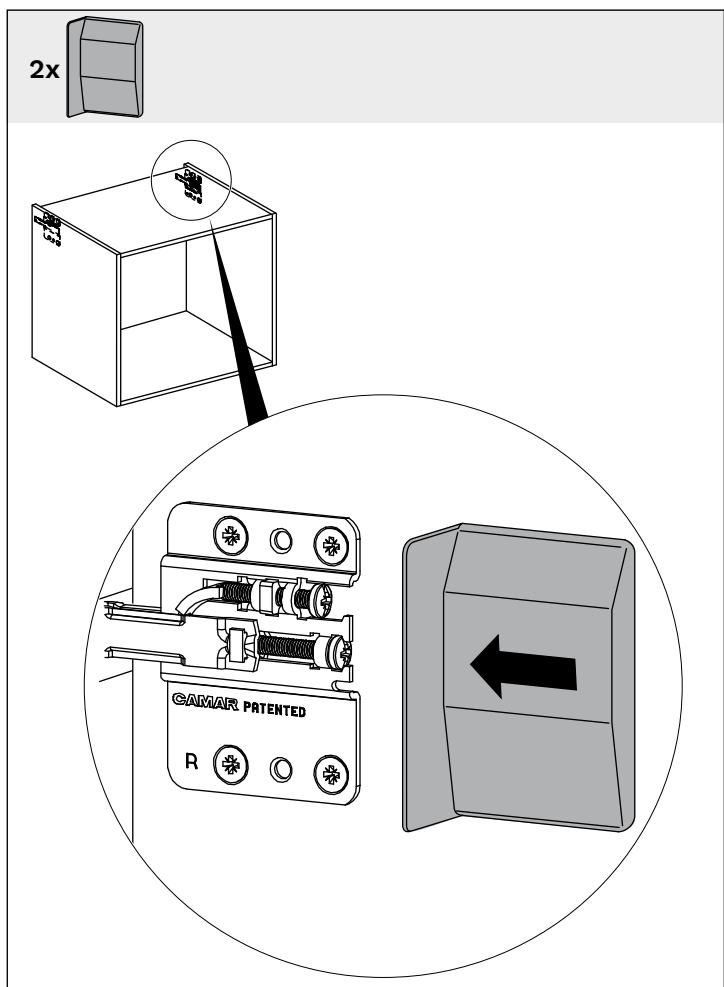


5

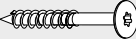


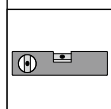
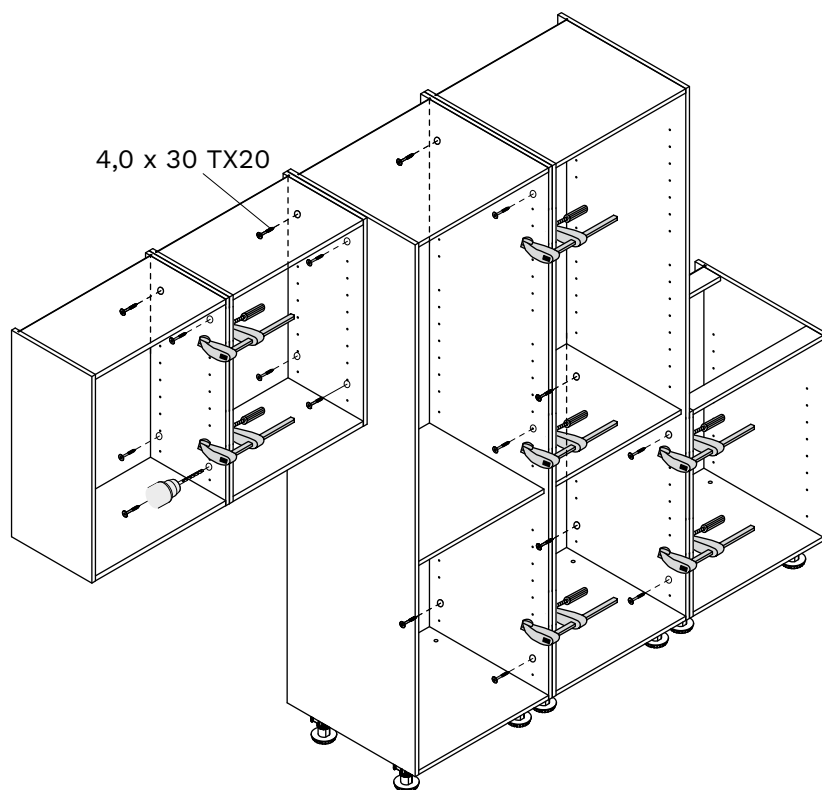
M6 Ø12





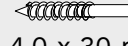


 4,0 x 30 mm  TX20

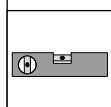
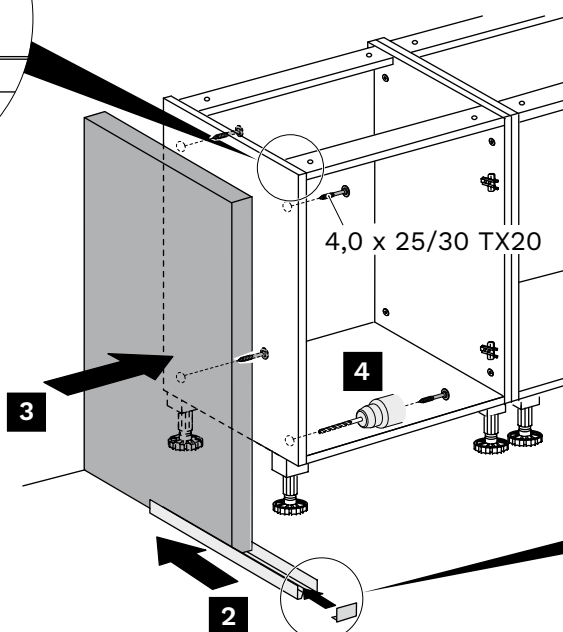
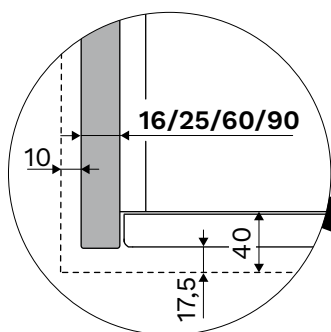


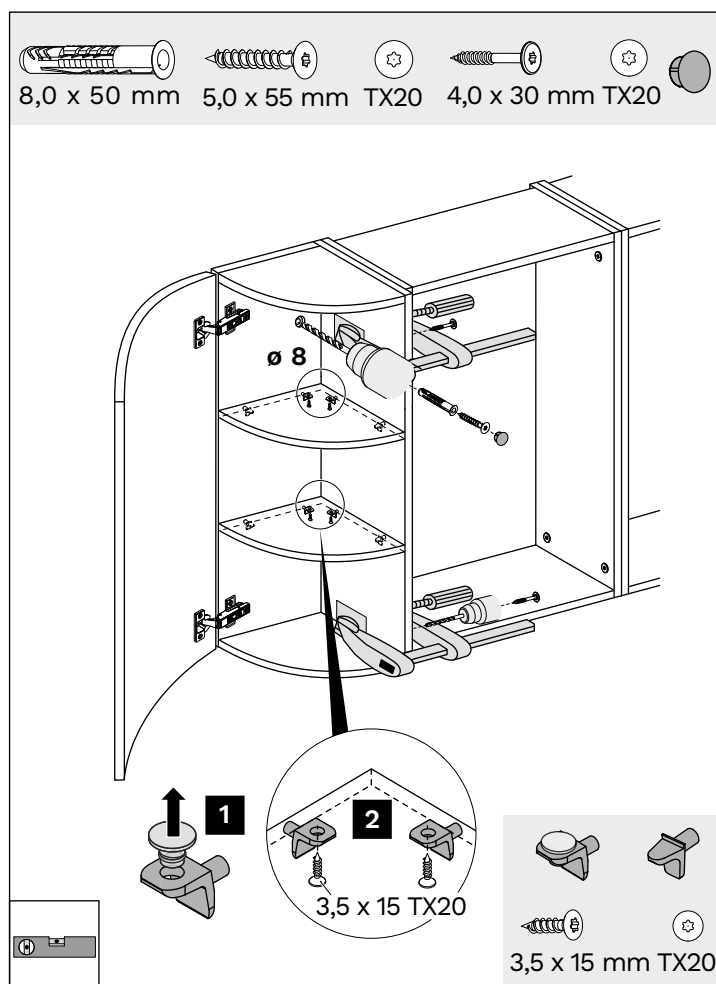
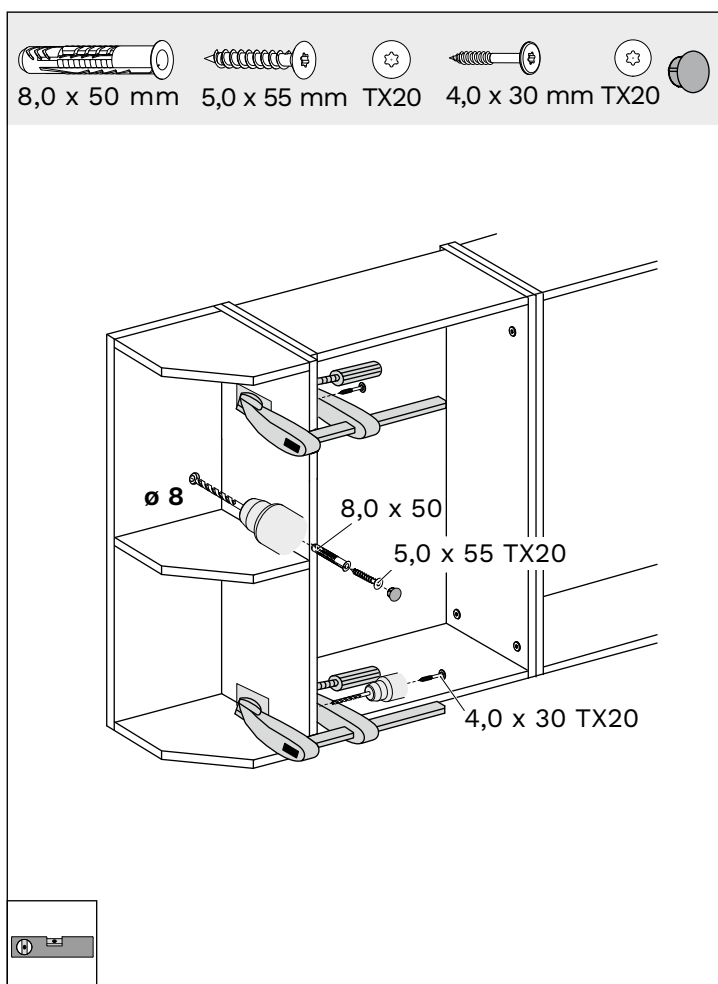
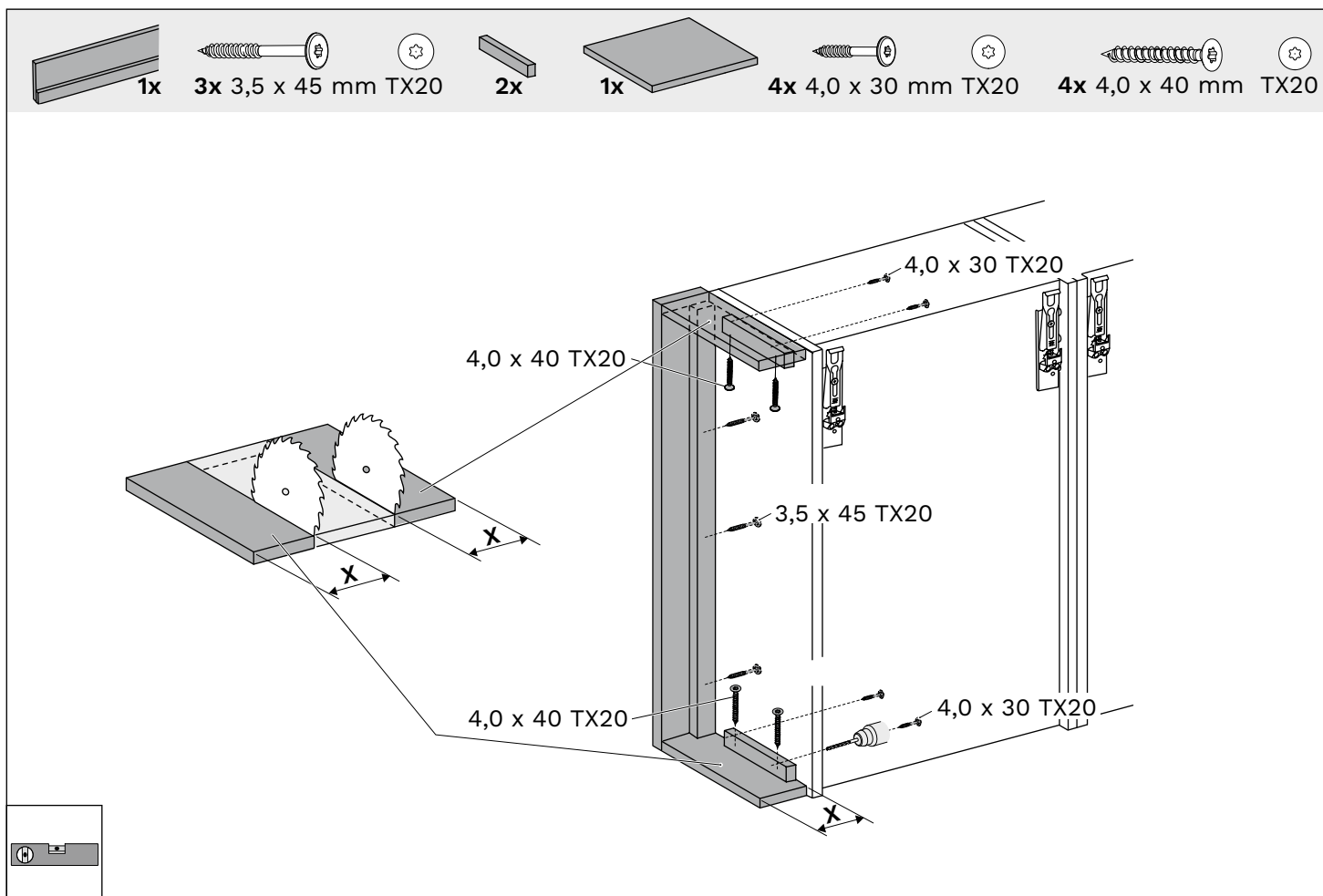
 16 4,0 x 25 mm  TX20

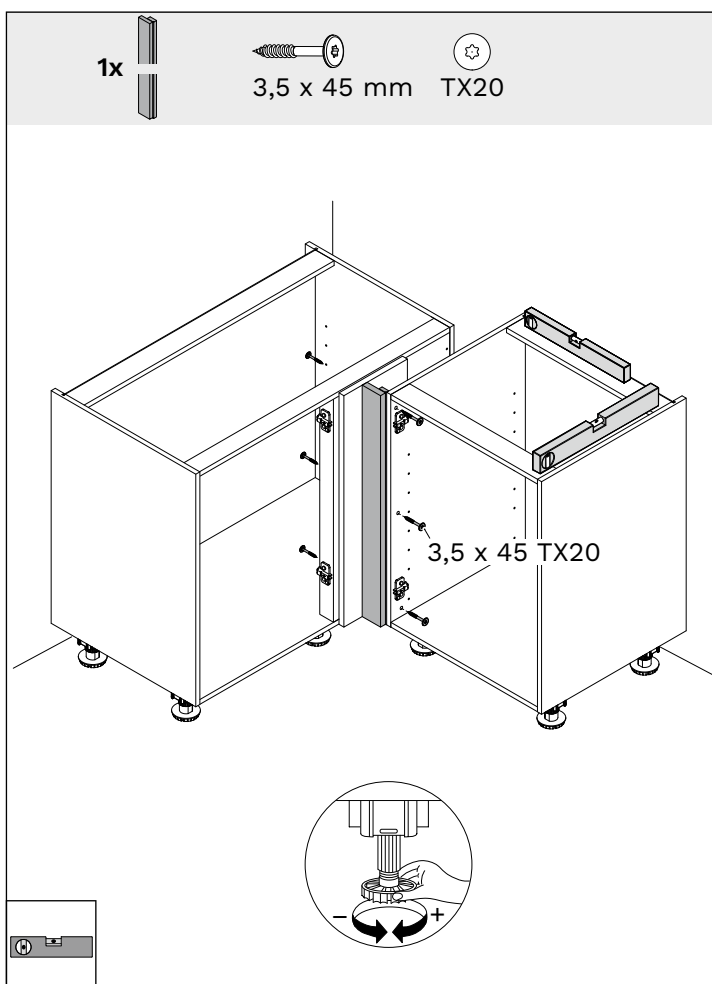
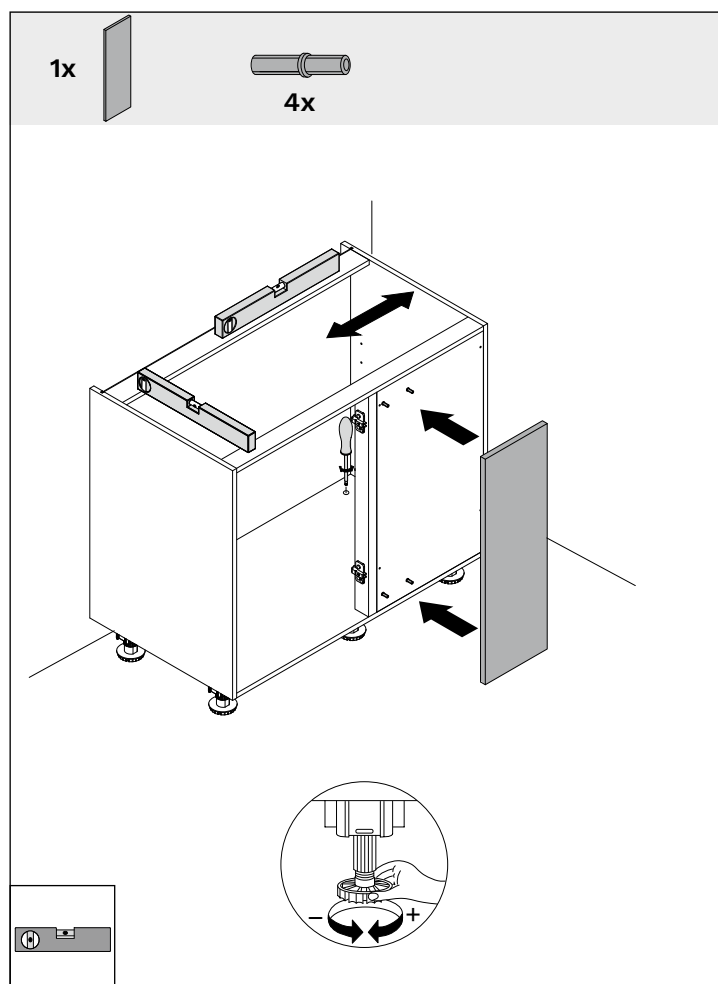
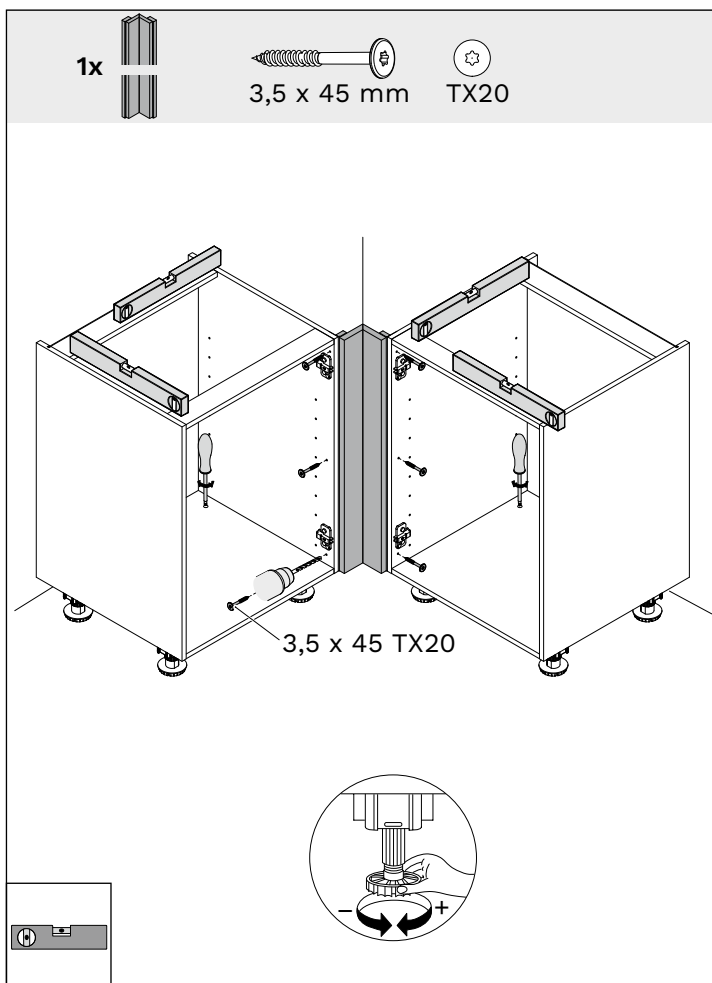
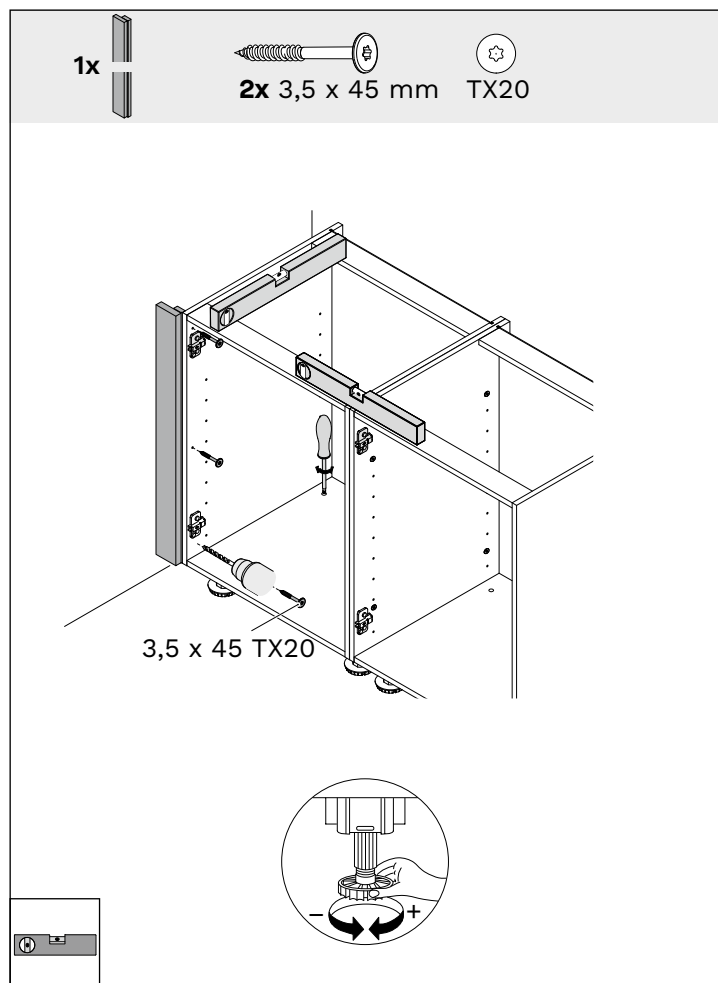
 25/60/90

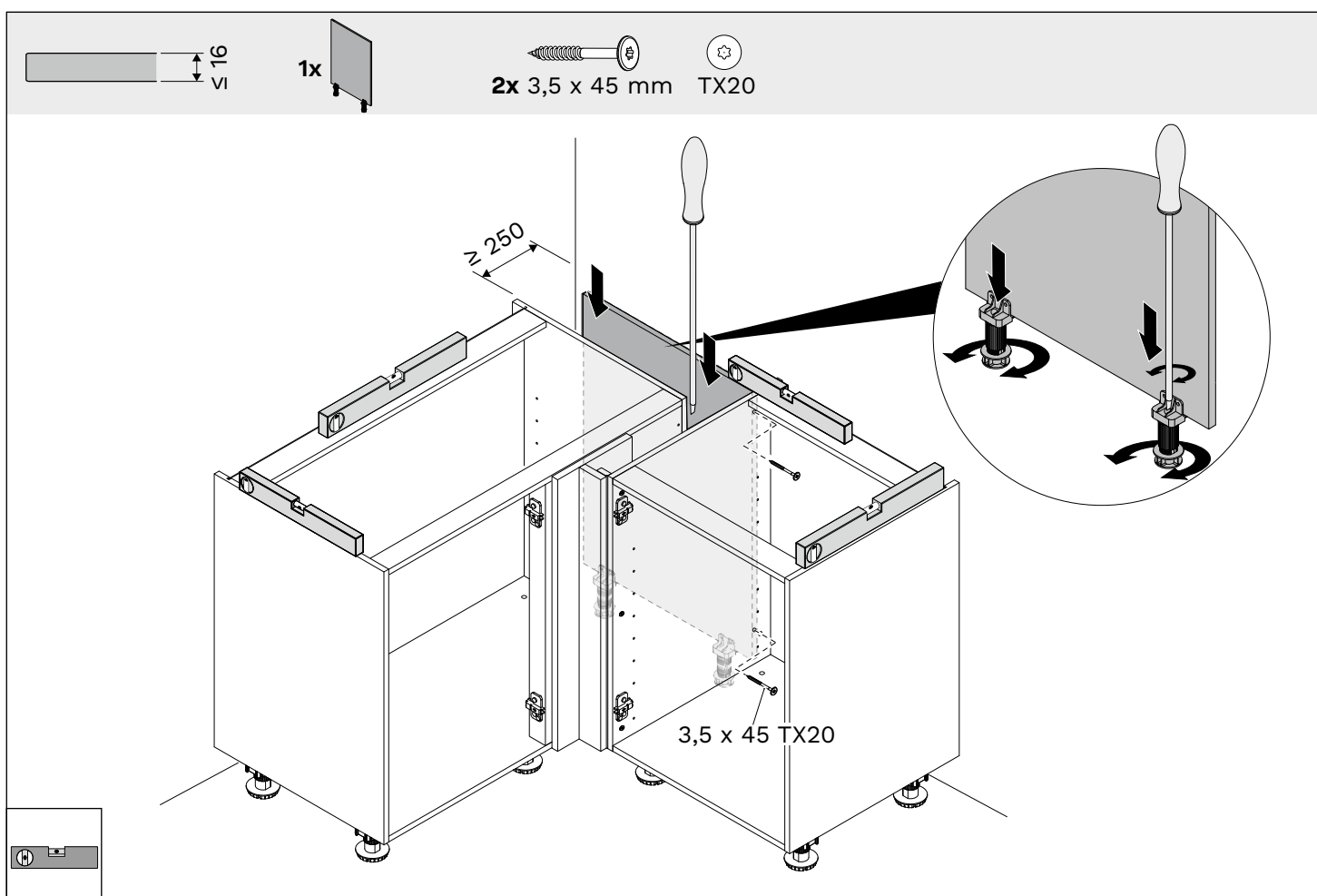
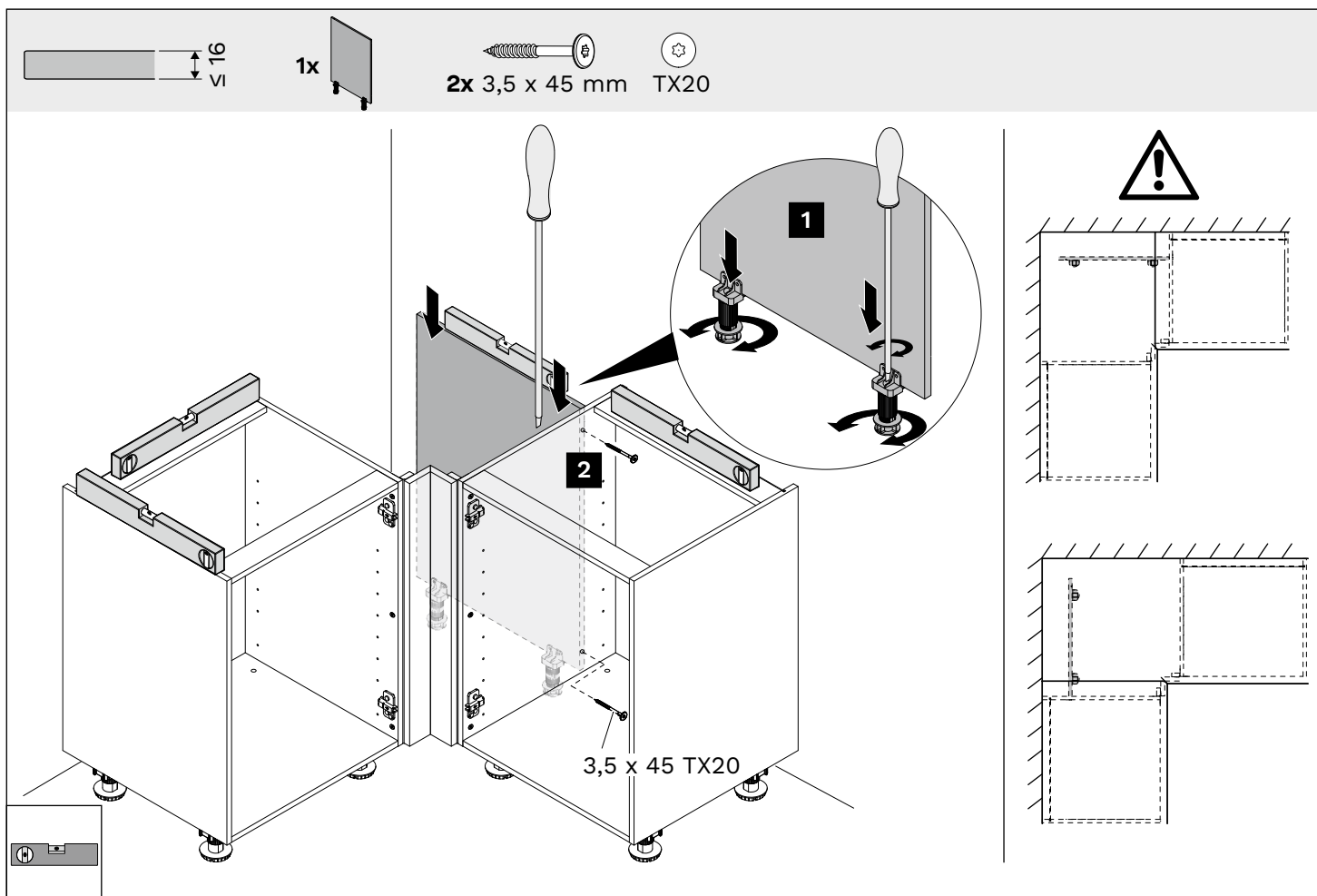
 4,0 x 30 mm  TX20

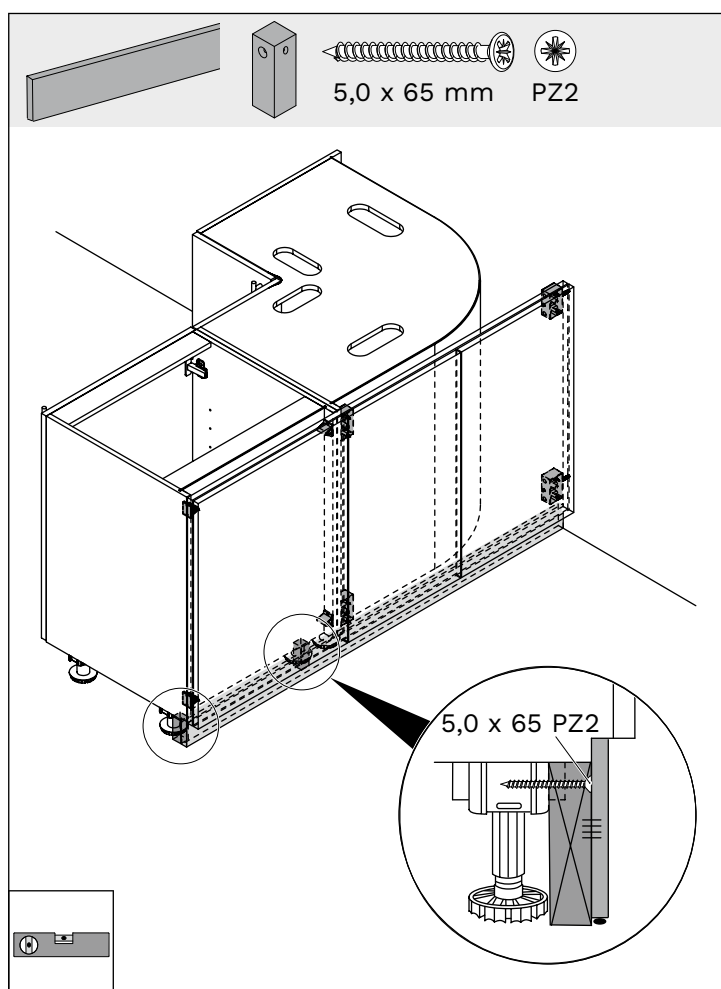
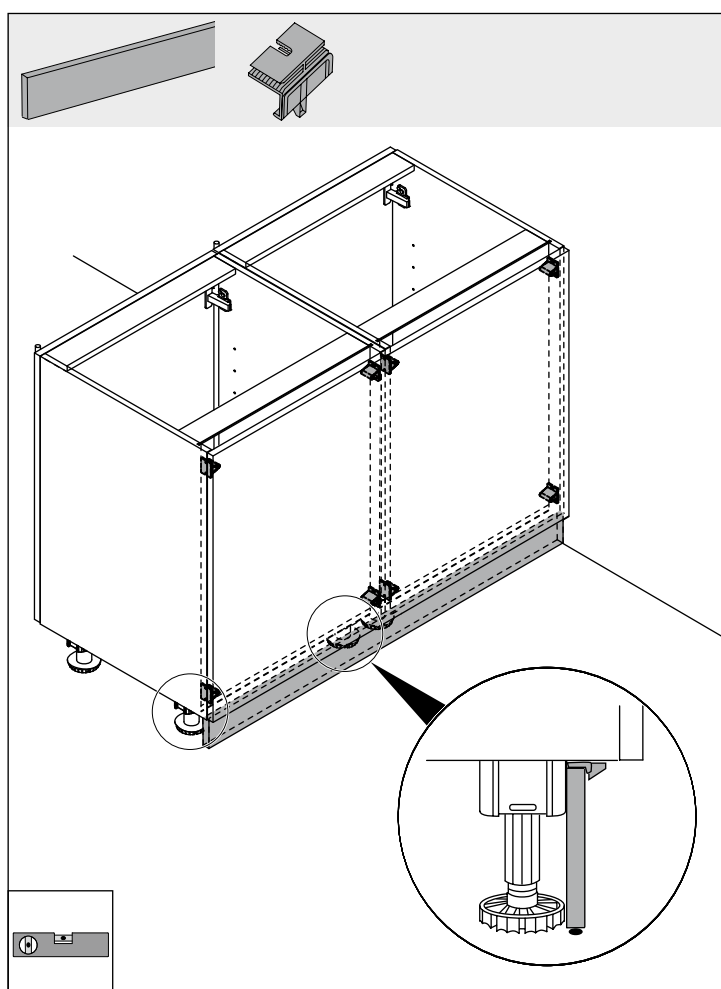
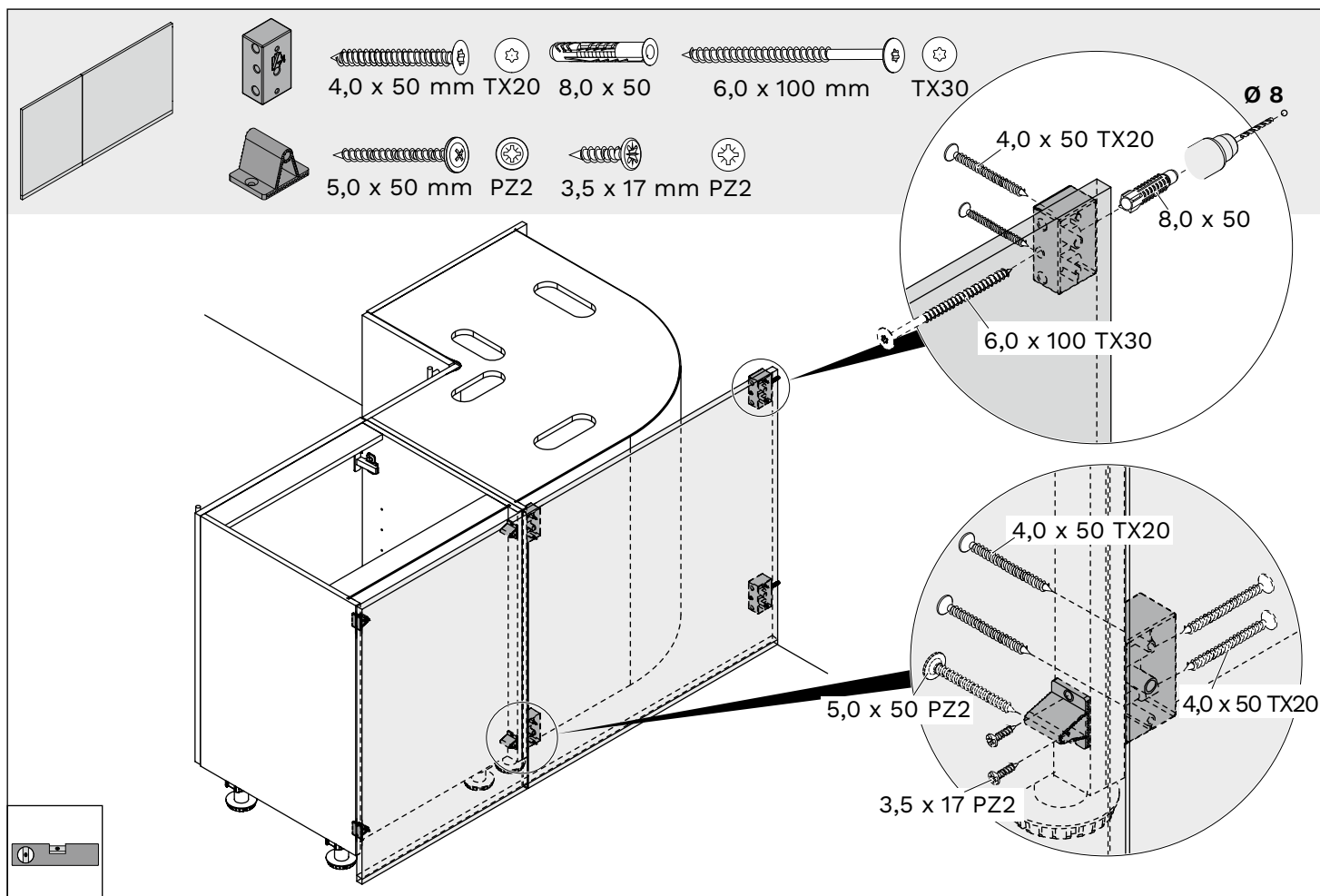
 1x

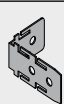




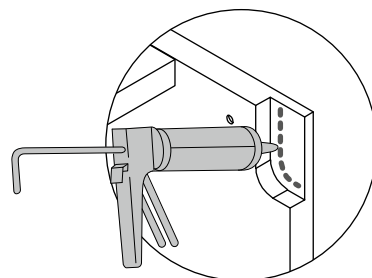
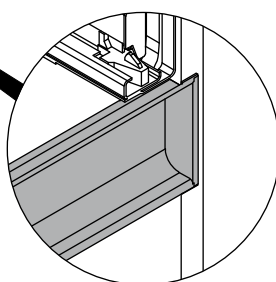
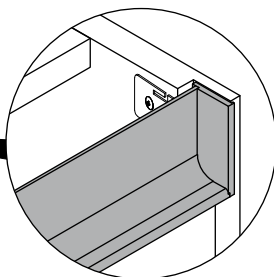
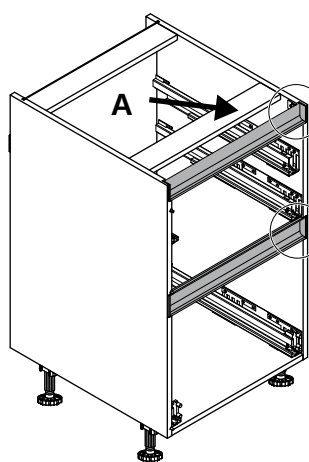
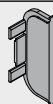
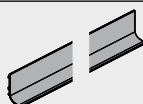
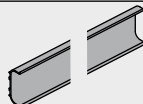




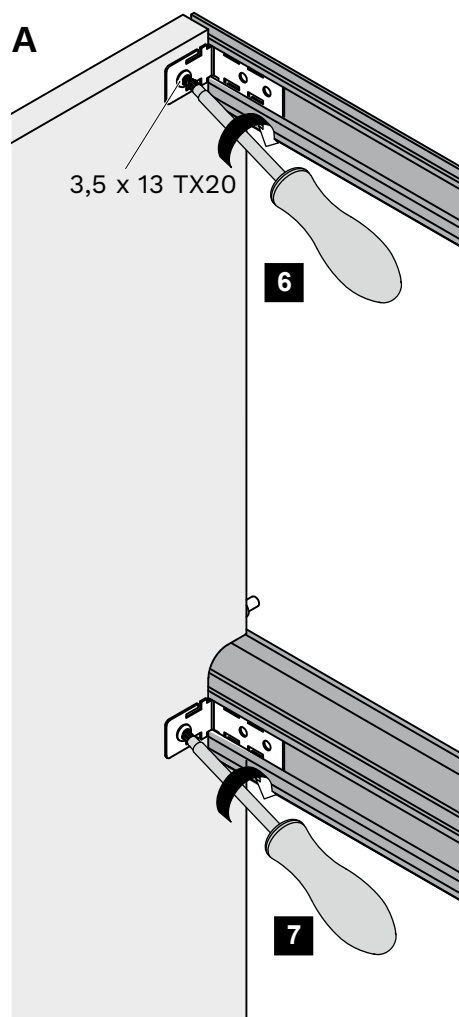
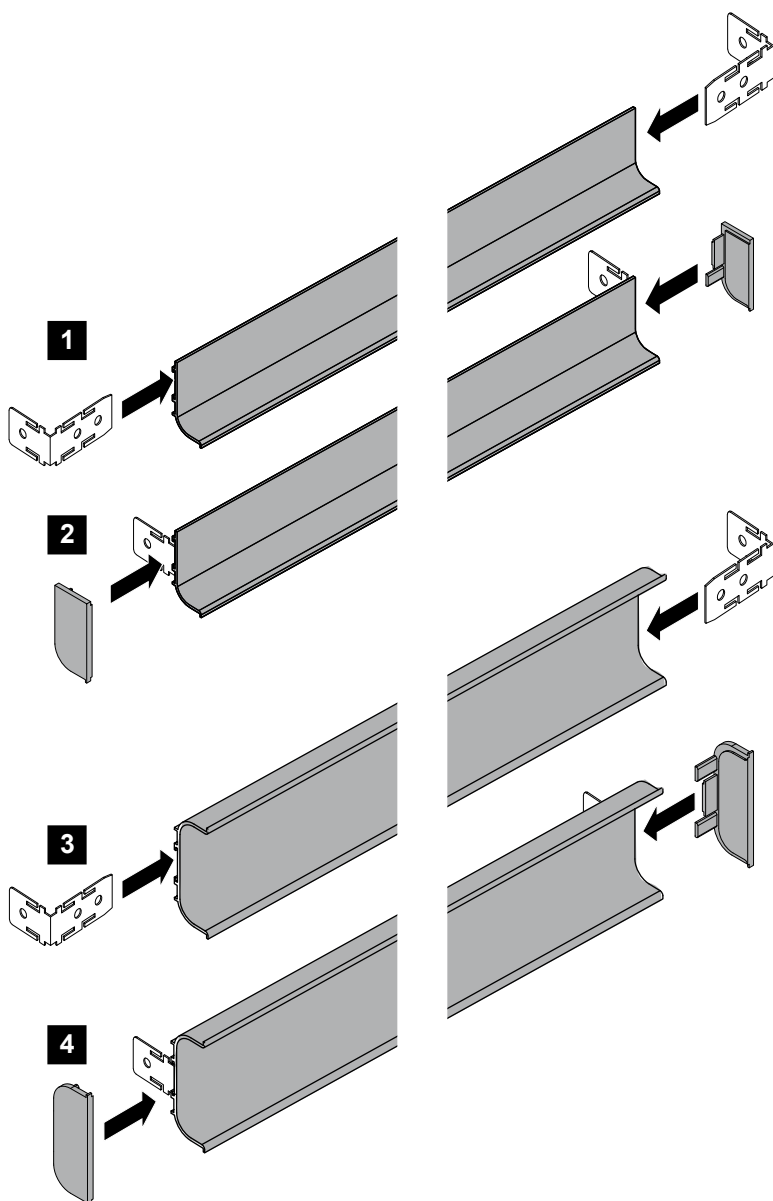
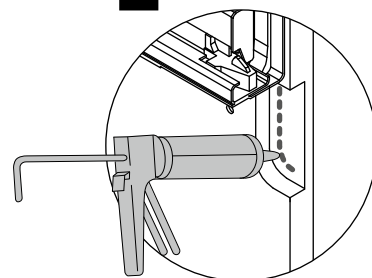




3,5 x 13 mm TX20

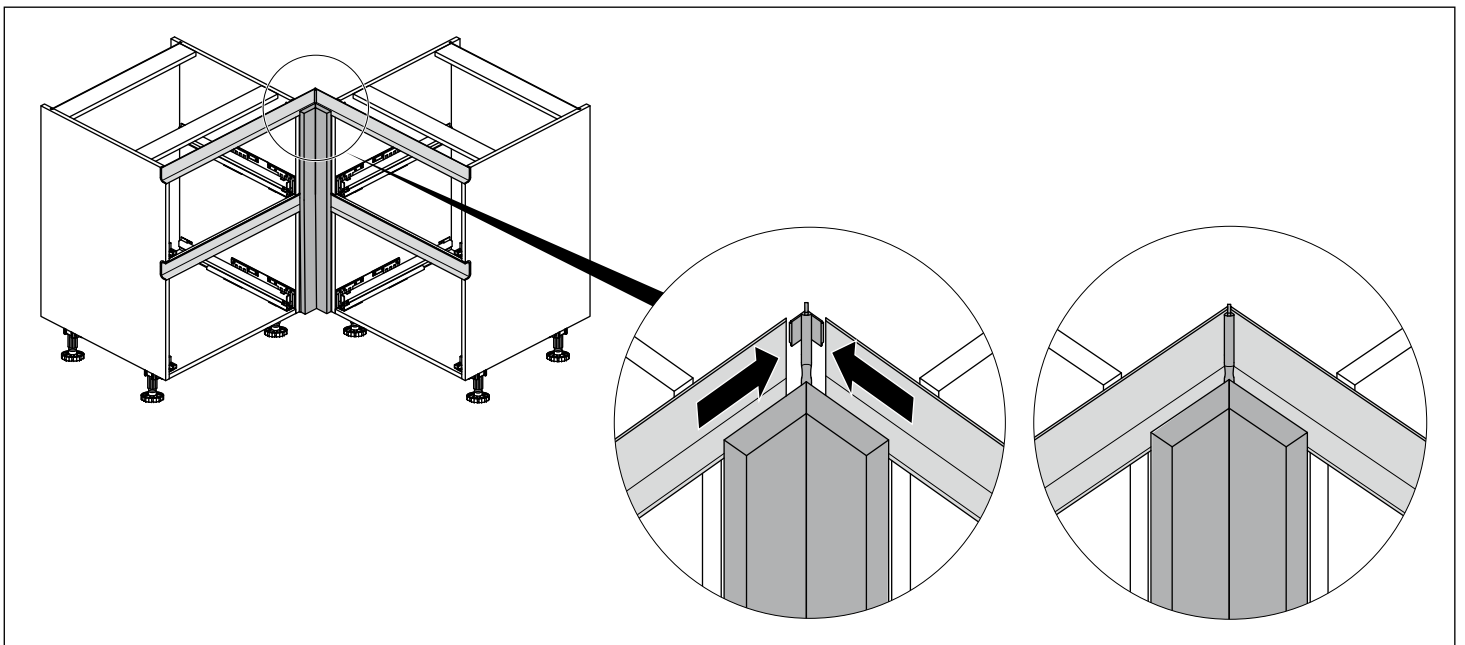
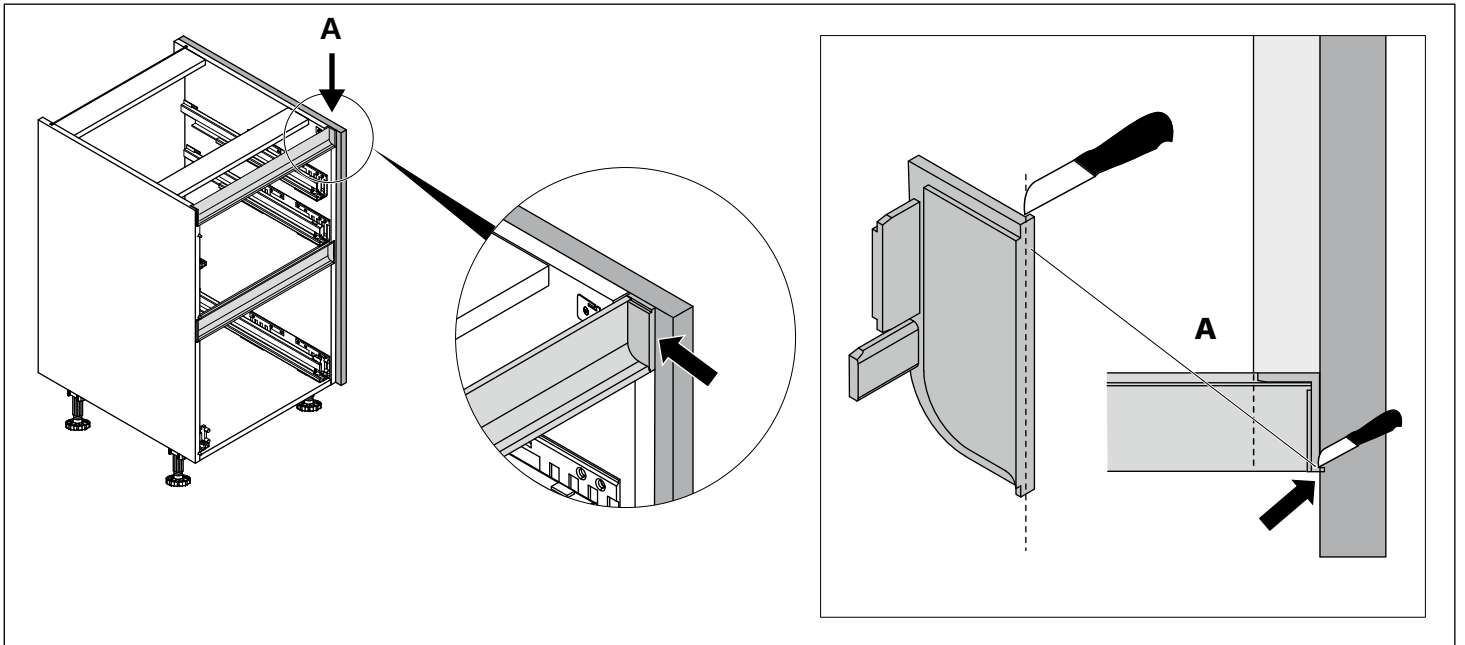
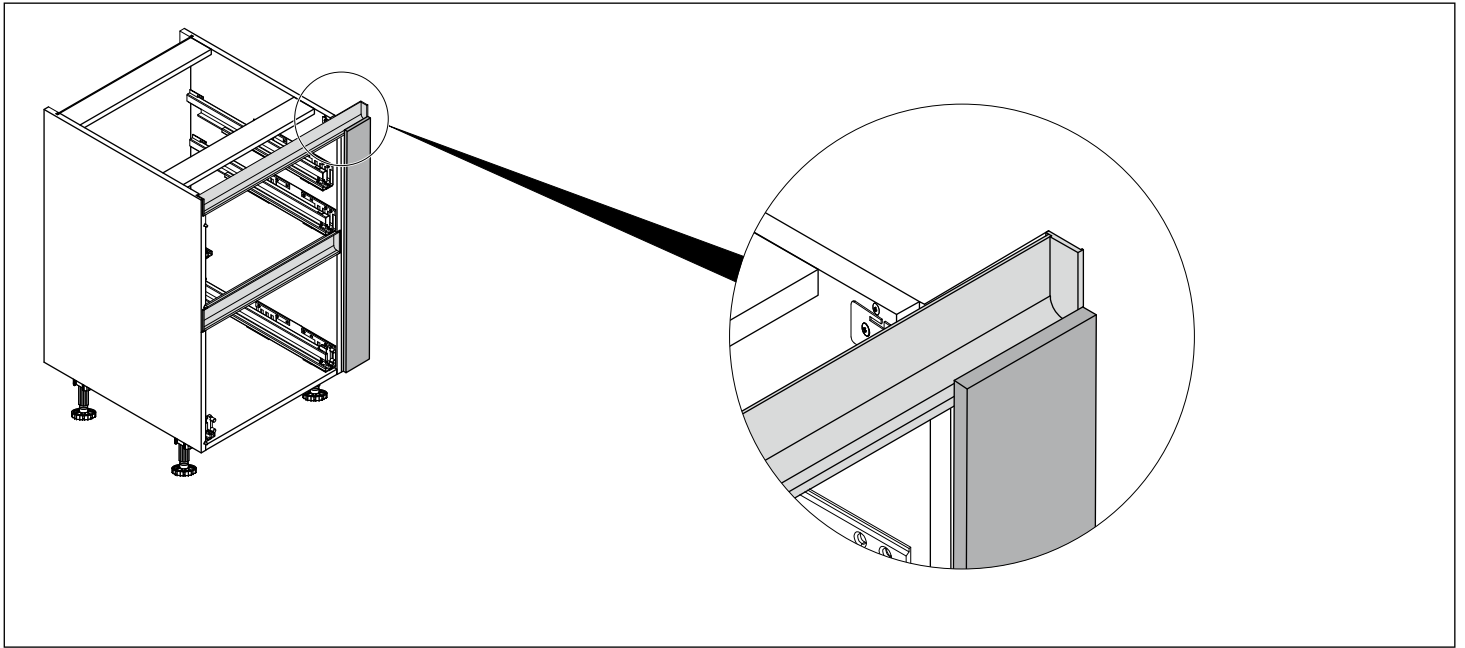


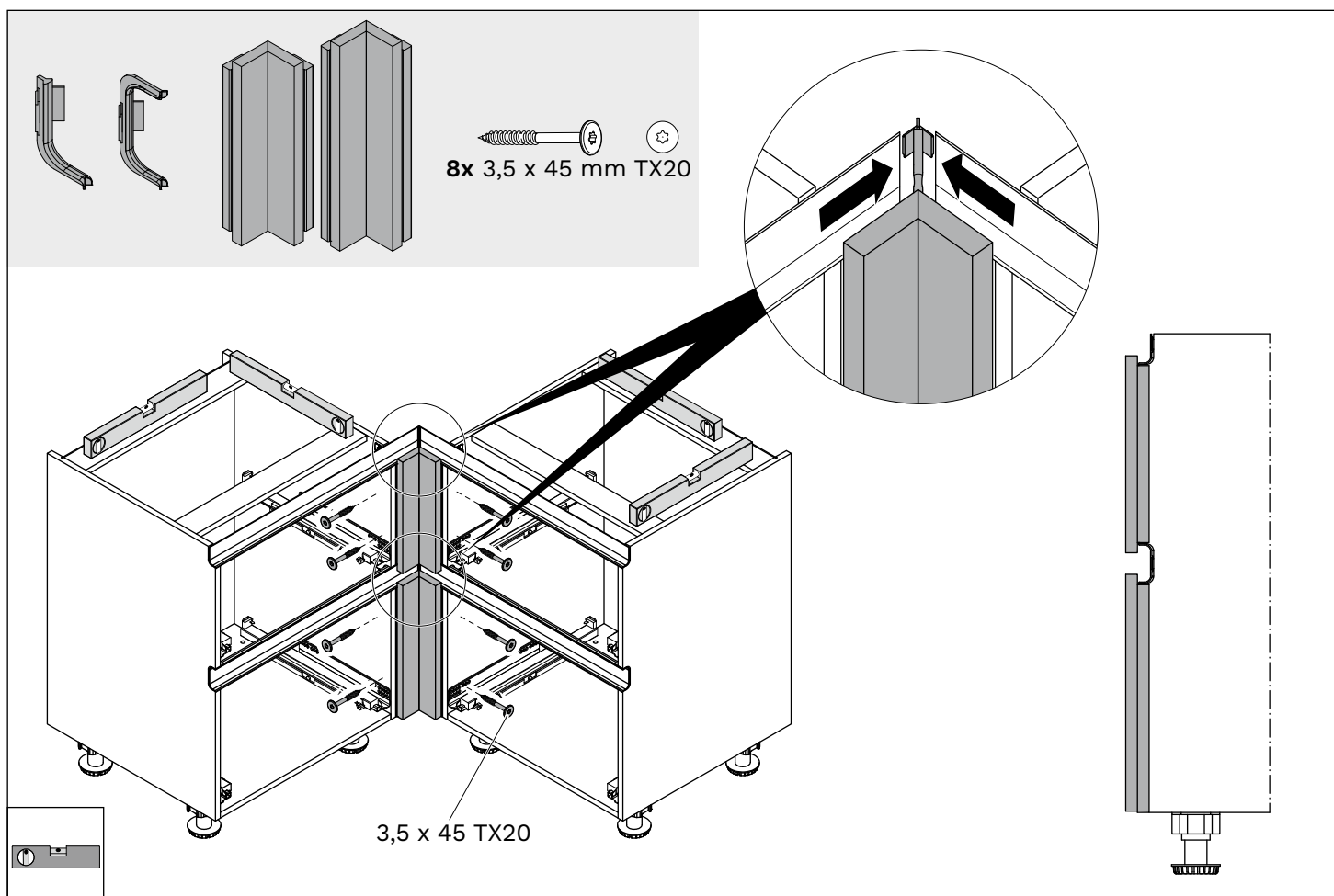
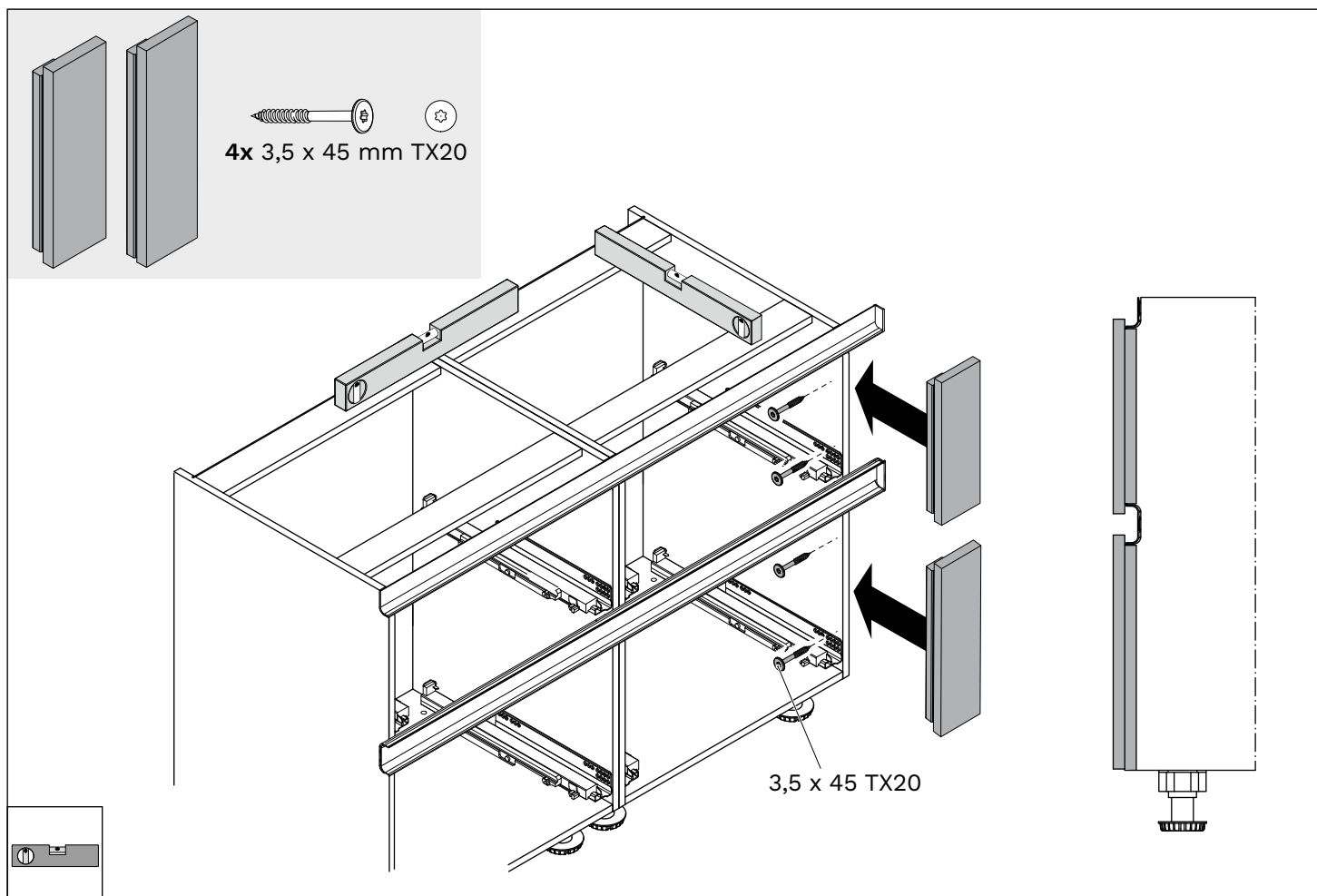
5

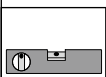
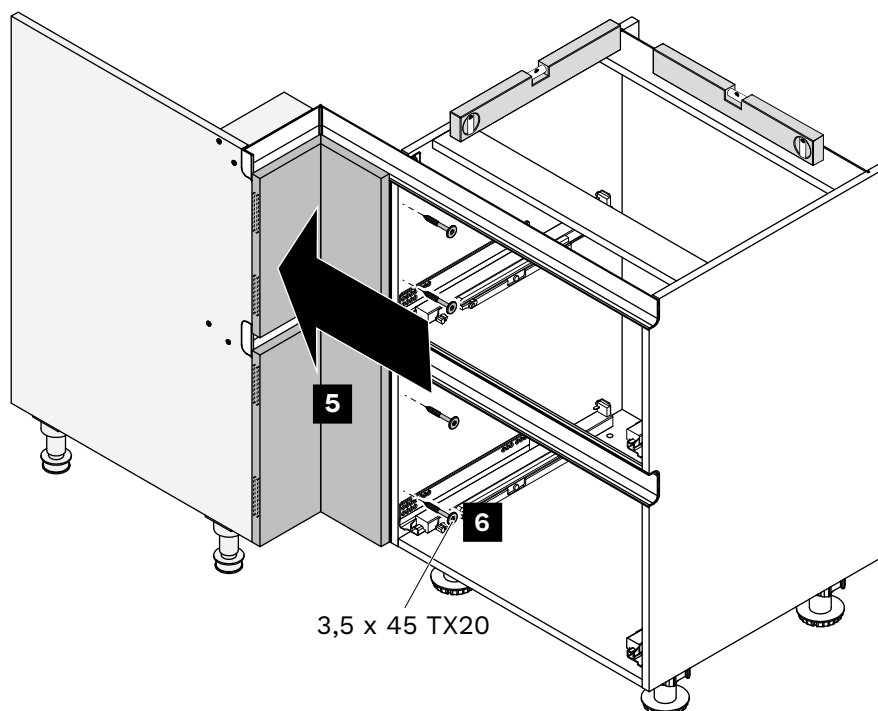
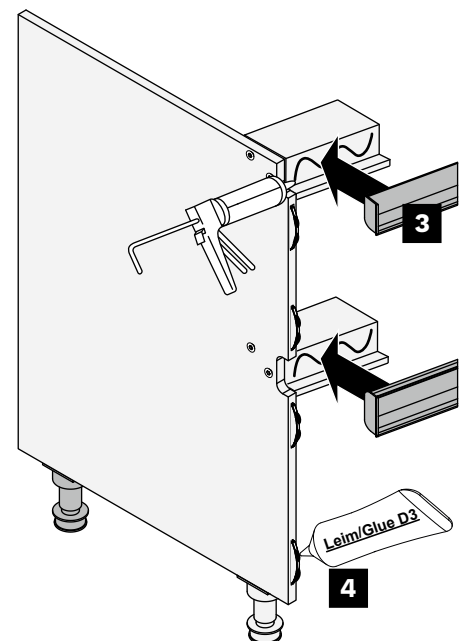
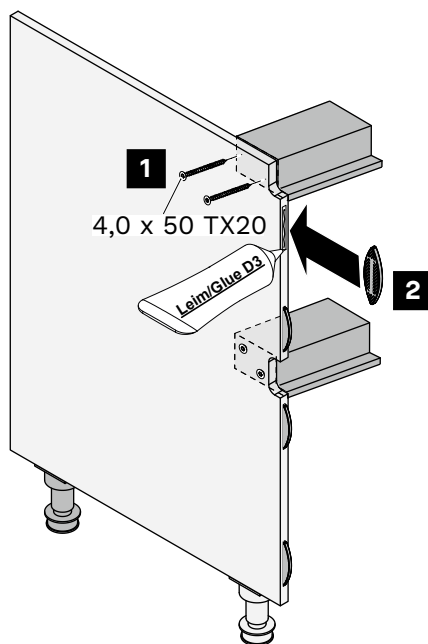
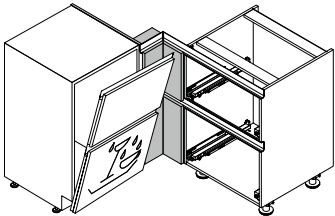
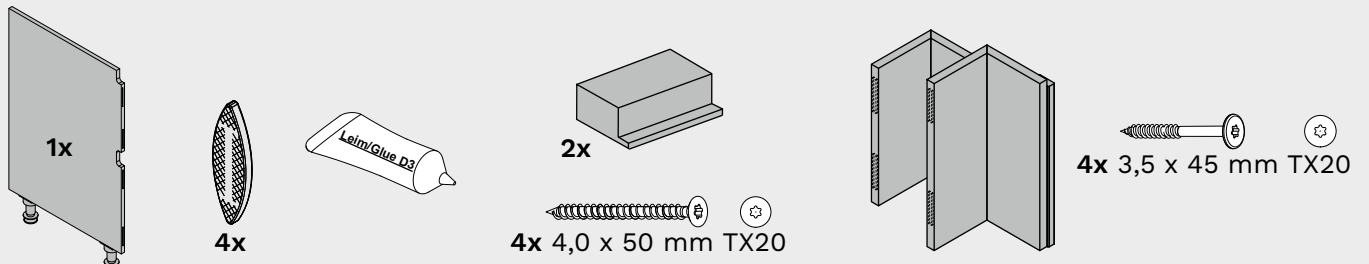


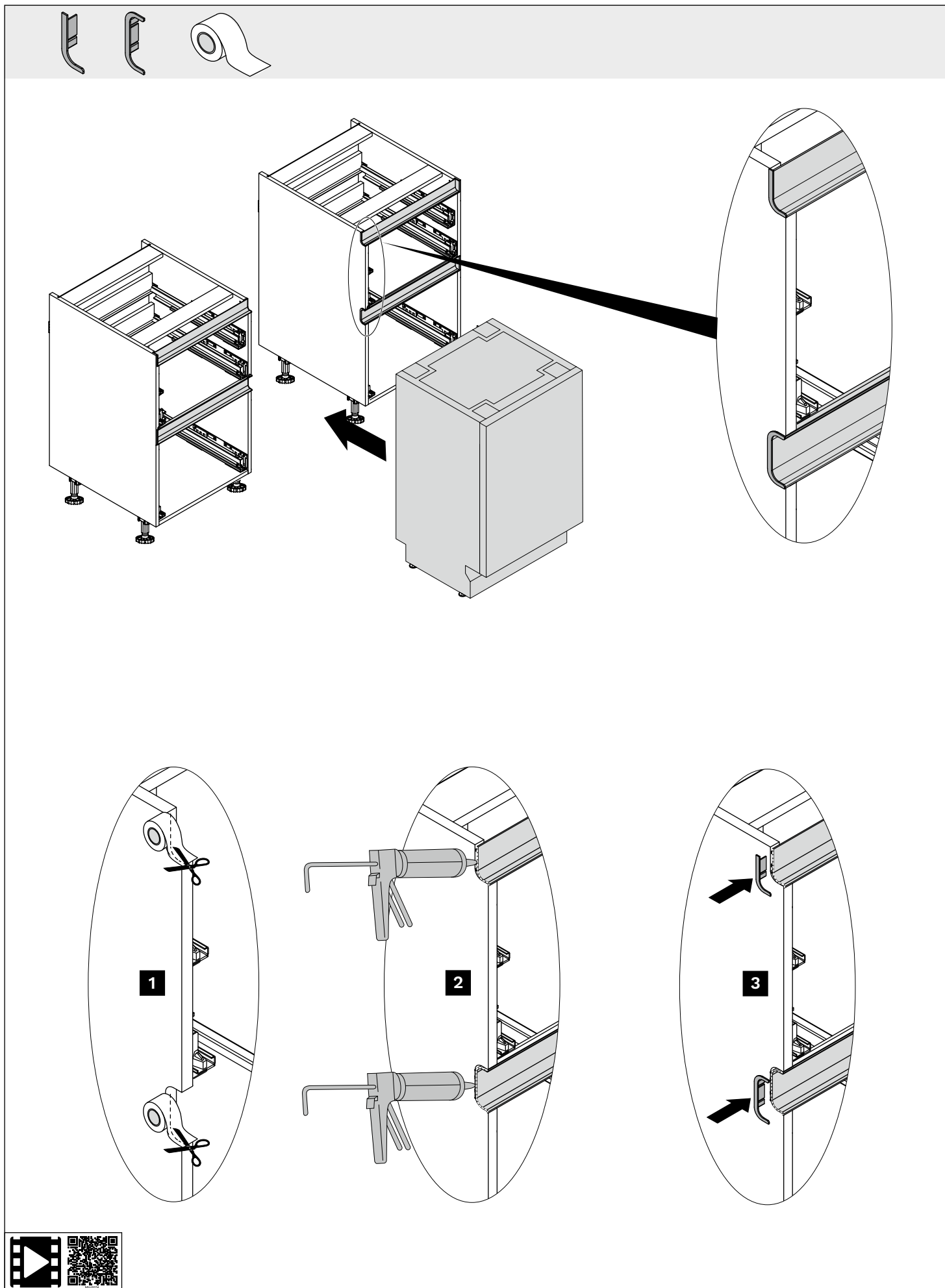
6

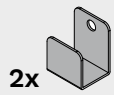
7







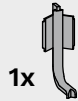




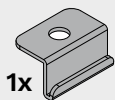
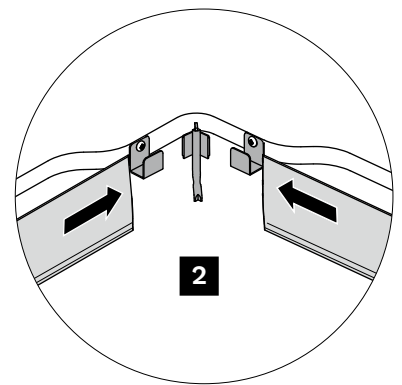
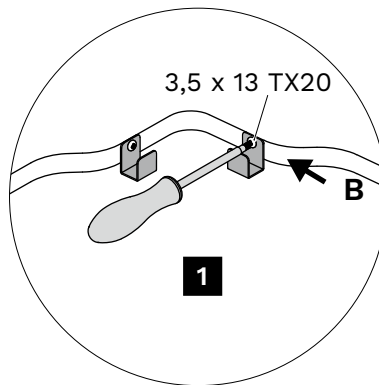
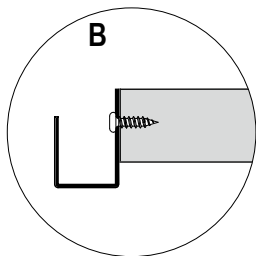
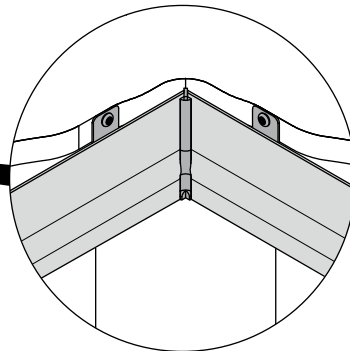
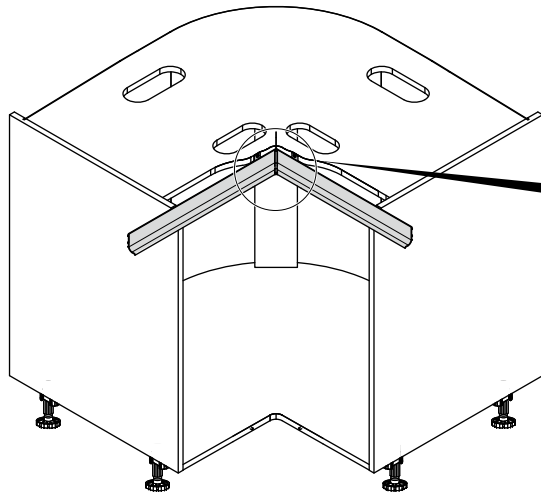
2x



2x 3,5 x 13 mm TX20



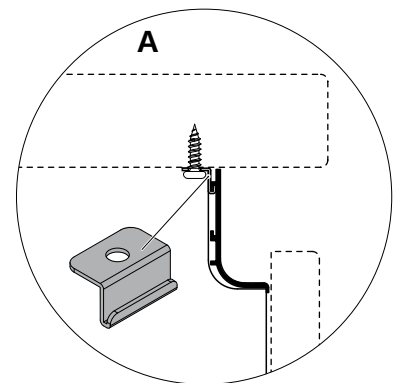
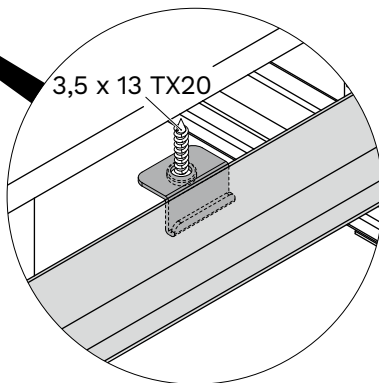
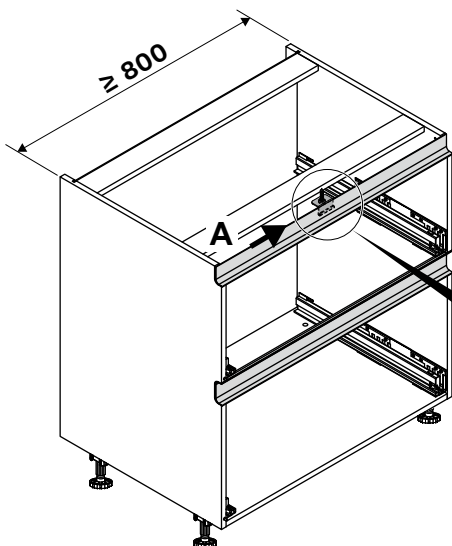
1x



1x

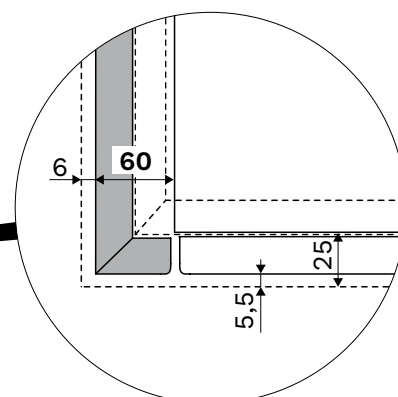
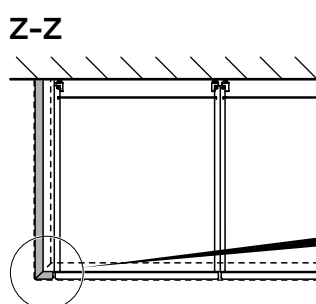
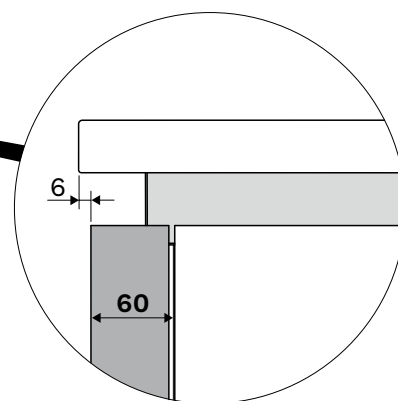
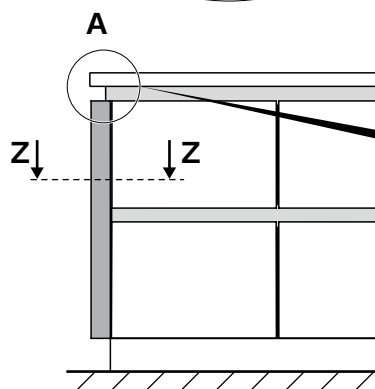
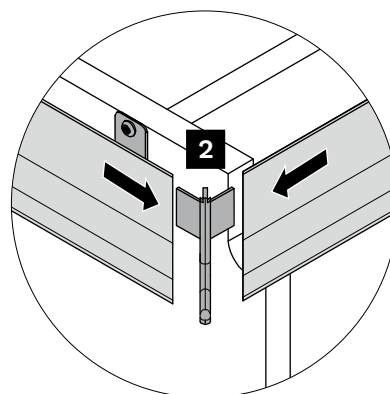
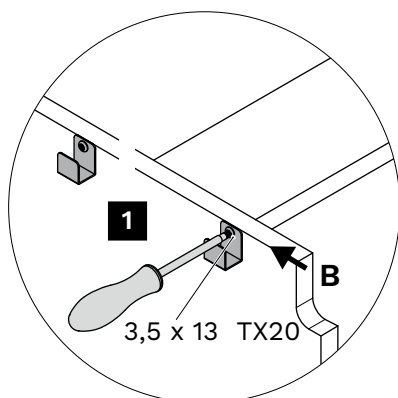
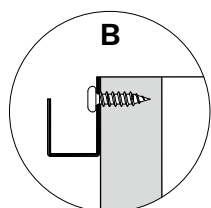
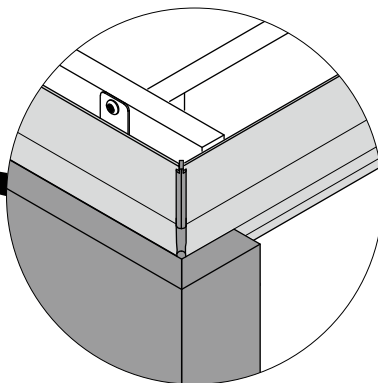
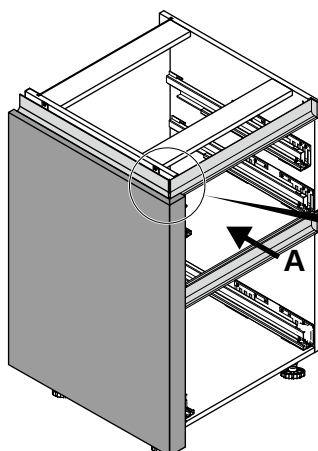


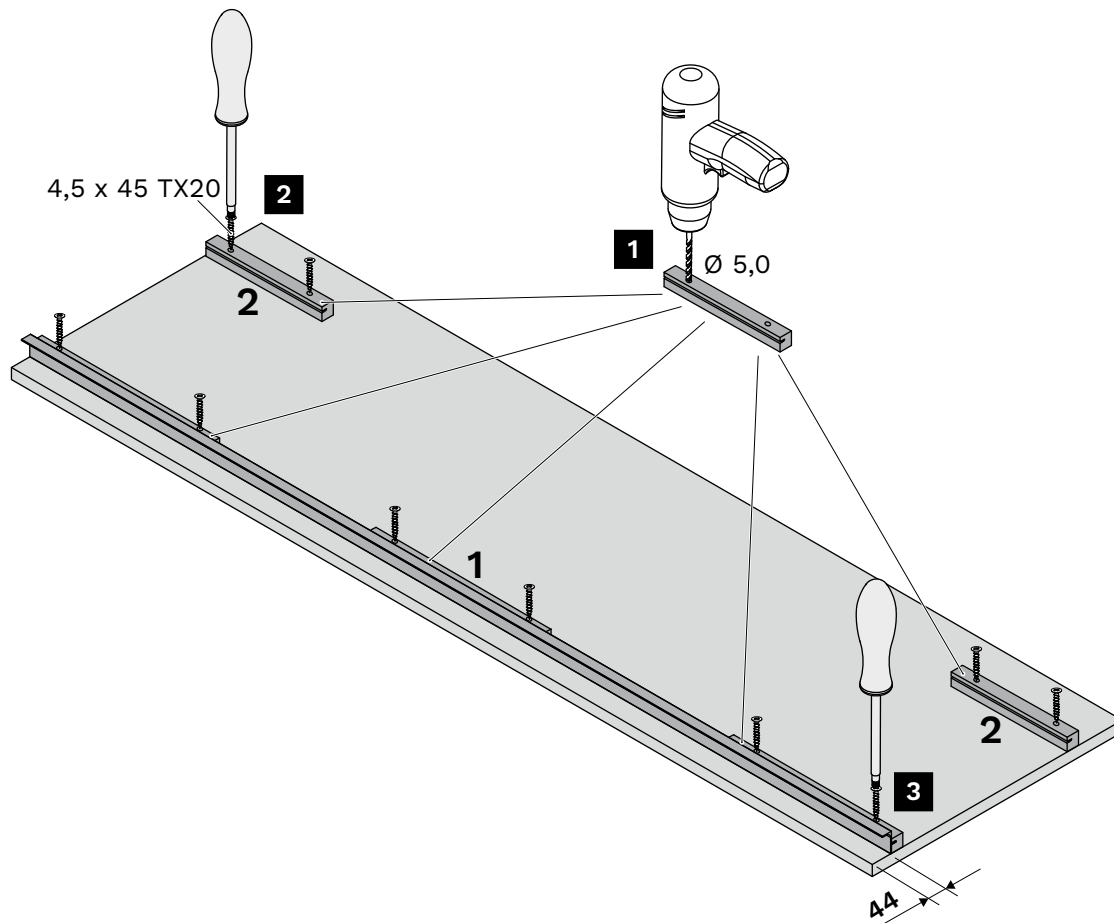
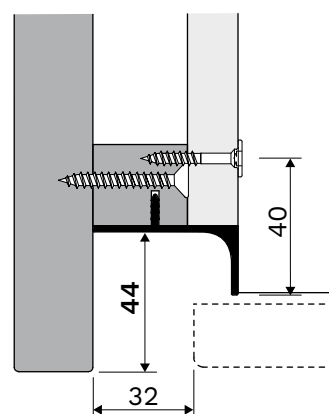
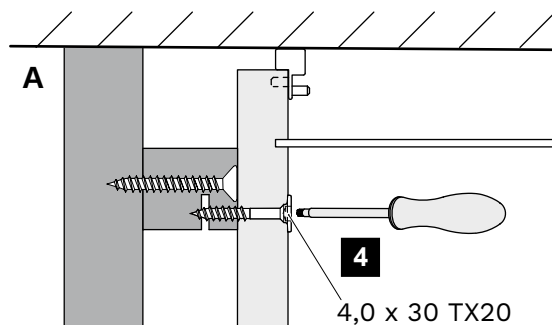
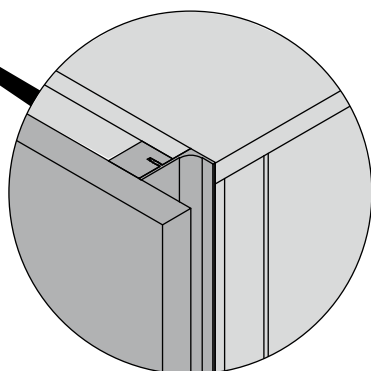
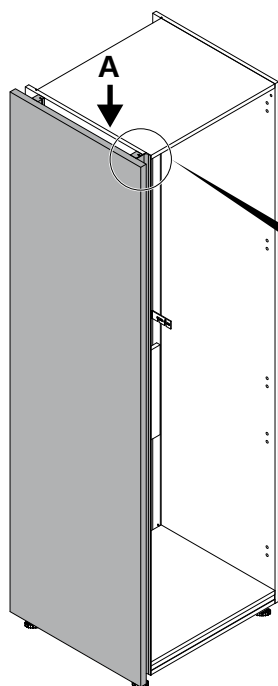
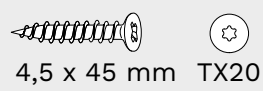
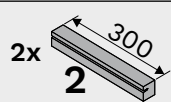
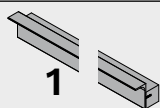
1x 3,5 x 13 mm TX20

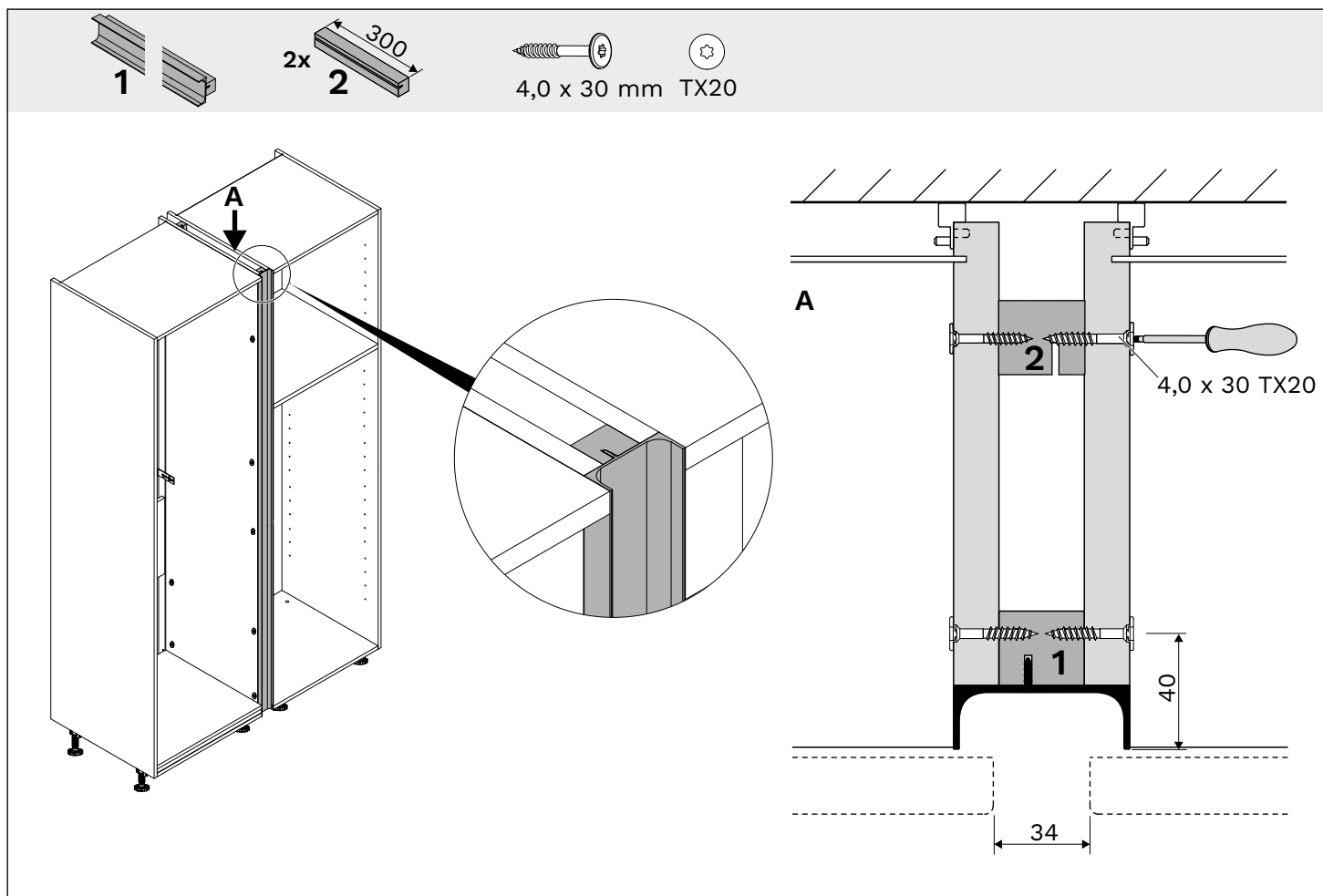




3,5 x 13 mm TX20

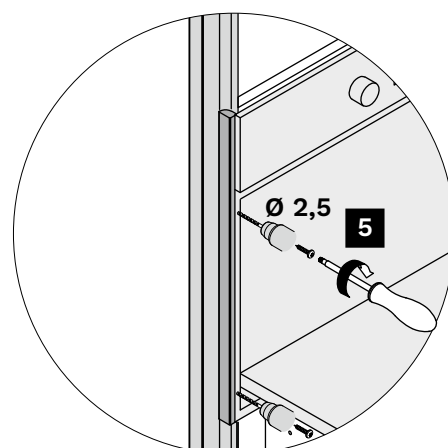
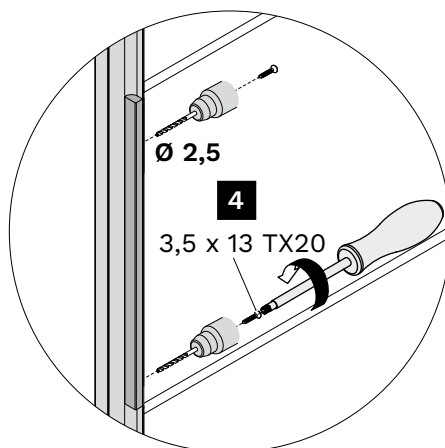
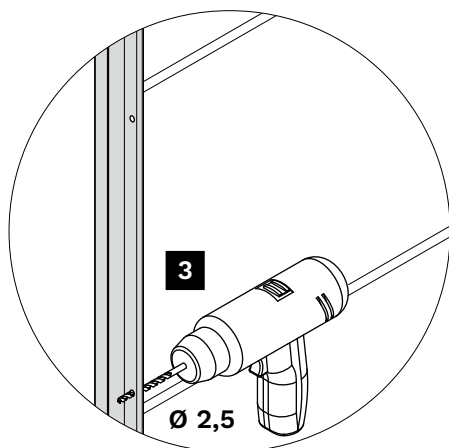
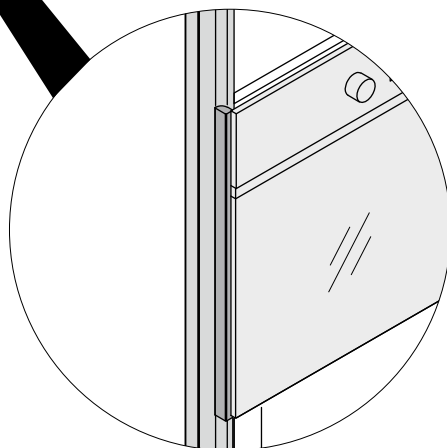
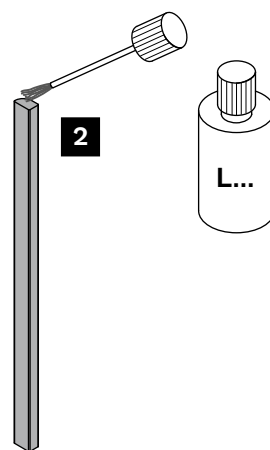
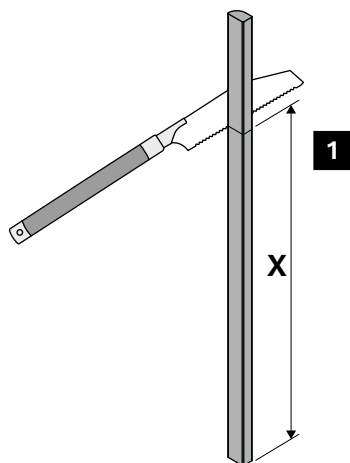
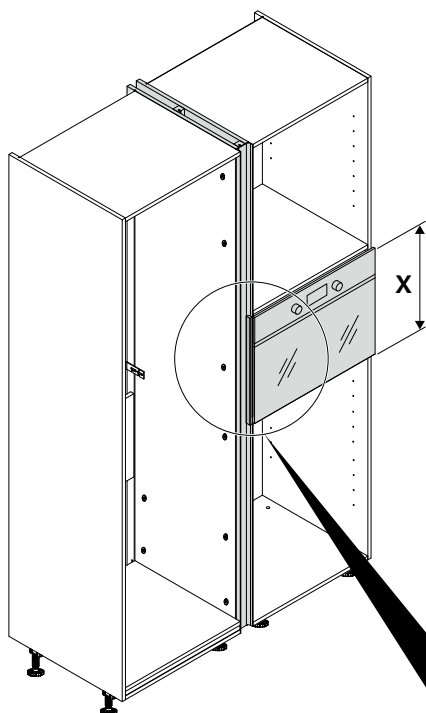


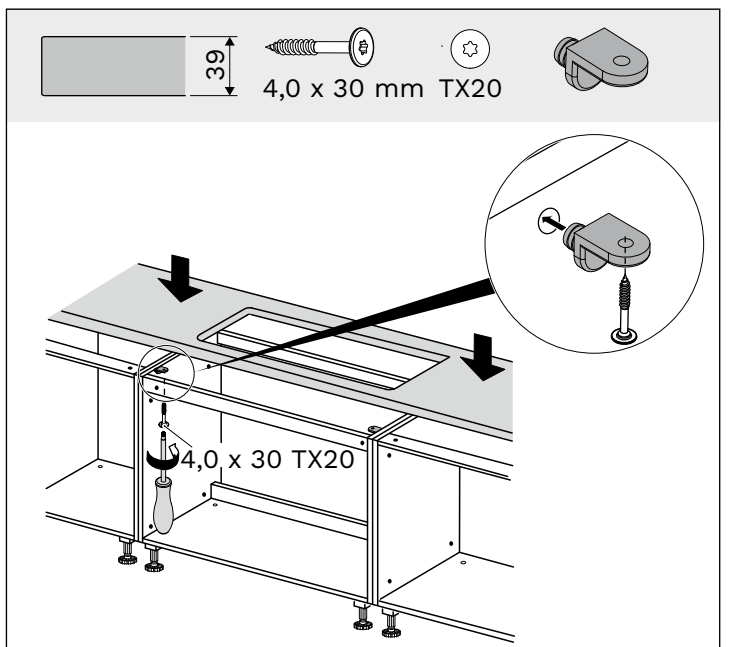
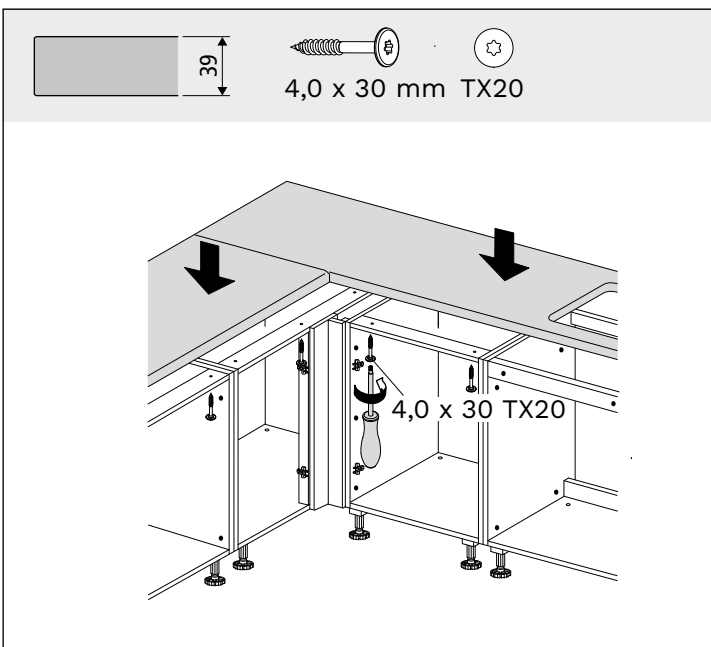
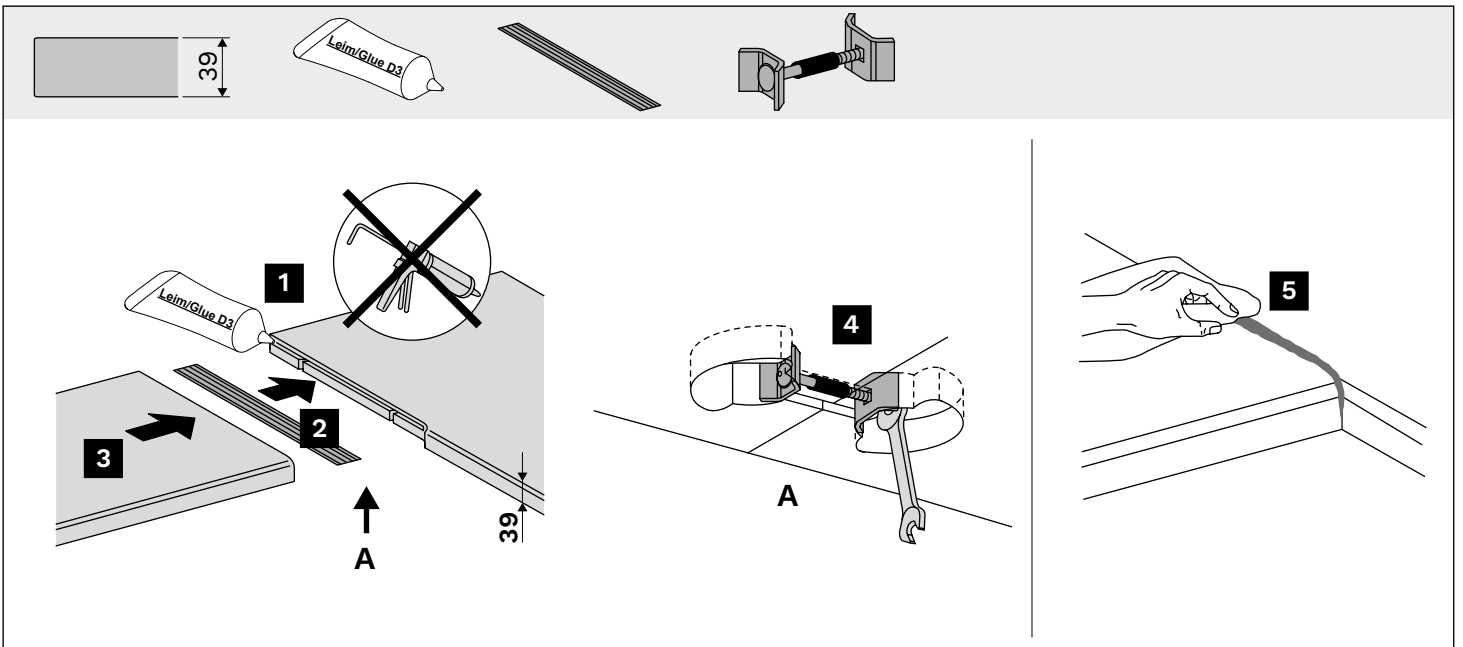
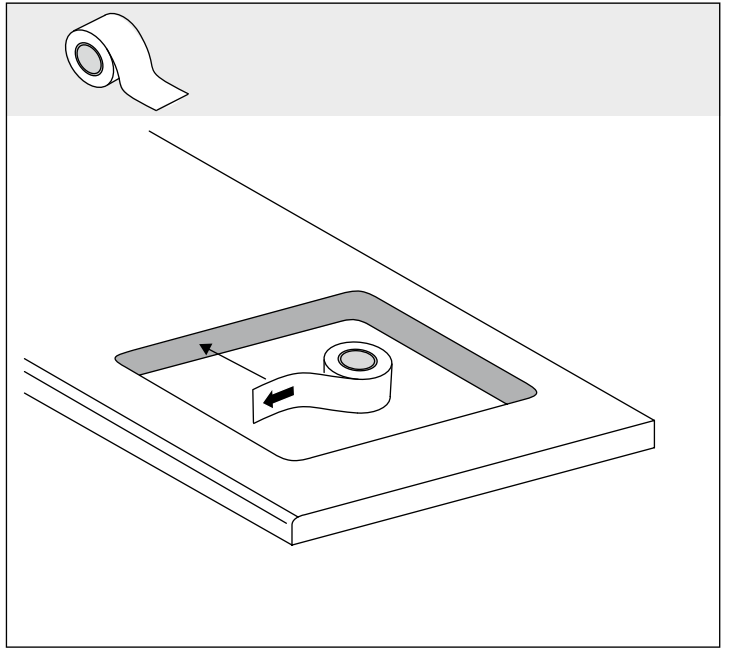
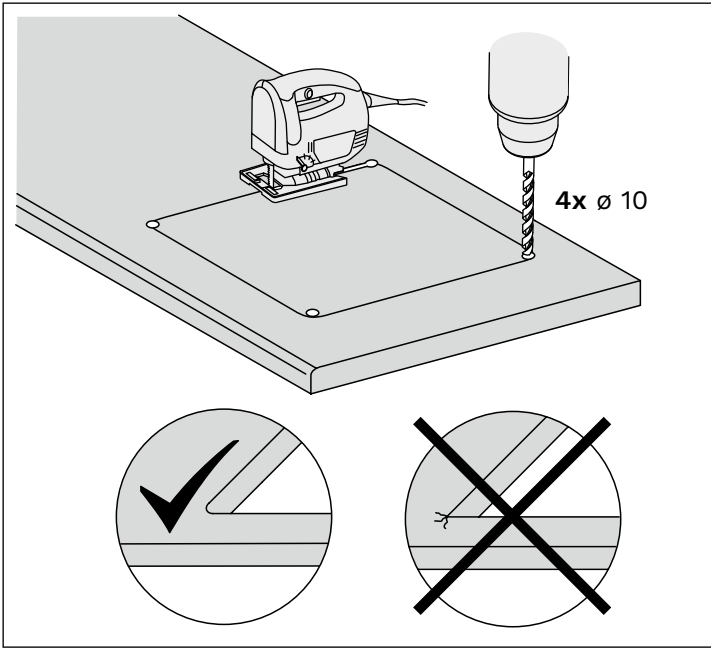


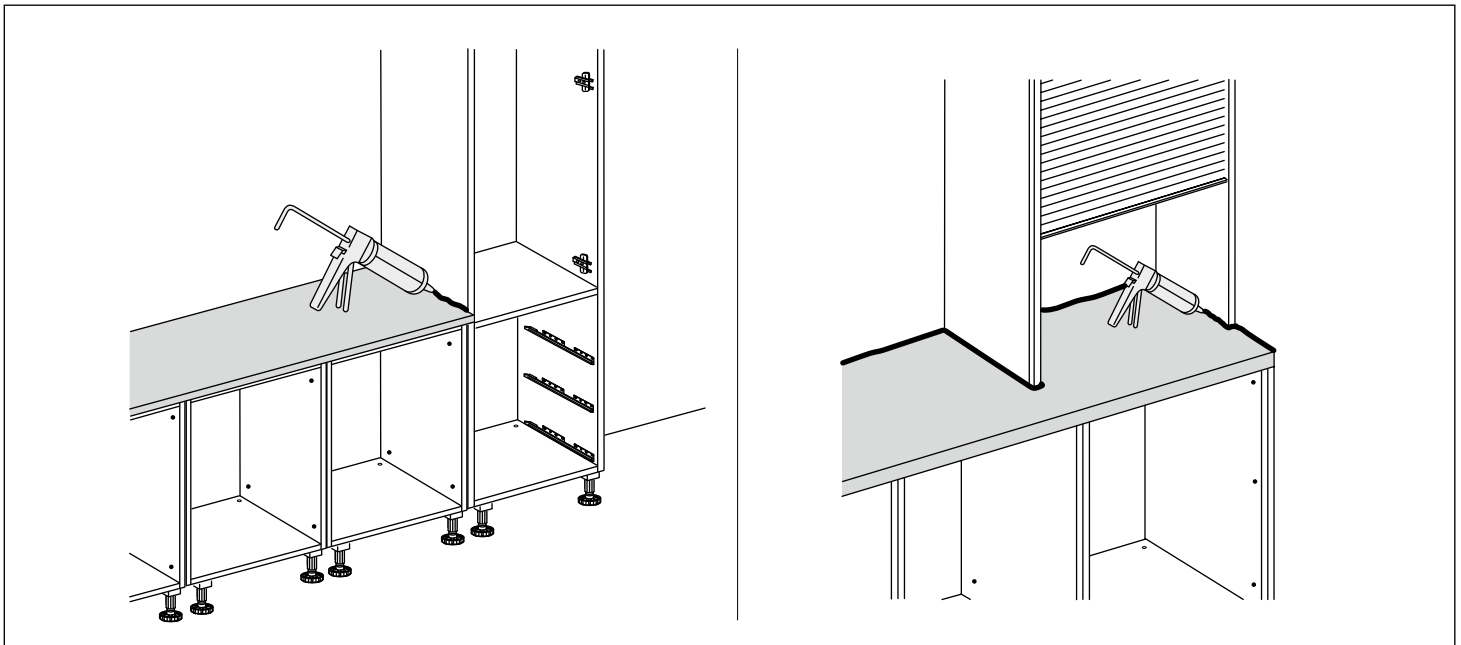
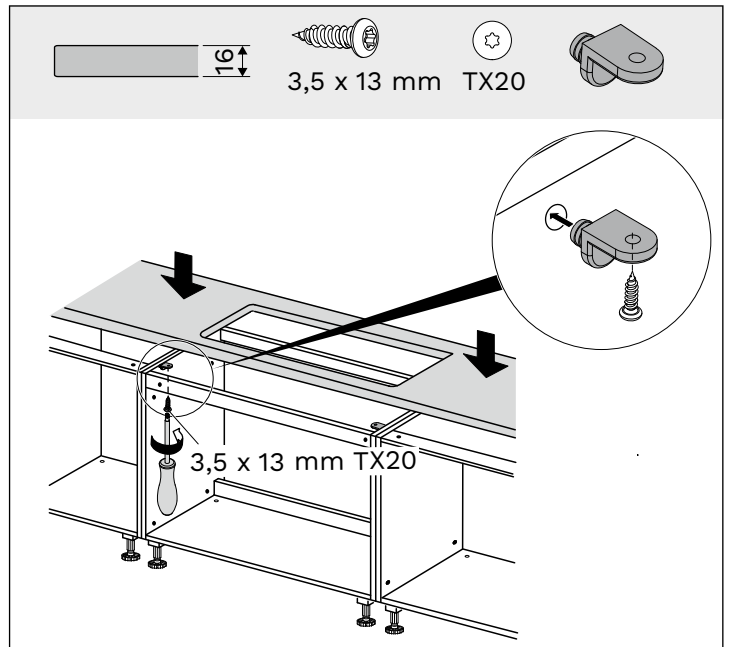
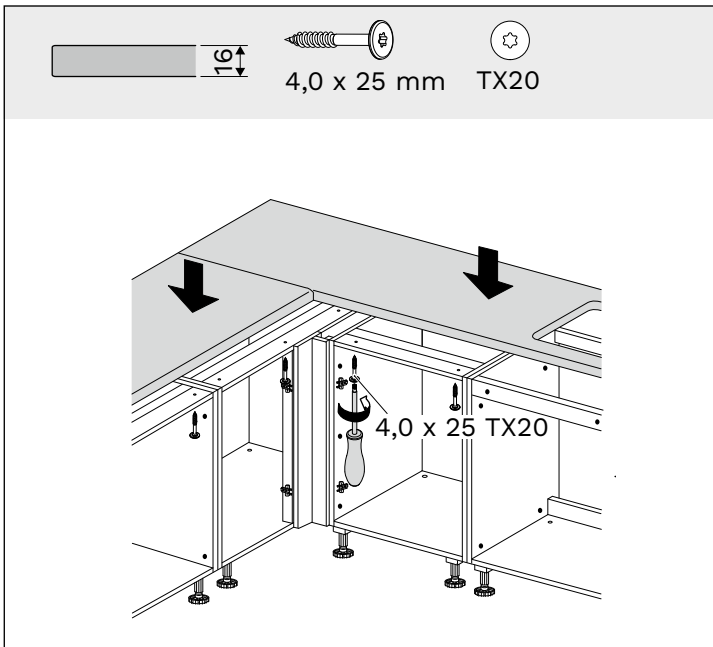
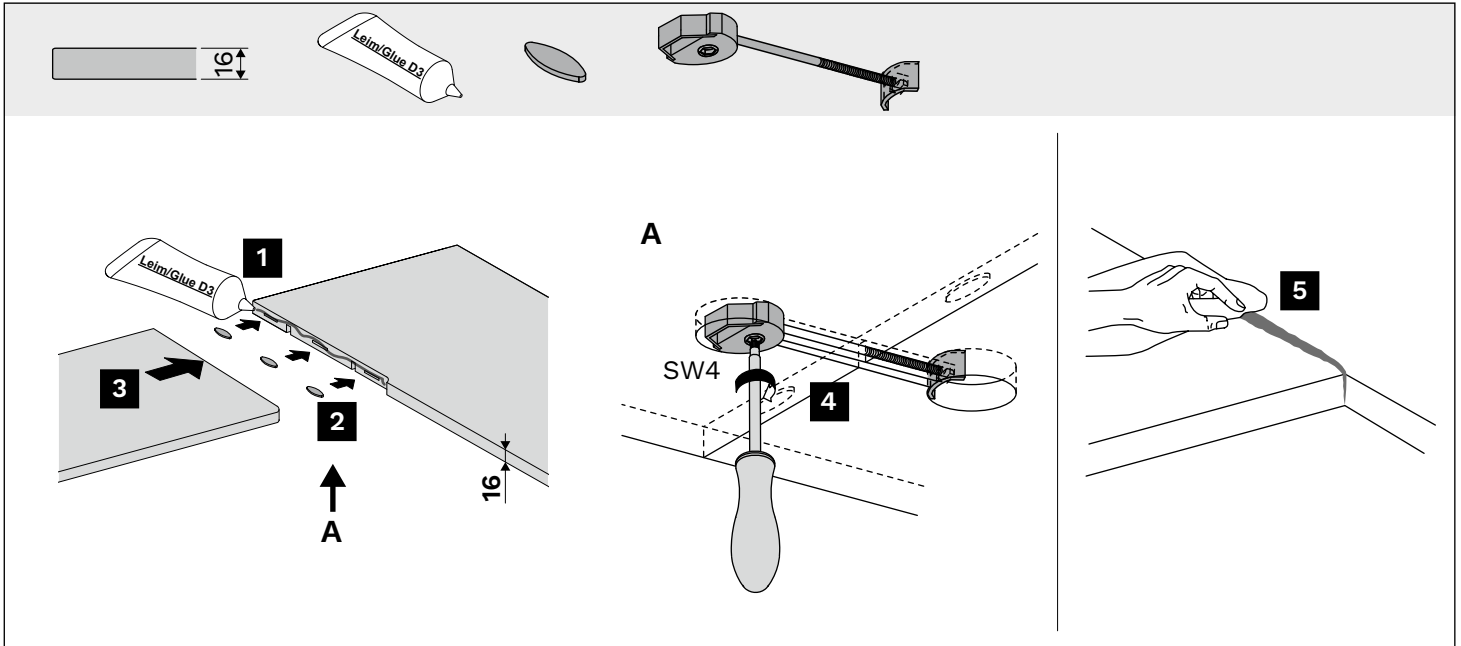


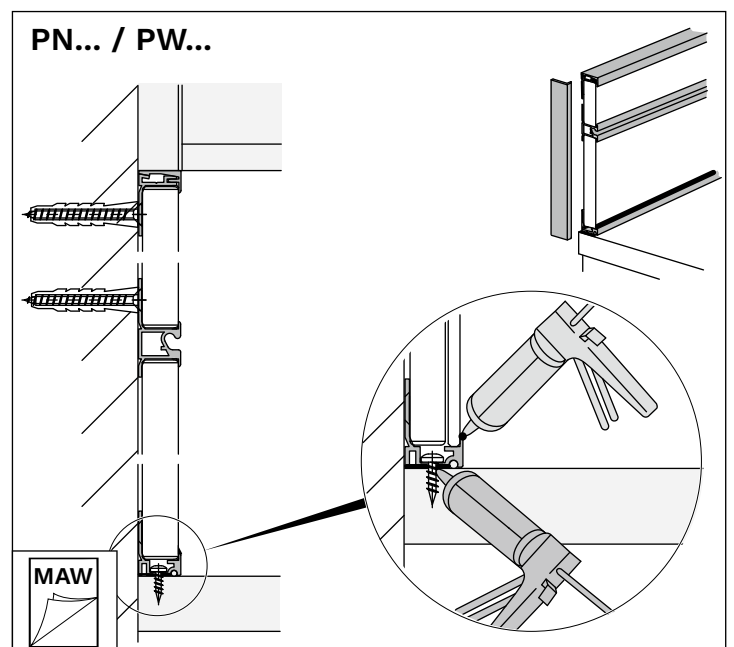
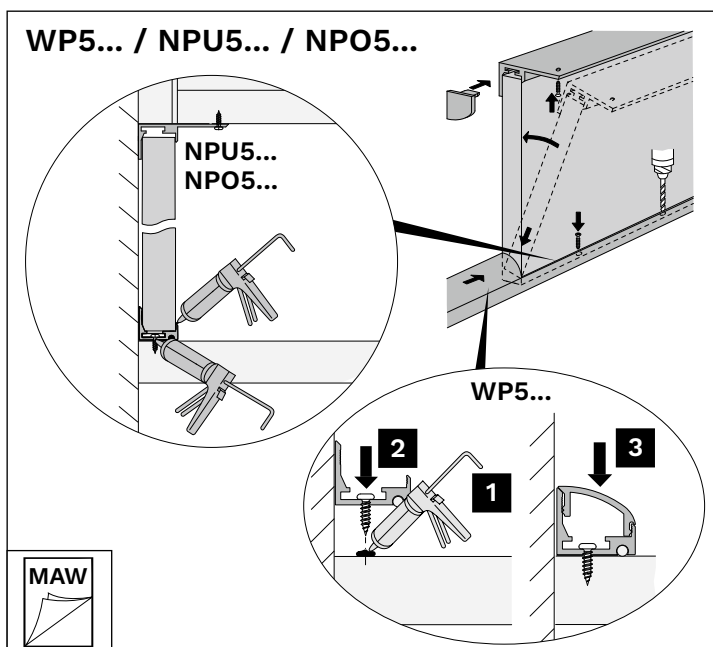
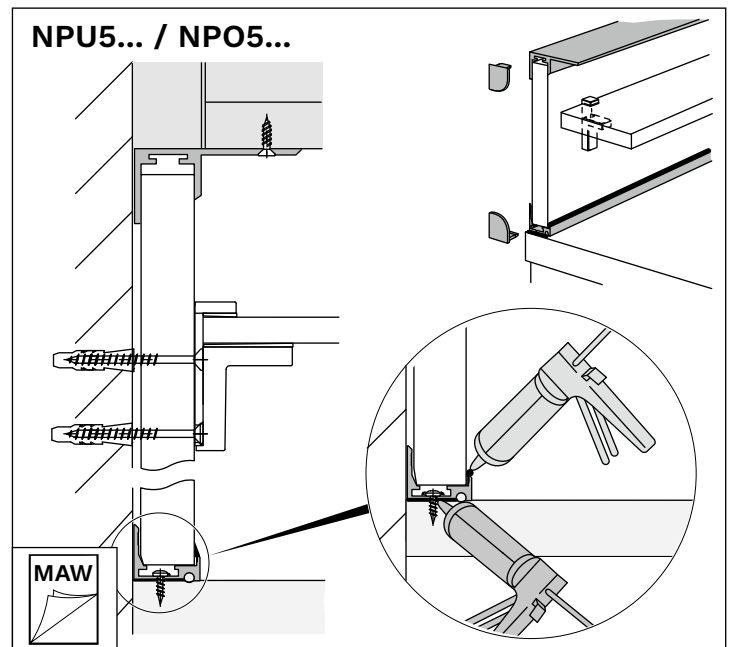
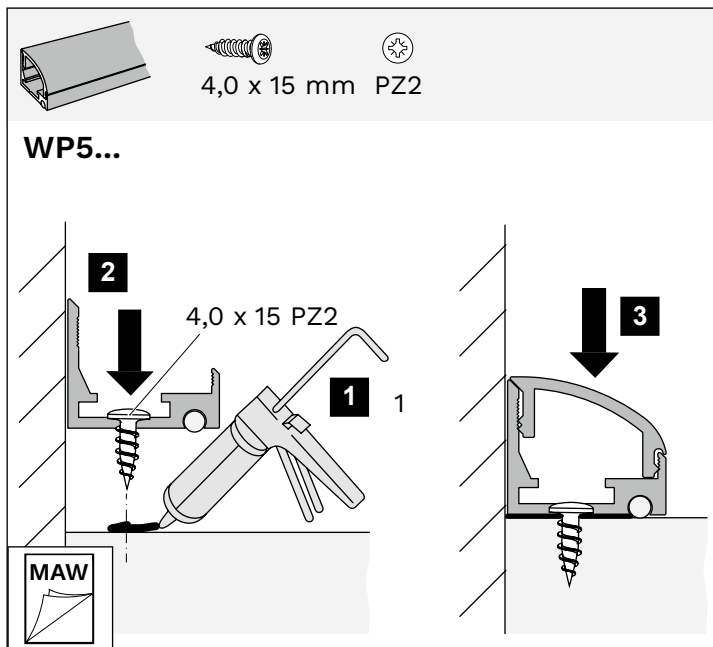
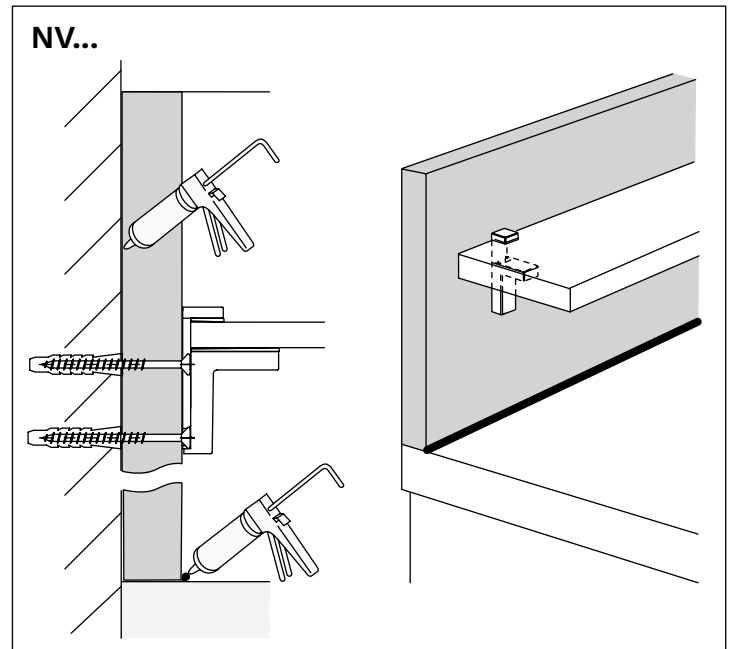
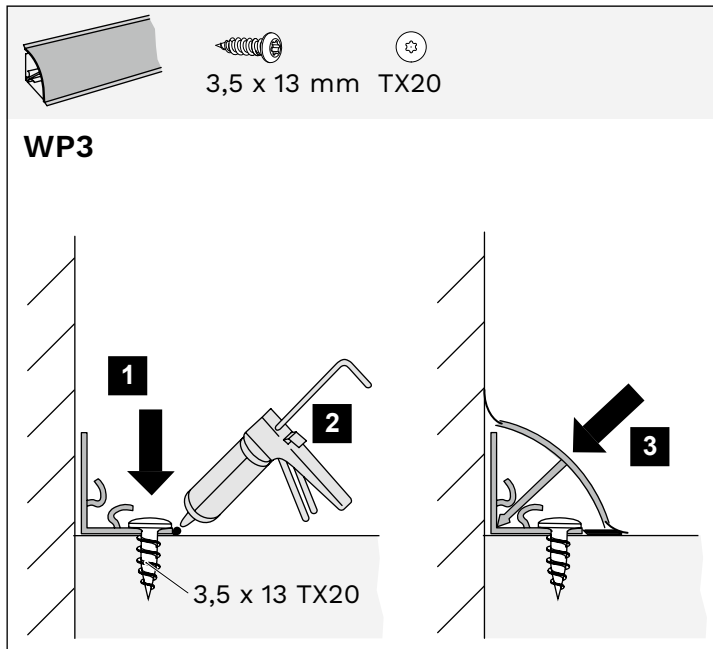


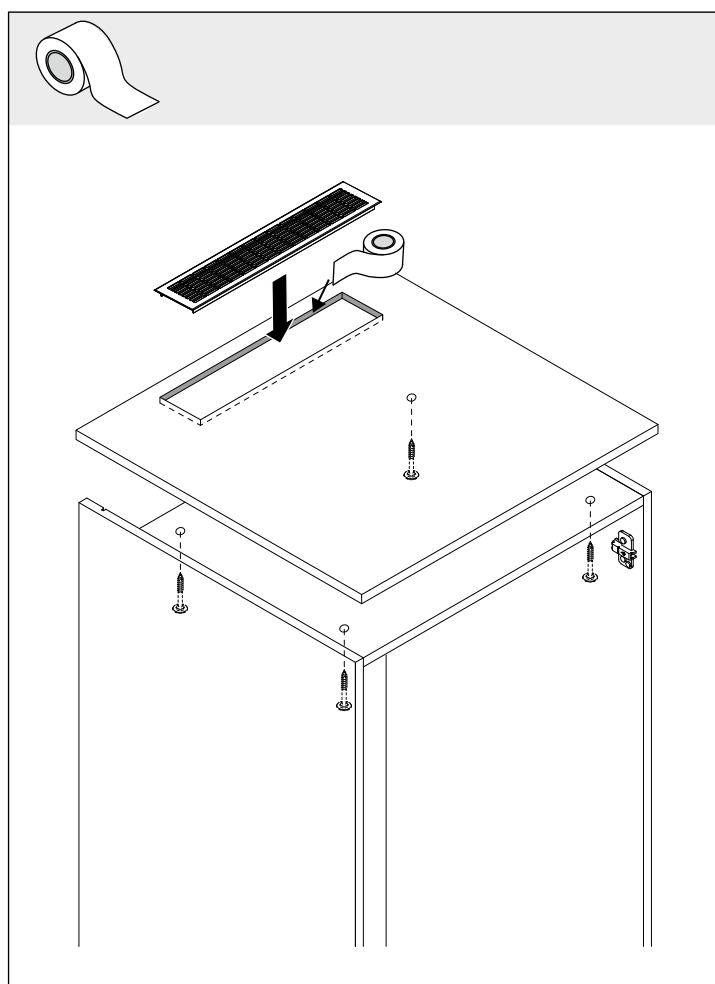
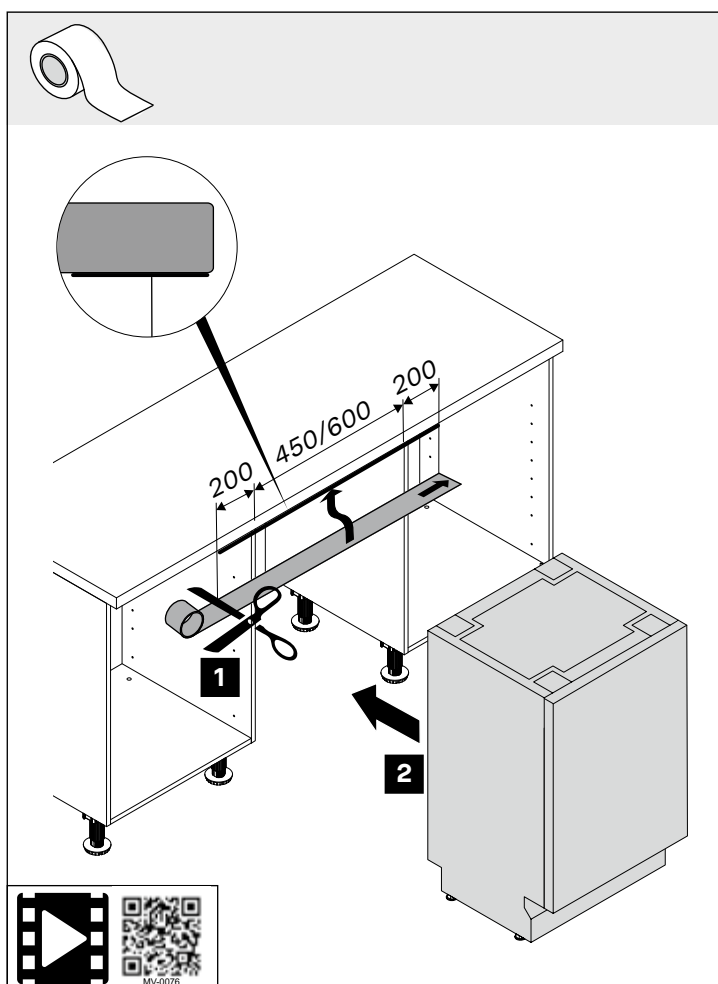
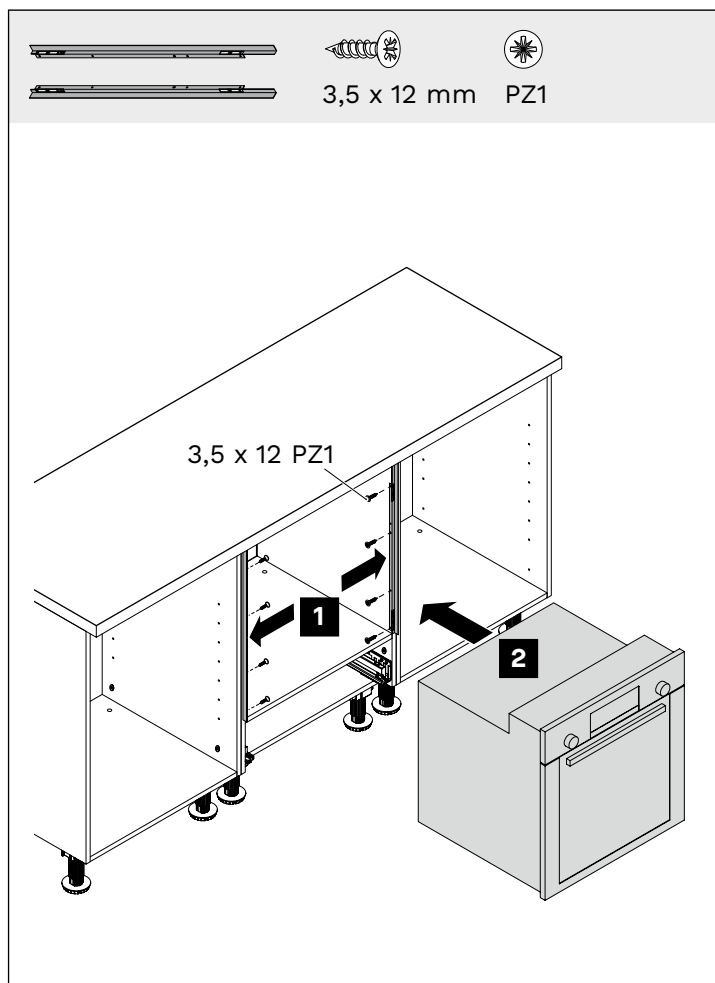
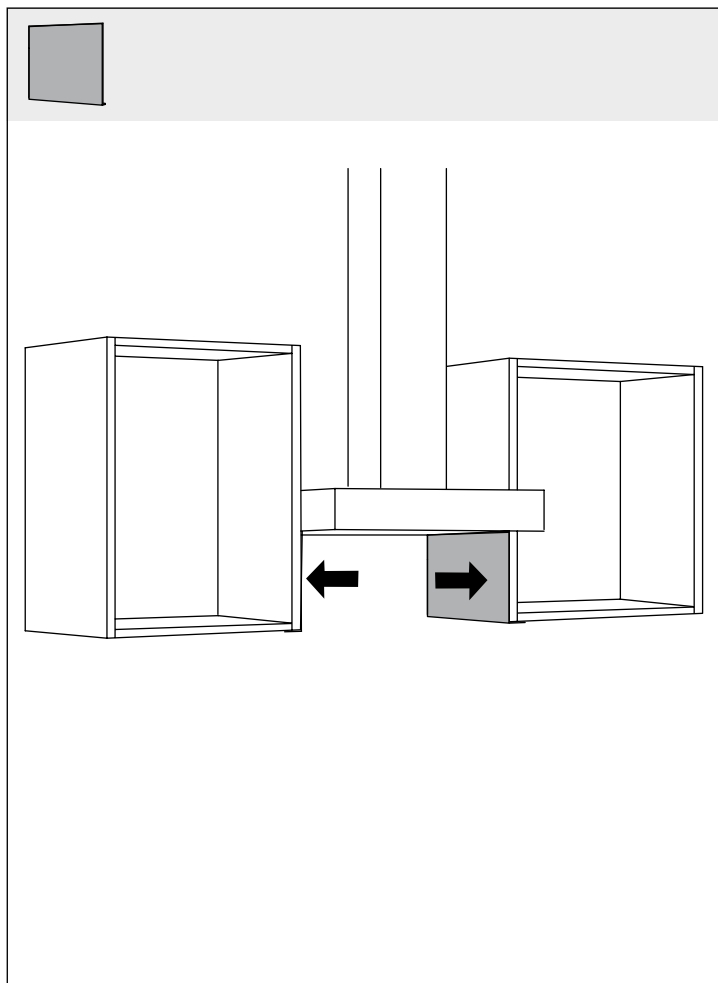
3,5 x 13 mm TX20



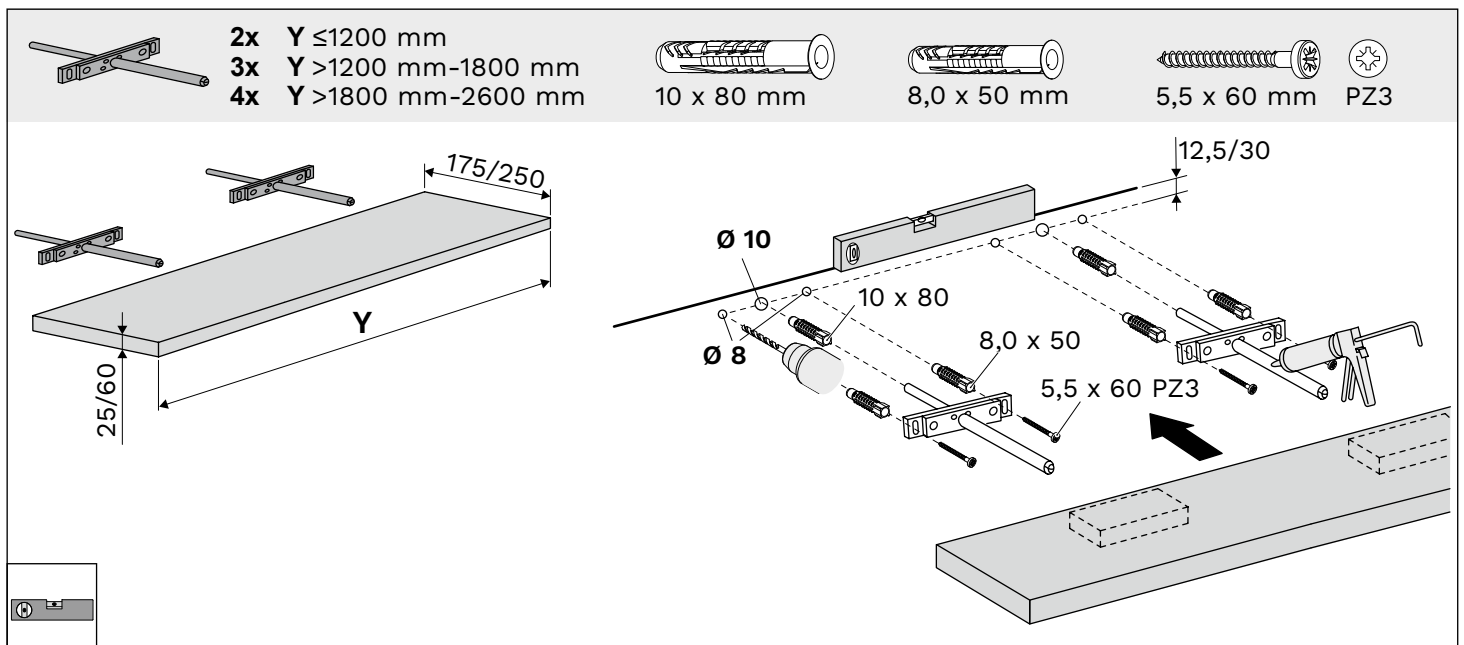
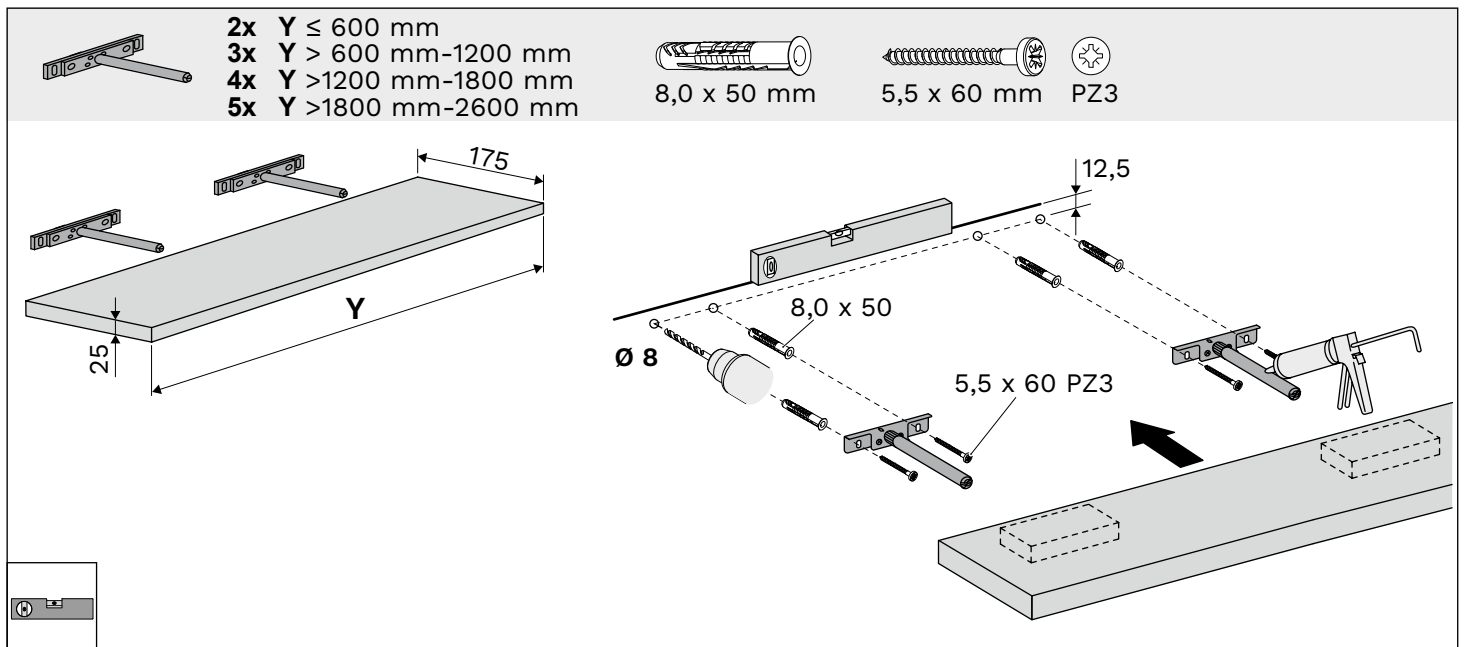
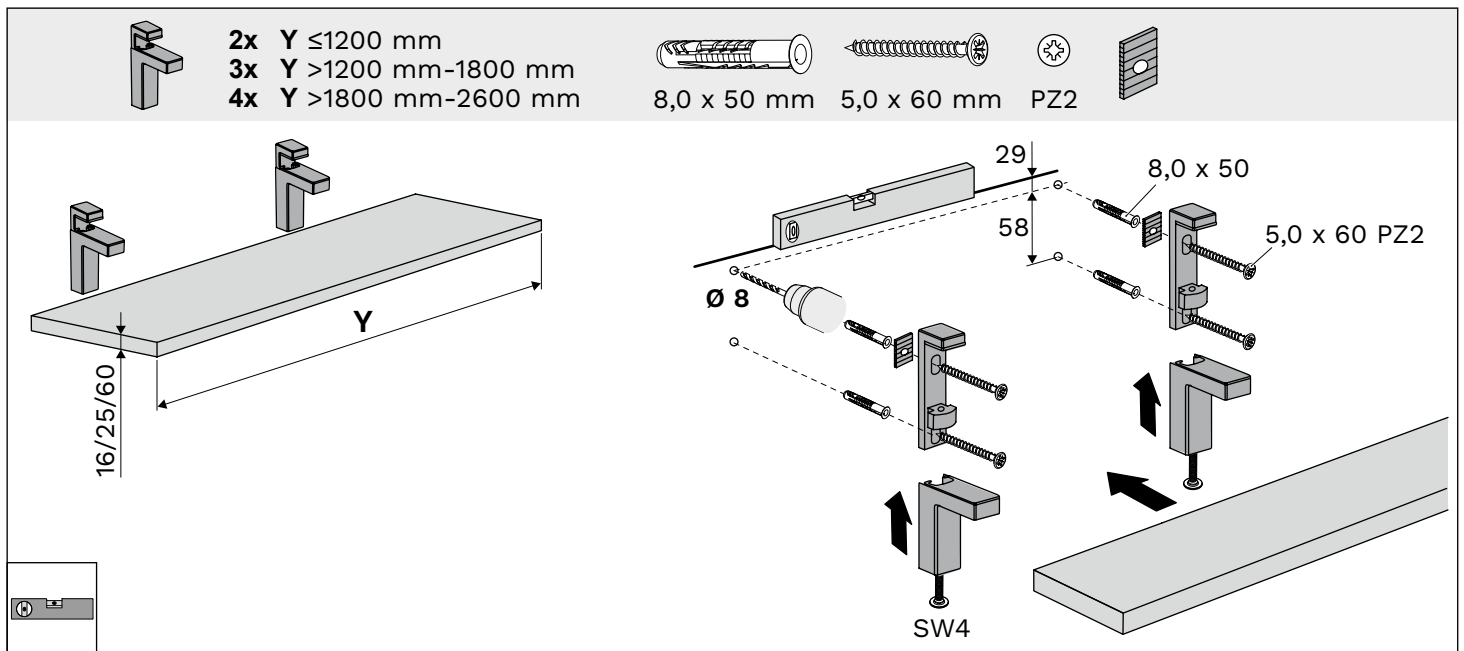


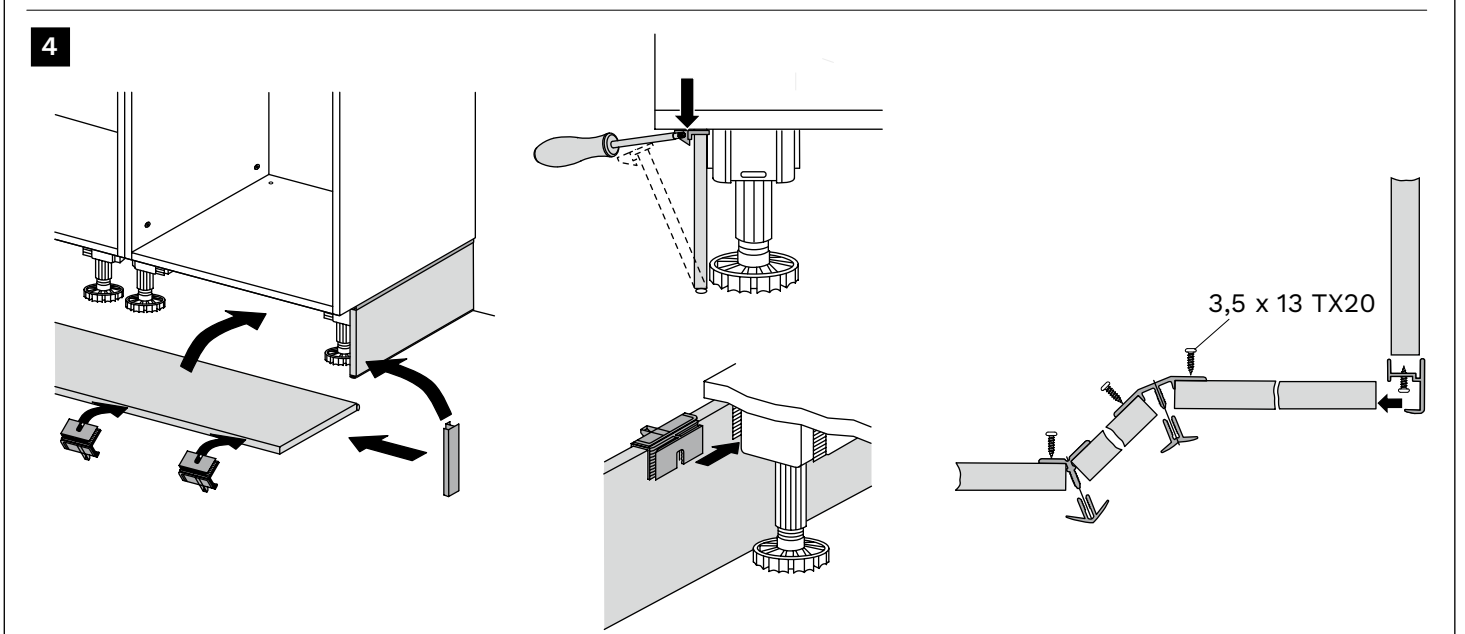
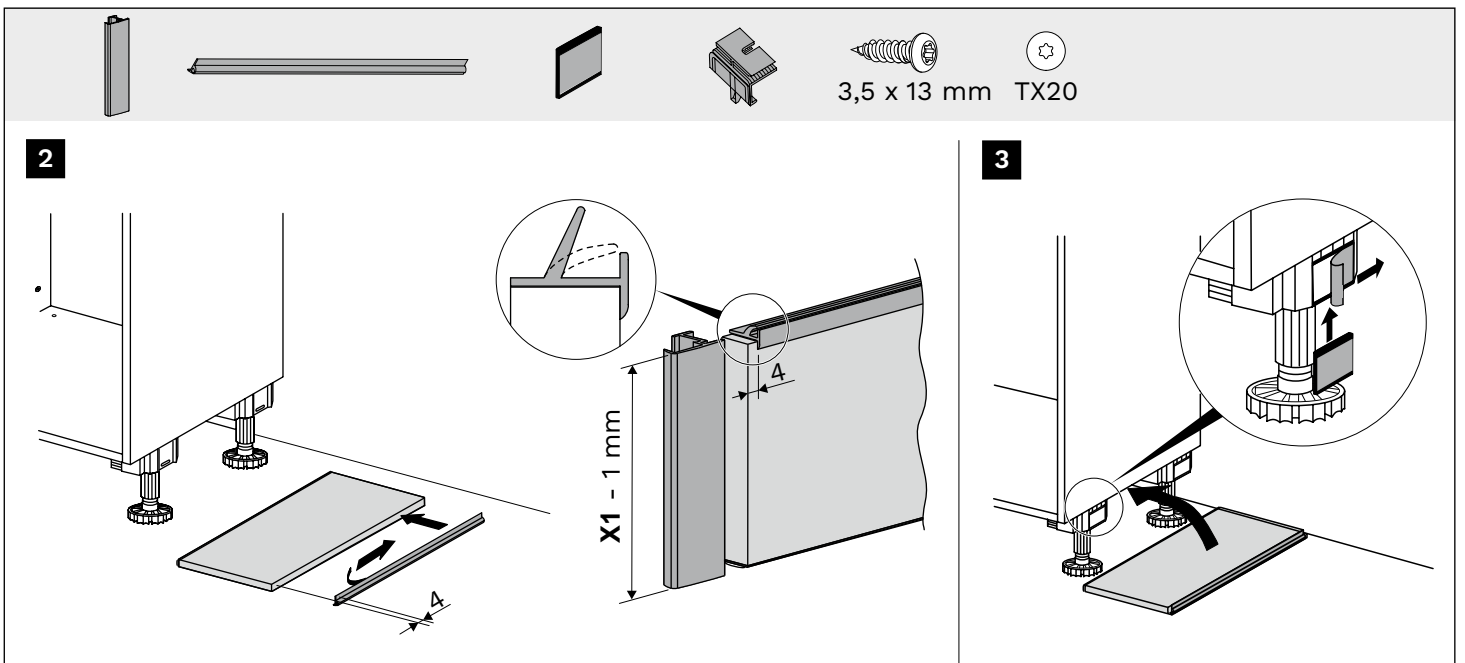
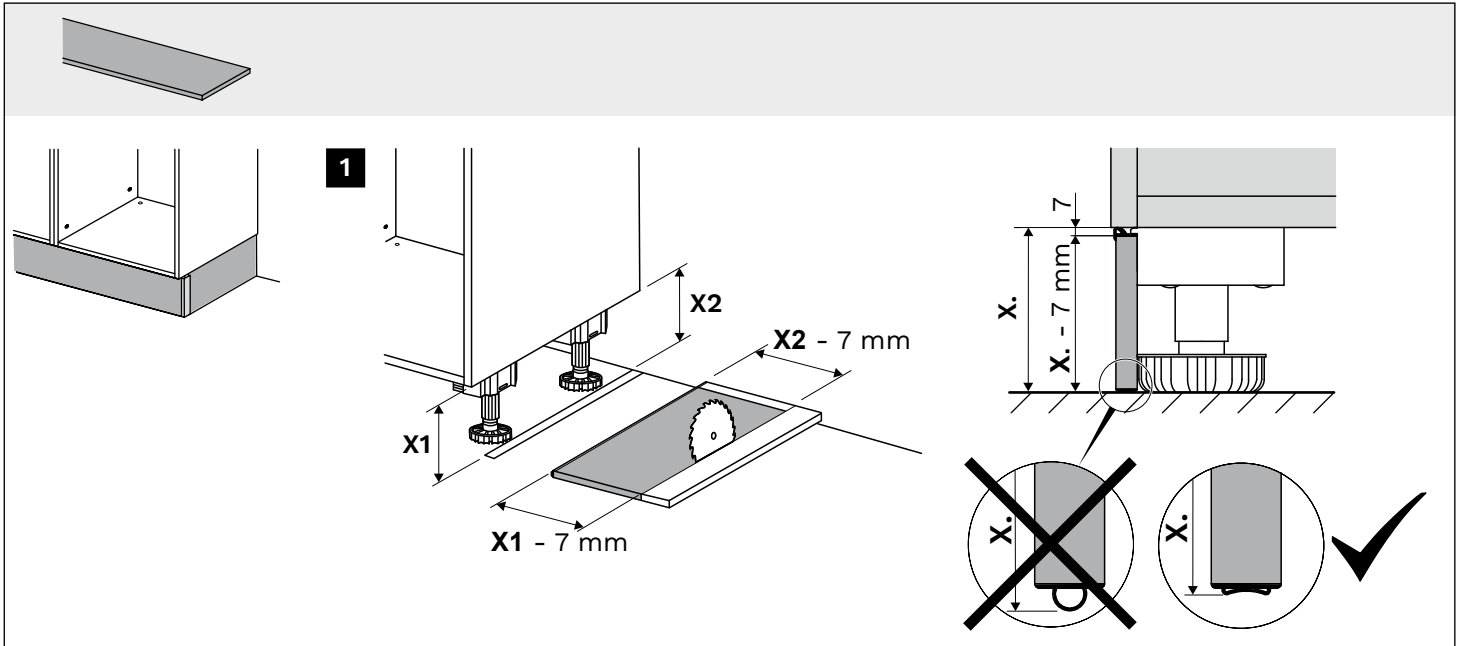


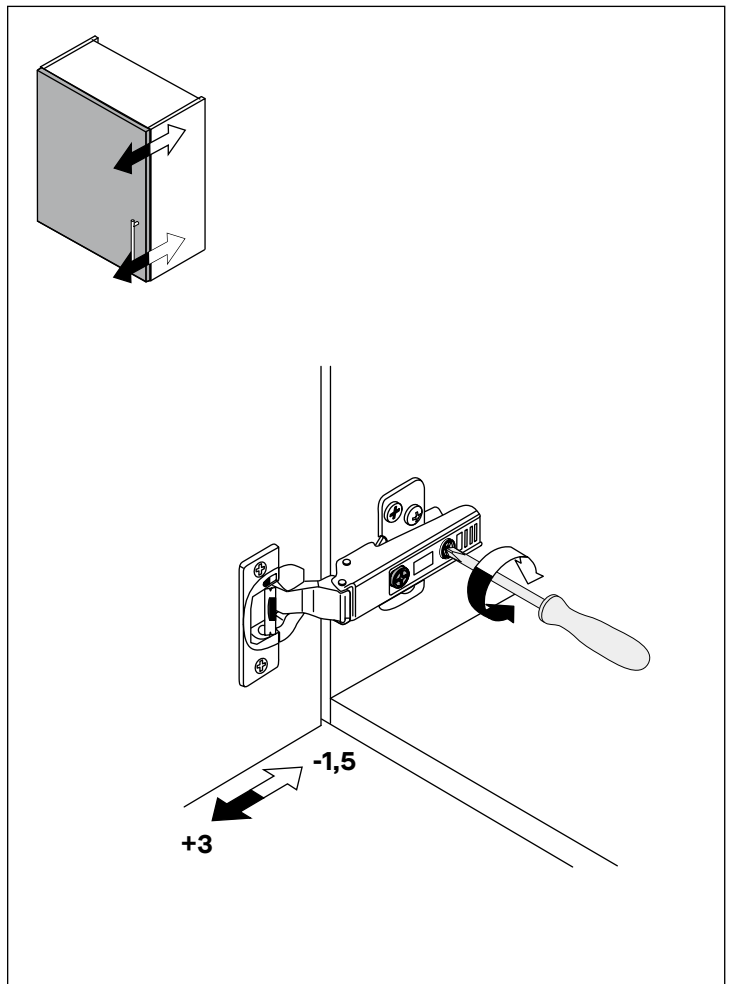
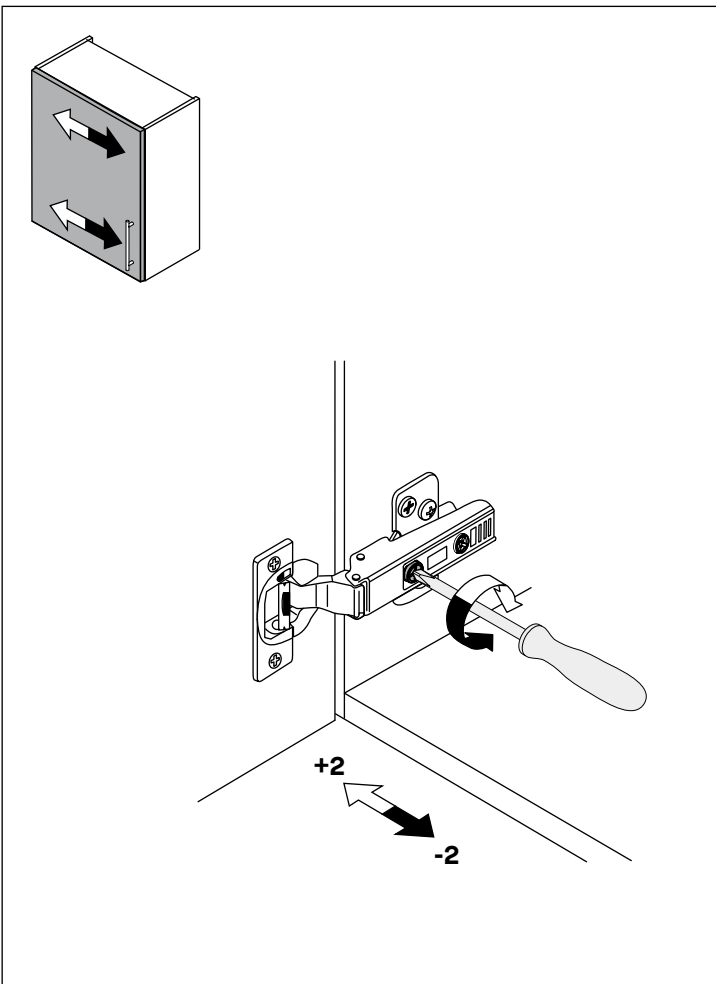
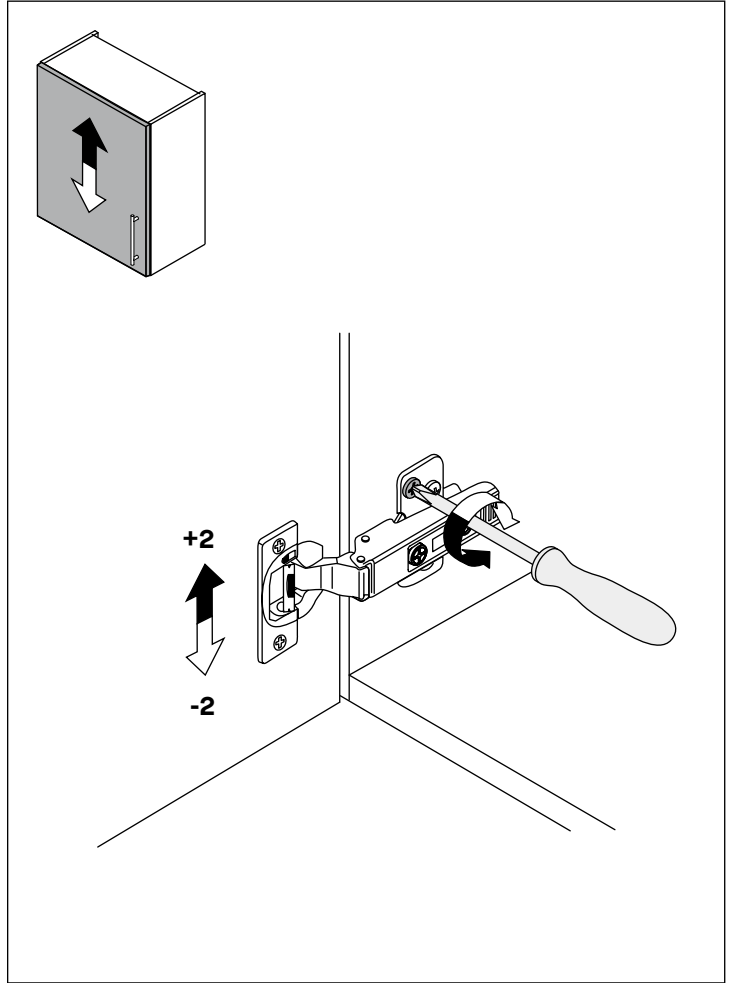
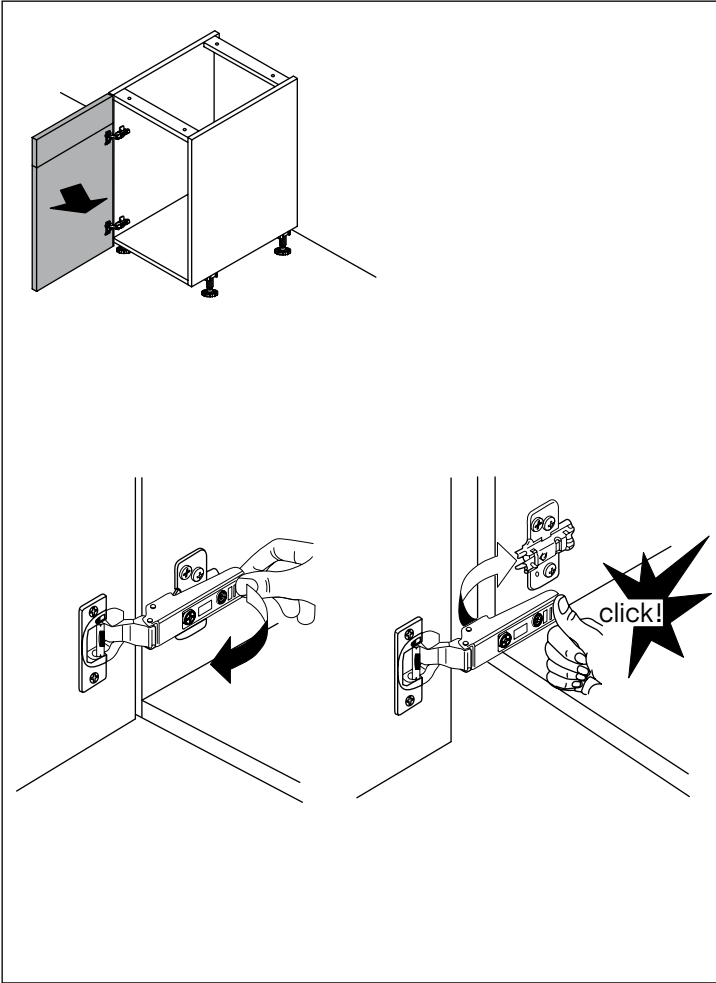


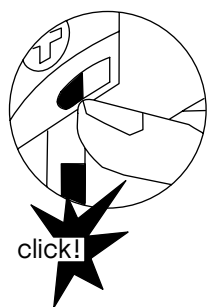
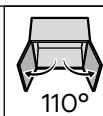


MV-0076





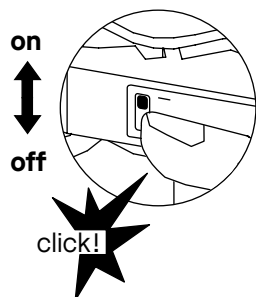
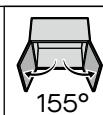
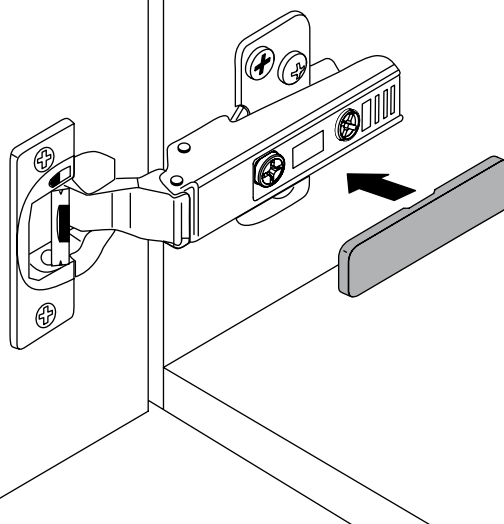
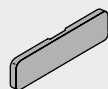
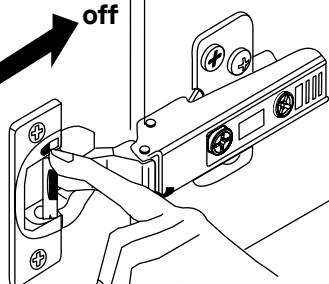




click!

on

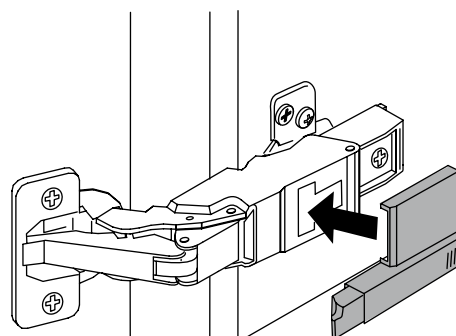
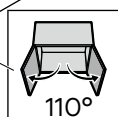
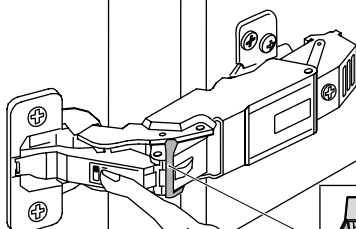
off



on

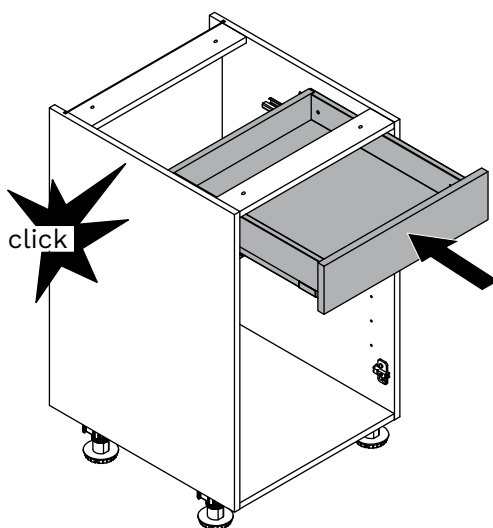
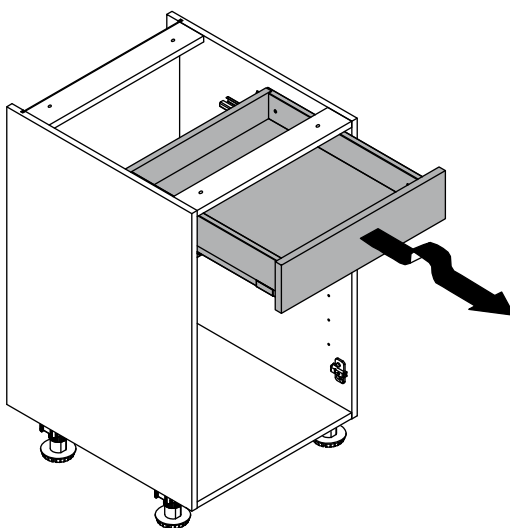
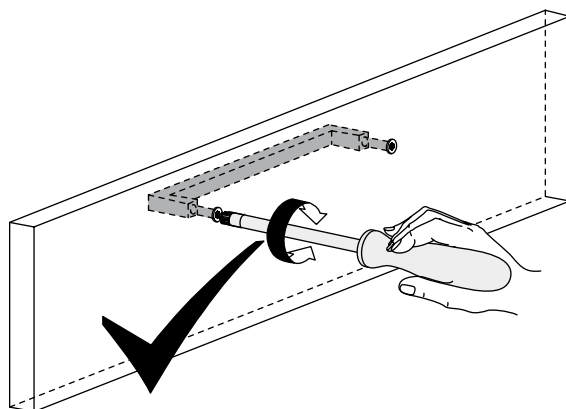
off

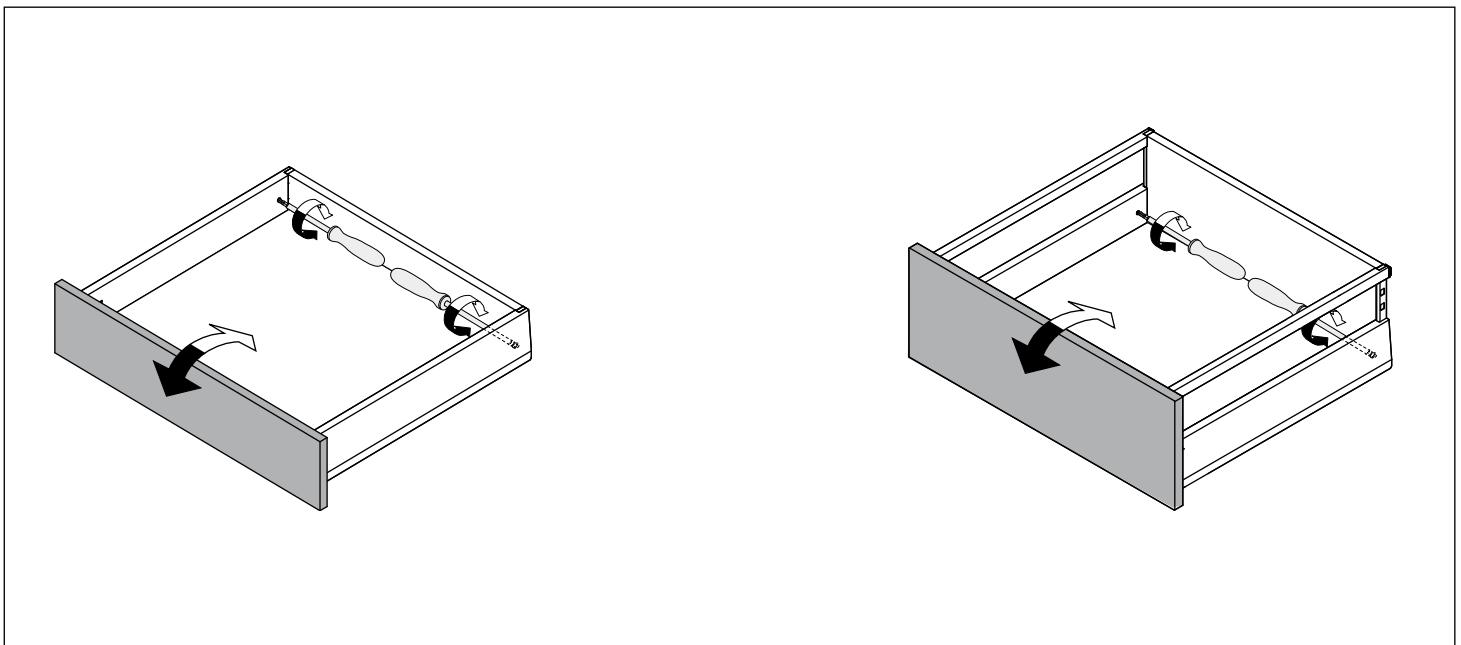
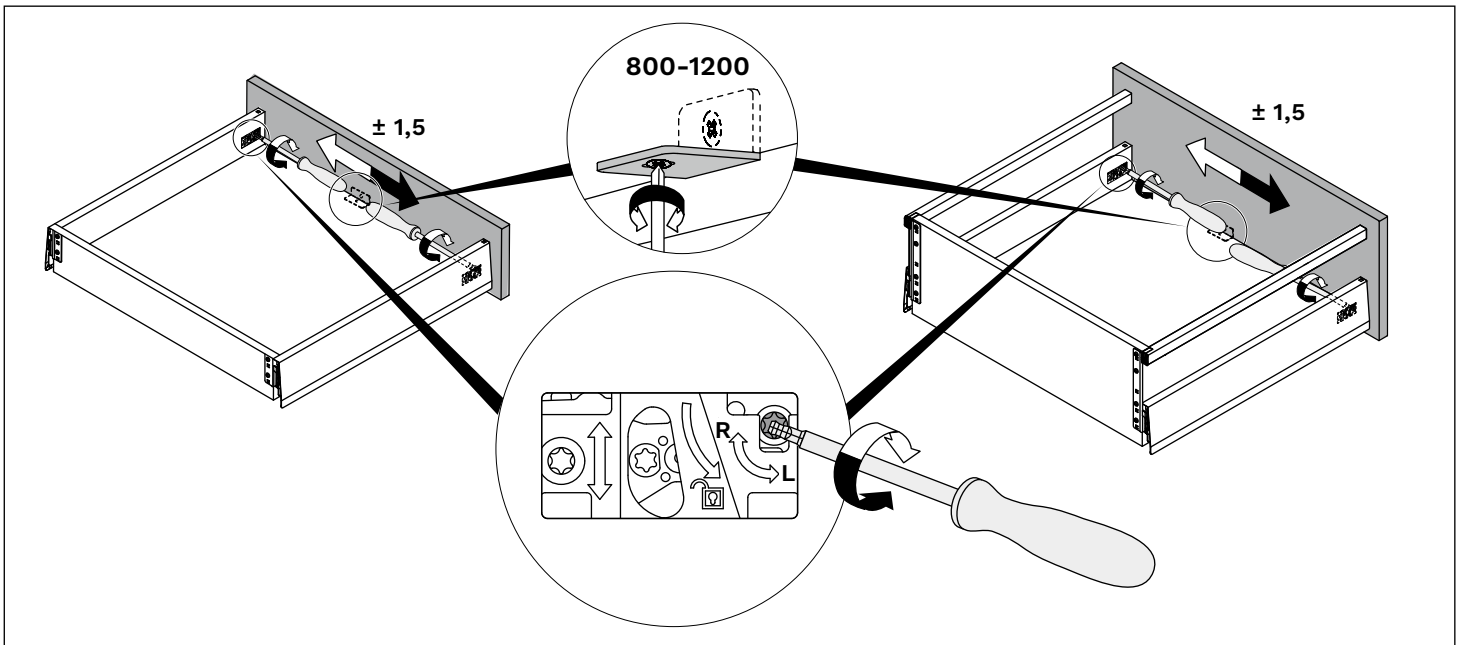
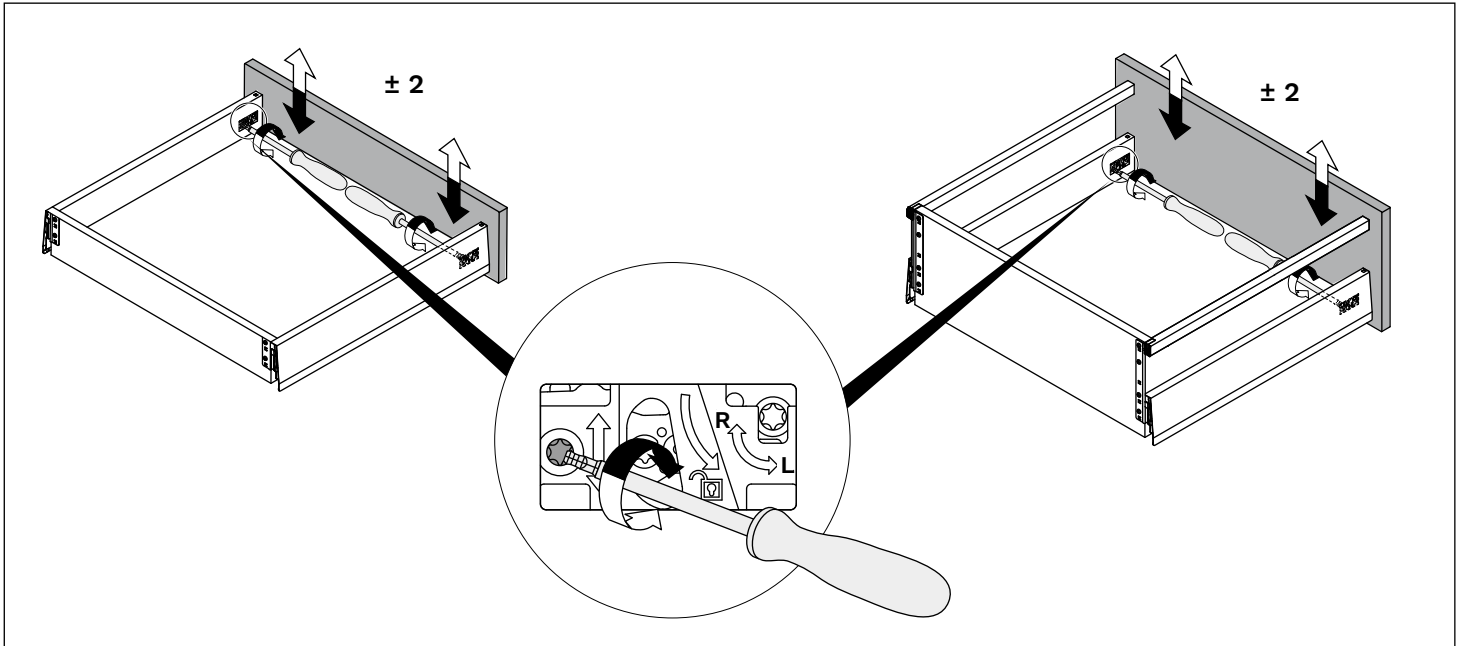
click!

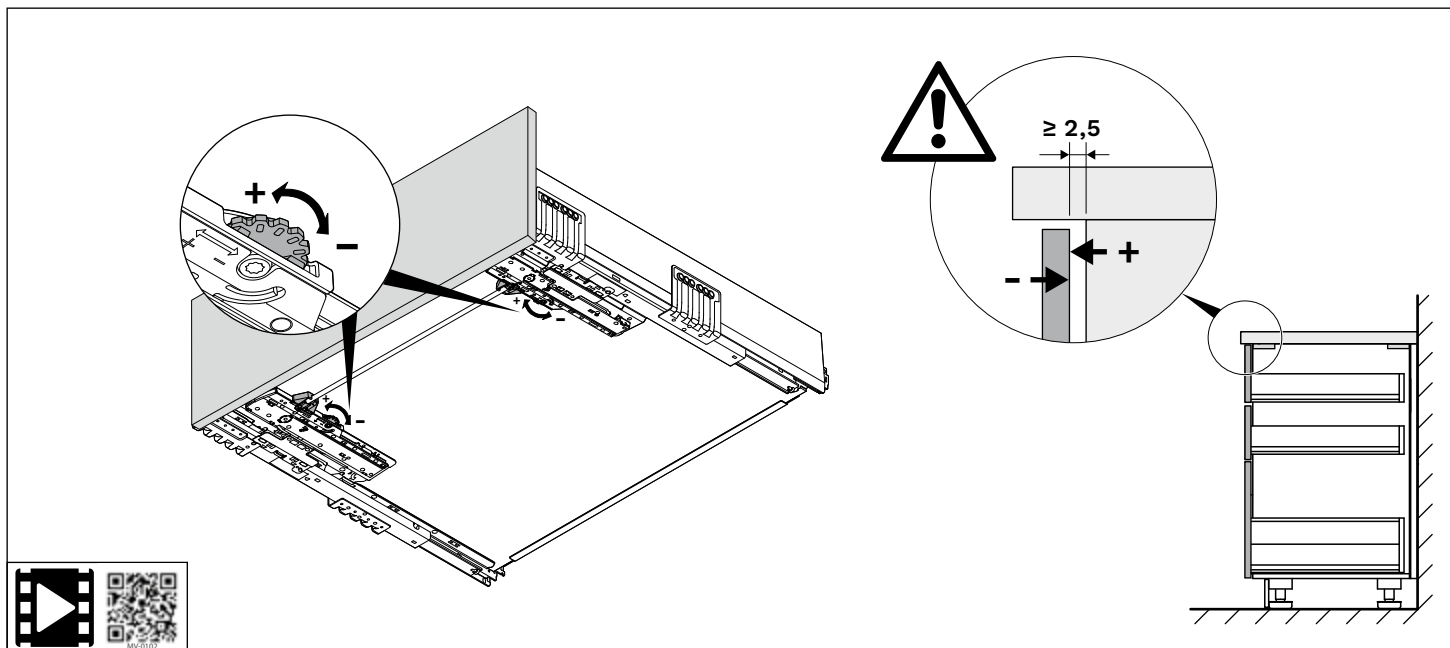


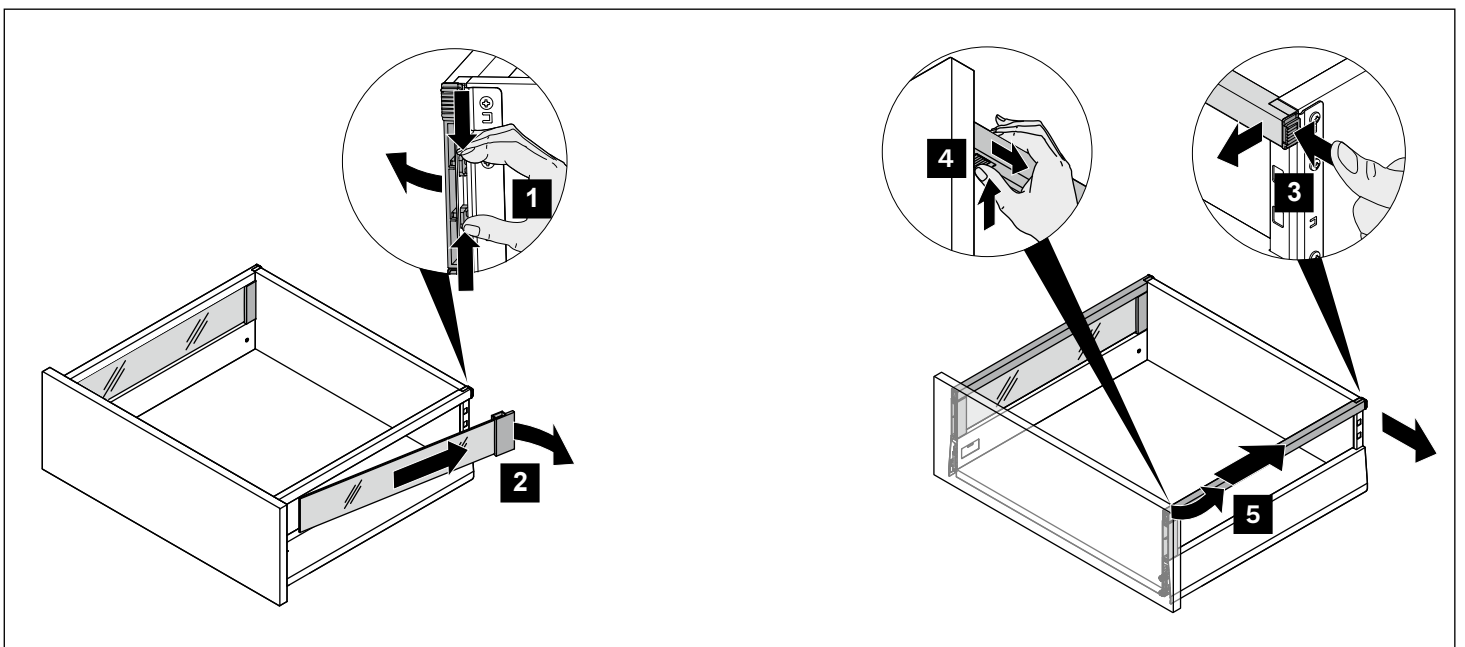
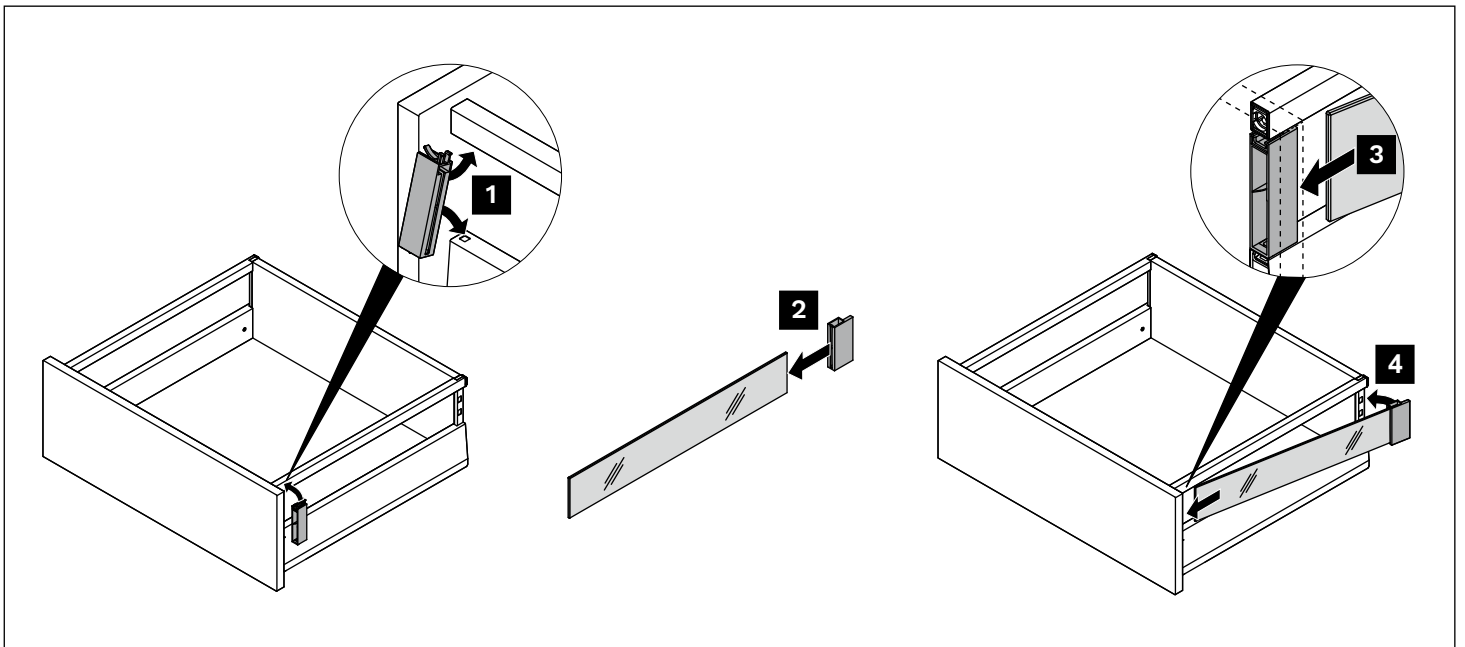
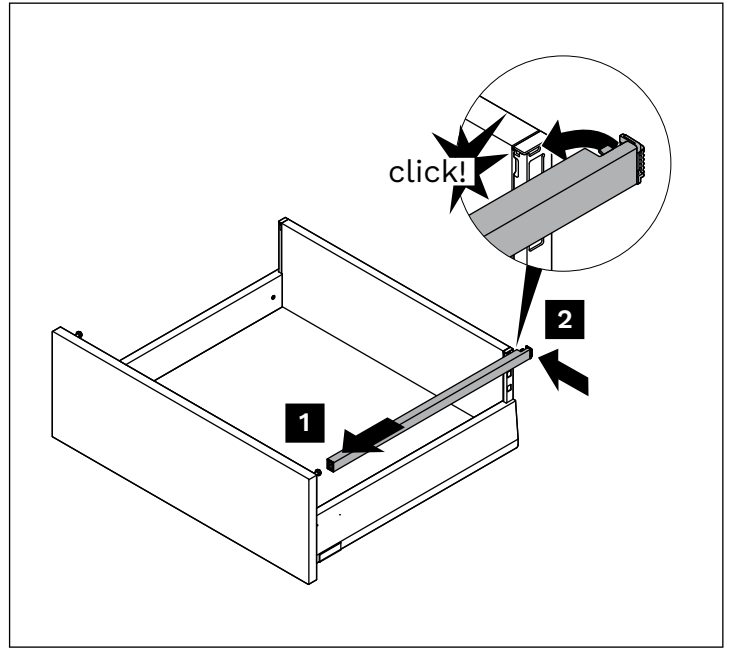
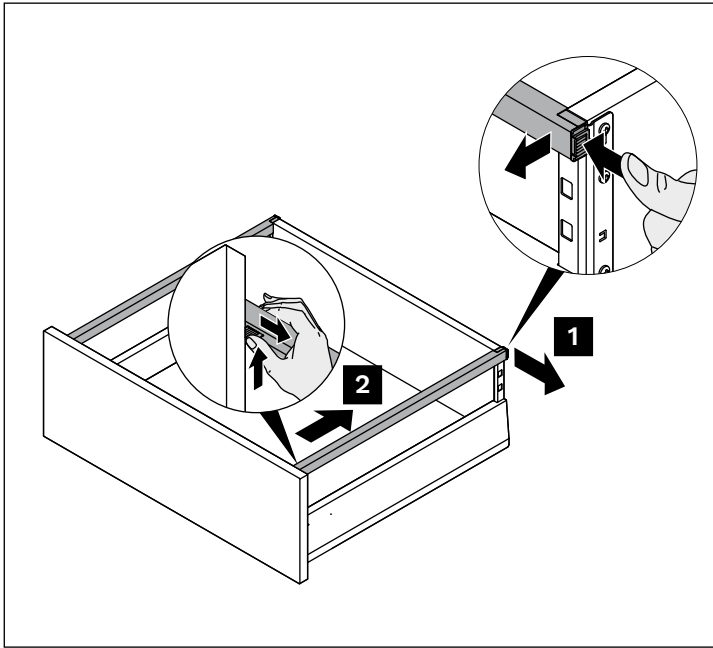


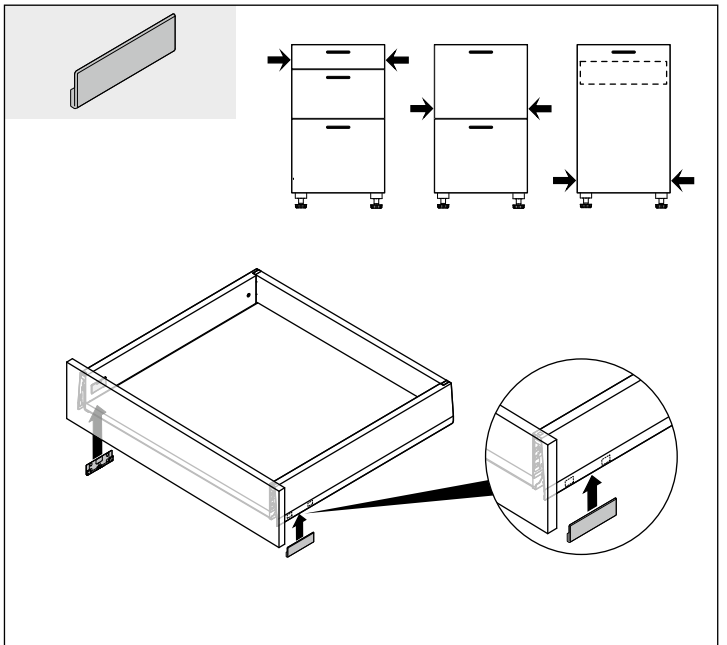
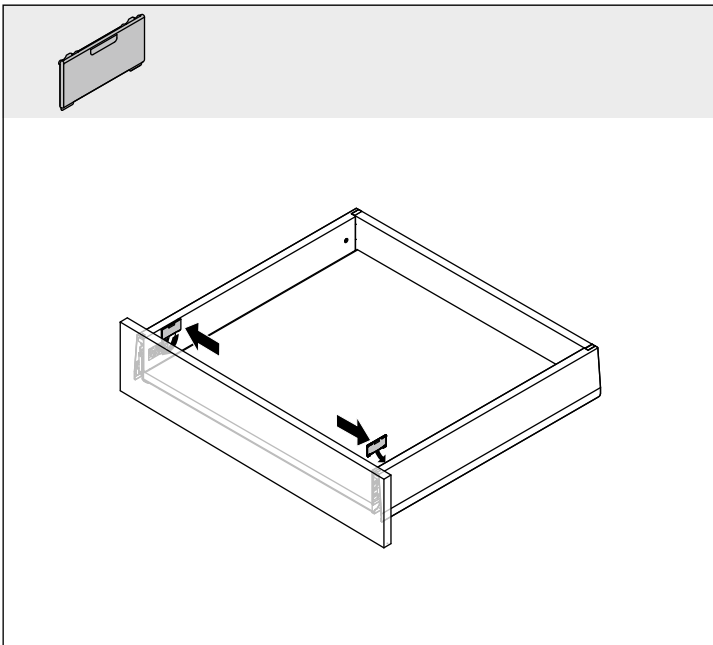
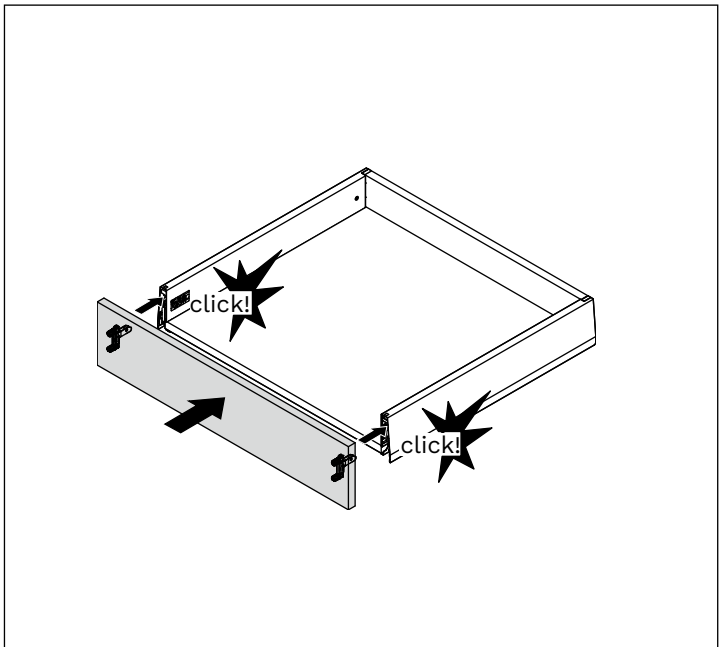
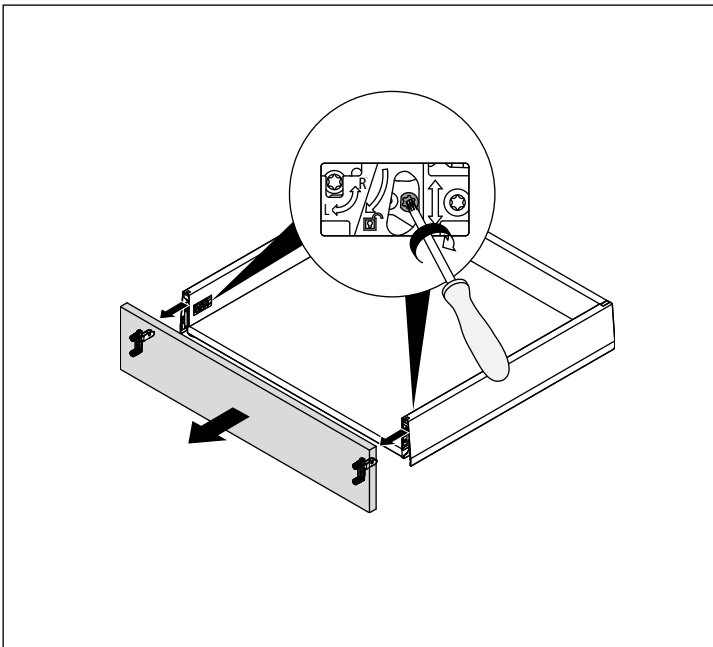
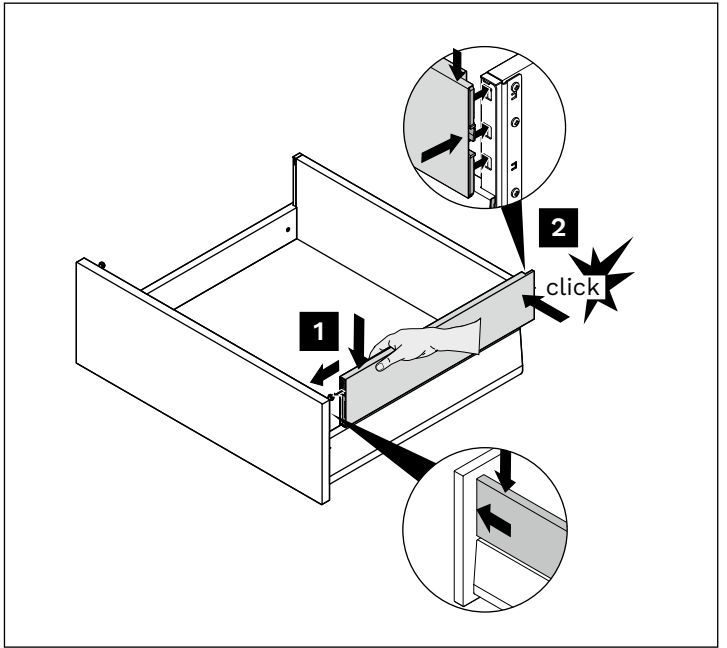
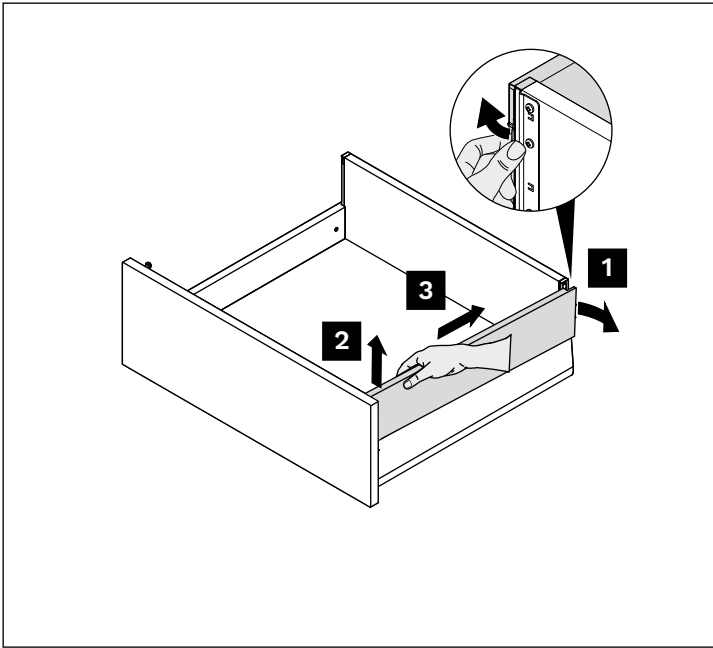
M4 x .. mm TX20











MAL2025-SK-L1-01

Schüller Möbelwerk KG
Rother Straße 1
91567 Herrieden
Germany
Tel +49 (0) 9825 83-0
Fax +49 (0) 9825 83-1210
info@schueller.de

www.schueller.de